

# L'ESSOR SARLADAIS

HEBDOMADAIRE DE LA DÉMOCRATIE DE L'ARRONDISSEMENT DE SARLAT

VENDREDI  
16  
MARS

JOURNAL PARAISSANT LE VENDREDI  
ABONNEMENT UN AN : 40 euros  
INTITULÉ : IMPRIMERIE DU SARLADAIS  
Banque française de crédit coopératif n° 021006363404  
C.C.P. Limoges : 20041 01006 0207131 U 27 71

Ce journal est habilité à recevoir les publications administratives du département de la Dordogne et les publications des annonces judiciaires et légales pour l'arrondissement de SARLAT  
Commission paritaire des papiers n° 1008 C 83767

Bureaux du journal : 29, avenue Thiers  
IMPRIMERIE DU SARLADAIS  
Michel et Josette DELPECH  
BP 57 - 24202 SARLAT CEDEX  
Tél. 05 53 59 00 38 - Fax : 05 53 59 17 52

62<sup>e</sup> année  
N° 29 - 2007  
1 €

POUR UN BON COUSCOUS

LA PALMERAIE

à SARLAT  
Spécialités marocaines

Vendredi soir  
samedi et dimanche

MECHOUI

MENUS et  
CARTE VARIÉS

Couscous à emporter

Réservations  
au 05 53 30 31 40

Ouvert tous les jours sauf le lundi

Centre culturel  
et de congrès de Sarlat



Le Caïman, d'Antoine Rault  
mardi 27 mars à 21 h, salle Paul-Eluard

Lire page 10

Les Amis du cinéma



"Regard" sur la comédie  
dans le cinéma européen

Lire page 28

Villefranche-du-Périgord



Préparation de la Félibrée 2007

Lire page 19

## Les dix ans de Marqueyssac

Les jardins fêtent cet anniversaire



Mercredi 21 mars, les jardins de Marqueyssac souffleront leurs dix bougies. Une grande journée de festivités, parrainée par Alain Baraton, dix ans jour pour jour après l'ouverture des jardins au public.

Après d'importants travaux de restauration, le site classé des jardins de Marqueyssac a ouvert ses portes au public en mars 1997. Avec 140 000 visiteurs par an, ce sont aujourd'hui les jardins les plus visités du Périgord.

Aménagé sur un éperon rocheux pour le plaisir de la promenade, le parc domine de ses hautes falaises calcaires la vallée de la Dordogne... Il offre incontestablement l'un des plus beaux panoramas du Périgord. Autour

d'un château, les jardins dévoilent une extraordinaire " folie de buis " plantés il y a près de cent cinquante ans.

**Un jardin romantique et pittoresque**

A Marqueyssac, le buis est mis en valeur avec une fantaisie pleine de mouvement. Le tracé du jardin aux allées sinueuses est typique des aménagements réalisés en France sous Napoléon III.

Les rondeurs et la taille moutonnante des buis confèrent au lieu douceur et romantisme et contribuent à l'harmonie des jardins avec les collines de la vallée de la Dordogne dont ils sont indissociables.

Le parc de vingt-deux hectares regorge de plus de six kilomètres de promenades pour un incontestable dépaysement. Le contraste entre la nature sauvage et le réseau de buis est saisissant.

Le Belvédère de la Dordogne, à 130 mètres au-dessus de la rivière, dévoile un formidable point de vue sur la vallée, ses châteaux et ses plus beaux villages de France : Castelnaud-La Chapelle, Beynac, Fayrac, La Roque-Gageac et Domme.

La découverte de Marqueyssac est donc un spectacle unique, un moment hors du temps, un plaisir à partager en famille pour une promenade bucolique et didactique.

Suite page 5

Crèche familiale



Ils ont fait leur cinéma...

Lire page 10

Siorac-en-Périgord



Pêche à la truite. Ouverture tranquille

Lire page 19

Montignac



Centre de loisirs des Catalandes

Lire page 17

Belvès



Au Camp-de-César

Lire page 18

CONSTRUCTION PLUS



De belles maisons  
pour notre région

Clés en main

Rénovation

Agrandissement



29, boulevard Eugène-Le Roy - 24200 SARLAT - 05 53 59 25 31 | 12, boulevard Cabanès - 46300 GOURDON - 05 65 41 43 65

# “ Je construis mon projet professionnel par alternance ”



**Maison  
Familiale Rurale  
du Périgord Noir**

**SALIGNAC - 05 53 31 31 90**

Association sous contrat avec le ministère de l'Agriculture

**4<sup>e</sup> ET 3<sup>e</sup> PAR ALTERNANCE** (Tous secteurs d'activités  
Brevet des collèges série professionnelle). Statut scolaire

**BEP(A) SERVICES AUX PERSONNES**  
(Sanitaire et social, accueil en milieu rural). Statut scolaire

**CQP (Certificat de Qualification Professionnel)**  
Employé(e) Etages. Statut salarié  
Contrat de professionnalisation

**ASSISTANT GESTIONNAIRE DES PETITES  
ENTREPRISES** Statut salarié. Apprentissage

**JOURNÉES  
PORTES OUVERTES**

**Samedi 24 mars**

**De 14 h  
à 17 h**

**Mercredi 25 avril**

**Samedi 12 mai**

## Les béatitudes du Croquant

Je vous avais dit, il y a quinze jours, qu'on m'avait refusé un chèque dans une station d'auto-  
route. Sous prétexte que la  
marque, qui entre parenthèses  
est sous les feux de l'actualité  
dans le procès de l'Erika, n'ac-  
cepte plus ce mode de paiement.  
Revenant de nouveau de Paris,  
je pensais pouvoir échapper à  
cette enseigne. Las ! les trois pre-  
mières stations vers le Sud lui  
appartiennent ! De sorte qu'il m'a  
bien fallu, sous peine de finir par  
être obligé de pousser la voiture,  
faire escale pour me ravitailler.  
Cette fois-ci, d'ailleurs, il y avait  
un autocollant sur la pompe pour  
annoncer la couleur. Ayant pris le  
minimum de gas-oil, je me suis  
donc présenté à la caisse. Payant  
mes vingt euros en liquide, et  
après avoir fait constater à l'em-  
ployé que j'aurais largement eu  
de quoi faire le plein, lui deman-  
dant, sans agressivité, de faire  
remonter l'information : tant que  
son enseigne refuserait les  
chèques, je me débrouillerais  
pour boycotter l'intégralité de ses  
produits, y compris chez moi en  
Dordogne. Oh ! il n'a pas eu l'air  
étonné, il m'a même avoué que  
toute cette histoire était une véri-  
table catastrophe. Mais, a-t-il  
ajouté, comment faire quand on a  
70 % des chèques impayés ? Là  
j'en suis tombé sur le cul... Eh oui  
monsieur, a-t-il souri, qu'ils aient  
ou non de quoi payer l'essence,  
les gens partent en vacances !  
C'est comme ça maintenant, quitte  
à avoir des ennuis ils préfèrent  
partir au soleil. Mais il a précisé  
que le phénomène n'existait que  
dans certaines régions. C'est là  
que j'ai compris la musique.

Parce qu'en fait l'anecdote vire  
au fait de société. D'abord, ça ne  
vous choque pas qu'une même  
marque s'attribue les trois pre-  
mières stations sur l'un des itiné-  
raires les plus fréquentés du  
pays ? Moi, ça me semble tout à  
fait contraire à l'idéologie libérale  
qu'affichent complaisamment les  
grands groupes capitalistes. A  
mon humble avis c'est même une  
pure et simple entrave à la sacro-  
sainte concurrence ! Ah ! entre  
pétroliers, ça a dû être une de ces  
parties de bras de fer pour ces  
concessions d'auto-  
route, je ne vous dis que ça ! Avec trafics  
d'influence et dessous-de-table !  
Bref, on imagine la joie des ac-  
tionnaires de la marque, à  
l'époque. Ce n'est pas rien de  
contrôler de facto tous les flux  
vers le sud en provenance de  
l'Île-de-France. Et pendant  
quelques décennies, ça a dû être  
le paradis dans ces trois stations.  
Mais maintenant ? Comme on  
dit à Bordeaux, la marque a un  
doigt dans la bouche et l'autre  
dans le derrière... et il faut  
qu'elle change de doigt ! Que se  
passe-t-il ? Une chose toute  
bête. On a tué la poule aux œufs  
d'or, les Franciliens n'ont plus un  
 rond ! Autrement dit la clientèle  
captive ne vaut plus un clou et  
l'avantage de départ n'est plus  
qu'un inconvénient ! Voilà ce  
qui arrive un beau jour quand  
d'un bout du pays à l'autre on  
engraisse les actionnaires au lieu

de payer le travail à son juste prix.  
Car dites-moi un peu, ça sert à  
quoi d'avoir des congés payés si  
on n'a même plus les moyens de  
mettre de l'essence dans sa ba-  
gnole ? On parle toujours des fai-  
néants d'assistés qui coûtent  
cher. Mais c'est l'arbre qui cache  
la forêt ! Au-delà de quelques  
abus trop voyants, il y a surtout  
des gens qui ont du malheur, et  
ce n'est pas plus leur faute que  
les héritiers qui ne se sont donné  
que la peine de naître. Pourquoi  
les éclopés de la vie n'auraient-  
ils pas droit, eux aussi, à leur di-  
gnité ? Je vais vous dire, le vrai  
problème aujourd'hui en France,  
ce sont les salariés qui n'ont  
plus de quoi boucler les fins de  
mois ! Les fameux “ travailleurs  
pauvres ”. Que notre société  
produit à la chaîne par les temps  
qui courent. Or ce ne sont pas  
les riches qui font vivre un pays,  
on le voit bien en ce moment !  
De toute façon ils sont trop peu  
nombreux, sans compter qu'ils  
crachent dans la soupe plus  
souvent qu'à leur tour. Entre ceux  
qui fuient l'impôt et les ingrats qui  
foutent carrément le camp à  
l'étranger, le plus clair des pro-  
fits de notre travail s'évapore  
offshore entre les mains d'irres-  
ponsables qui ont oublié jusqu'au  
plus élémentaire devoir de soli-  
darité nationale. Et je passe sous  
silence les ravages de la finance  
internationale qui, de fonds de  
pension en OPA, fait méthodi-  
quement la peau de nos entre-  
prises. Avec la bénédiction des  
pouvoirs publics, droite gauche  
dans le même sac !

Laisser vivre le plus grand  
nombre pour gaver une poignée  
d'individus sans intérêt humain  
particulier, voilà la logique du sys-  
tème actuel. Ce n'est pas conve-  
nable et ça ne doit pas durer. Il  
faut redonner un visage à notre  
France. Dans une Europe digne  
de ce nom ! Pour toutes sortes de  
raisons croisées, les familles  
ne peuvent plus s'en sortir.  
Etudes ou pas, les jeunes rasent  
les murs. Privés d'avenir. D'ici  
quelques années, faute de reve-  
nus suffisants, les nouveaux re-  
traités n'auront pour toute pers-  
pective, parvenus au grand âge,  
que d'être une charge supplé-  
mentaire pour leurs enfants.  
Pendant ce temps-là une caste  
s'autoreproduit, qui truste tous  
les leviers du pouvoir, des  
conseils d'administration aux  
grands corps de l'État ! Du temps  
de De Gaulle, 25 % d'enfants de  
paysans ou d'employés dans les  
grandes écoles. Aujourd'hui, 1 %.  
Vous appelez ça une société ?

Jean-Jacques Ferrière

### Ecrivain public agréé

Tous travaux d'écriture

Devis personnalisé sur simple demande

**Anne BÉCHEAU**, 24220 Bézenac  
Tél. 06 03 04 38 97 - 05 53 30 40 39  
E-mail : anne.becheau@club-internet.fr

**FL Organisation  
services**  
*Préparez et animez  
vos soirées festives !*  
**Location son et lumière  
DJ animateurs, artistes de cabaret  
chanteurs, karaoké...**  
*Offrez-vous  
l'expérience et les conseils  
d'un professionnel...* **Devis  
gratuit**  
**CÉNAC 06 79 65 68 10** florg@cegetel.net

Carrefour universitaire

### Prochaine conférence

**Michel de Nostredame  
dit Nostradamus**

par l'écrivain

**Jean-Charles de Fontbrune**

Elle aura lieu mercredi 21 mars  
à 15 h salle Pierre-Denoix au  
Colombier à Sarlat.

Le conférencier, qui a l'habitu-  
de des polémiques soulevées ici  
ou là par ce sujet (livres, presse  
écrite, émissions de télévision...)  
a accepté de nous éclairer...

D'abord sur la biographie de  
Michel de Nostredame, dit  
Nostradamus, ce médecin de gé-  
nie qui pressentit l'aseptie et fut  
appelé à la cour de France com-  
me meilleur médecin du royau-  
me. Puis sur le caractère sarla-  
dais de la publication en 1938 du  
best-seller “ les Prophéties de  
Maistre Michel Nostradamus ”,  
écrit par le docteur de Fontbrune,  
son père.

Après cela, il nous sera donné  
des interprétations de lecture des  
centuries publiées en 1568 !... ou  
comment déceler dans ces textes  
la prévision d'événements com-  
me la Seconde Guerre mondiale,  
le 11 septembre ?...

Nostradamus, prophète ? La  
question sera posée et place  
laissée au débat.

### Conférence au Musée national de la préhistoire

Compte tenu du nombre de  
réservations enregistrées pour la  
conférence du samedi 10 mars à  
l'auditorium du Musée national  
de la préhistoire aux Eyzies-de-  
Tayac-Sireuil par Randall White,  
sur le thème : Les Eyzies 1912 :  
l'histoire d'un cheval, d'une fem-  
me et d'un poisson, il a été déci-  
dé d'une liste complémentaire  
afin qu'une autre date puisse être  
proposée.

Réservations en téléphonant  
au 05 53 06 92 81.

Pour tous renseignements,  
contactez le Pôle international de  
la préhistoire, 35 avenue de la  
Forge, 24620 Les Eyzies, télé-  
phone : 05 53 06 92 81.

Le tour des livres

## Le plus périgourdin des romanciers anglais

Vivant près de Monbazillac,  
William Boyd est à la fois l'un des  
romanciers britanniques les plus  
célèbres et l'un des sujets de sa  
Royale Majesté qui a choisi le  
Périgord pour pays d'adoption.  
Paru chez Seuil, son dernier  
roman, “ la Vie aux aguets ”, est  
tout simplement excellent, ré-  
unissant le plaisir d'une belle écri-  
ture classique, l'étonnante au-  
thenticité des faits racontés, la  
qualité d'un roman d'apprentissa-  
ge et le suspense d'un roman  
d'espionnage. Devant l'apparent  
délire de sa mère, peut-être frap-  
pée de folie, Ruth est amenée à  
enquêter sur son passé. Elle dé-  
couvre que celle qu'elle croit  
s'appeler Sally Fairchild se nom-  
me en fait Eva Delectorskaya, et  
qu'elle a été, pendant la guerre,  
une espionne membre des ser-  
vices secrets britanniques. Mais  
pourquoi tant de cachotteries

alors que les hostilités sont  
closes depuis si longtemps ? Eva  
livre à sa fille son histoire, petit  
bout par petit bout. Elle lui ra-  
conte sa première mission en Hollan-  
de, en 1939, ses amours avec  
son supérieur, le mystérieux Ro-  
mer. Régulièrement elle affirme  
que l'on veut la tuer, que rien n'est  
fini, qu'il ne faut faire confiance à  
personne. Puis elle aborde son  
expédition aux Etats-Unis où son  
service doit, par de fausses infor-  
mations, faire basculer l'opinion  
américaine vers l'interventionnis-  
me. Au cours de cette dangereu-  
se mission, on tente de la suppri-  
mer et elle comprend qu'elle a été  
trahie par les siens. Elle fuit,  
change d'identité, se cache toute  
sa vie. Mais l'heure est venue de  
faire éclater la vérité.

“ Petit éloge d'un solitaire ” est  
un texte inédit de Richard Millet,  
qui vient de paraître chez Folio.  
L'auteur limousin quitte la gri-  
saille de la haute Corrèze pour  
nous parler de son grand-père  
qui vécut au soleil de Toulouse.  
“ Je peux mourir en paix ” aurait  
dit Germain Millet en apprenant  
la naissance de Richard. Cette  
phrase, peut-être légendaire,  
est tout ce qui relie les deux  
hommes. Richard Millet s'efforce,  
à l'aide de la mémoire familiale et  
en prenant l'histoire comme  
mètre étalon, de reconstituer le  
destin ordinaire de celui qui fut  
employé de commerce, bourre-  
lier et préparateur en pharmacie.  
Cette reconstitution évoque les  
“ Archives du Nord ” de Yource-  
nar, tant par le sujet que par le  
style dont on ne dira jamais assez  
la qualité. Les éditions Folio vien-  
nent également de publier “ le  
Goût des femmes laides ”, un  
chef d'œuvre de Richard Millet, et  
Gallimard “ Place des Pensées ”,  
un texte sur Maurice Blanchot.

Toujours chez Gallimard, on  
découvrira un texte anonyme tout  
à fait remarquable intitulé “ Une  
femme à Berlin ”. Une jeune Ber-  
linoise livre son journal rédigé  
entre le 20 avril et le 22 juin 1945.  
Ce témoignage, à la fois poignant  
par ce qu'il raconte et froid par la  
précision du récit, décrit les  
conditions de vie des Berlinoises  
juste avant et pendant l'occupa-  
tion soviétique. La peur, la faim,  
les bombardements, les viols y  
sont racontés sans fard. Un mé-  
lange de dignité, de cynisme et  
d'humour qui a permis à l'auteur,  
comme à beaucoup de femmes  
allemandes, de survivre.

L'année 1968 a vu la rencontre  
entre un écrivain solitaire, mau-  
dit, sulfureux et marginal, Fran-  
çois Augiéras, et un jeune hom-  
me de dix-huit ans qui allait lui  
aussi devenir peintre et écrivain :  
José Correa. C'est ce dernier qui  
rédige “ Augiéras, le maître des  
fougères ”, en hommage à celui  
qui l'a initié à l'art. Un ouvrage  
publié par les éditions de La  
Lauze.

Jean-Luc Aubarbier

**Céline BESSE**  
Organisation de festivités  
et cérémonies  
**Mariages,  
Baptêmes,  
Anniversaires,  
Soirées à thème  
Goûters d'enfants...**  
**06 09 82 56 59**  
idees.celine@orange.fr  
24200 SARLAT

### Espace Créa

L'association Espace Créa a  
ouvert son atelier début février à  
Sarlat.

Vous souhaitez concrétiser  
vos idées créatives en colorant,  
décorant, transformant et per-  
sonnalisant divers objets utiles  
et/ou décoratifs par l'utilisation de  
différentes techniques de loisirs  
créatifs et nouvelles tendances,  
telles que scrapbooking, carton-  
nage, home décor, pêle-mêle,  
peinture acrylique, technique de  
collage de serviettes, boîtes  
coréennes, etc., alors rejoignez  
le groupe pour échanger savoir-  
faire, astuces et motivation en  
toute convivialité.

L'atelier, situé 8, rue Paul-  
Eluard, le Moulin à vent à Sarlat,  
est ouvert les lundis et jeudi de  
14 h 15 à 18 h, le mardi de  
10 h 15 à 21 h et le vendredi de  
10 h 15 à 12 h.

Pour tout renseignement,  
contactez Claudine en télé-  
phonant au 05 53 29 93 96 ou  
06 67 67 26 11.

## Marché du mercredi 14 mars

### Légumes, au kilo

Pommes de terre : 0,95 € à 1,05 € ; charlotte, 1 € à 1,95 € ; amandine et roseval, 1,95 € ; agatha, 1,38 €. Chou-fleur, 1,20 € à 1,95 € pièce. Chou (pièce) : vert, 1,30 €. Choux de Bruxelles, 1,95 € à 2,85 €. Brocolis, 1,95 € à 2,65 €. Courgettes, 1,85 € à 2,95 €. Aubergines, 1,60 € à 3,20 €. Poivrons, verts : 3,85 € ; rouges, 3,30 € à 4,85 €. Carottes, 1 € à 1,25 € ; fanes, 1,60 € à 2,15 €. Céleri branche, 1,60 € à 2,45 €. Céleri-rave, 1,80 € à 1,95 € ou 1,95 € pièce. Poireaux, 1,60 € à 2,25 €. Tomates, 1,95 € à 2,80 € ; grappes, 1,95 € à 4,95 €. Ail : 4,50 € ; violet, 6,90 €. Oignons : 1 € à 1,25 € ; blancs, 1,45 € la botte. Echalotes, 2,60 €. Salades (pièce) : laitue, 1,05 € ; frisée, 2,85 € ; scarole, 2,45 € ; batavia, 0,80 € à 0,95 € ; feuille de chêne, 0,80 € ou 1,50 € les deux ; mâche, 8 € à 9,50 €. Cresson, 1,15 € à 1,95 € la botte. Navets : 1,60 € à 1,80 € ; nouveaux, 1 € à 2,15 € la botte. Haricots : verts, 4,20 € ; cocos plats, 2,75 € à 4,25 €. Endives, 1,60 € à 2,15 €. Fenouil, 1,95 € à 2,30 €. Epinards, 2,60 € à 2,95 €. Radis, 1 € la botte. Radis noir, 1,80 € à 2 €. Salsifis, 5,50 €. Fèves, 1,75 € à 2,90 €. Blettes, 1,85 € ou 2 € la botte. Concombre, 1,30 € pièce. Champignons de Paris, 6,15 €. Artichauts poivrade, 2 € à 3,25 € le bouquet. Betterave rouge cuite, 3,90 € à 3,95 €. Asperges vertes, 9 € à 9,50 € la botte.

### Fruits, au kilo

Pommes : golden, 1,30 € à 1,95 € ; fidji, 1,45 € ; royal gala, 1,50 € ; sainte-germaine, 1,50 €. Poires : passe-crassane, 1,70 € ; conférence, 1,70 € à 2 € ; abate, 2,65 € ; william, 2,40 €. Clémentines, 2,10 € à 2,75 €. Kiwis, 2 €. Noix, 2,80 €. Fraises : garriguettes, 3,50 € la barquette de 250 g.

### Volailles, au kilo

prêtes à cuire  
Lapin, 8,50 €. Pintade, 7,60 €. Poulet, 5,79 € à 6,70 €. Poule, 4,88 €. Canette, 7,60 €. Dinde et oie, 11 €. Chapon, 13 €.

## Avis divers

**Pompes funèbres du Sarladais, LACOSTE et Fils, permanence 24 h/24 - 7j/7. Organisation complète d'obsèques, transport de corps avant et après mise en bière, inhumation, incinération, contrat d'obsèques. Magasin d'articles funéraires place Pasteur à Sarlat. Sarlat/Daglan, tél. 05 53 59 21 25 ou 06 80 62 96 53.**

**RÉFECTION FAUTEUILS et CANAPÉS, tous styles. Toutissus DURAND, tapissiers et ateliers route de Souillac, Bois de Bontemps à Sarlat, téléphone : 05 53 31 17 69. Ouvert du mardi au samedi.**

**Eric DELIBIE magasin ART ET FLEURS 42, avenue Thiers à Sarlat, vous propose ses SERVICES avec une équipe jardins espaces verts, travaux paysagers, taille, entretien, plantations, parcs et jardins. Travail soigné. Devis gratuit sur demande. Tél. 05 53 31 20 91 ou port. 06 81 94 33 09.**

**"LA POINTE ET LA PRESSE" Gravures en taille-douce et encadrements sur mesure. Ateliers transférés au lieu-dit Barette, 24200 PROISSANS. Téléphone : 05 53 59 49 20. E-mail : artegio@wanadoo.fr**

**Entreprise Ludovic VENANCIE ARTISAN MAÇON. Neuf et rénovation. Petits et gros travaux. Carrelage et sous-traitance. Les Badarelles à Marquay. Tél. 06 32 11 71 48.**

### REMERCIEMENTS

Mme Geneviève LAJUNIE, Mme et M. Odile et Jacques DEGUILHEM, Mme Danièle DEGUILHEM, ses enfants ; ses petits-enfants et arrière-petits-enfants, très touchés des marques d'amitié et de sympathie que vous leur avez témoignées lors du décès et des obsèques de

**Madame Jacqueline DEGUILHEM**  
née MARTY

vous prie de trouver ici l'expression de leurs sincères remerciements.

La famille remercie tout particulièrement les amis et voisins du Breuilh.

Dans ces moments difficiles, les enfants et petits-enfants tiennent à remercier les docteurs Margat, Maillet, Eymerit, ainsi que tout le personnel du service de cardiologie de l'hôpital de Sarlat pour leur dévouement et leur gentillesse.

Le Breuilh 24200 SARLAT

### REMERCIEMENTS

M. et Mme Franck et Marie-France ULBERT, ses parents ; son frère Anthony et son amie Emeline ; sa petite amie Hélène ; M. et Mme Jean et Jeanine ULBERT, Mme Solange CROUZILLE, ses grands-parents ; les familles ULBERT, DUPIN, RUBIO, CROUZILLE, Jacques et Nicole ; ses cousins et cousines, Karinne, Bertrand, Adeline, Nathalie, Yohan, Marine, Morgane, Valentin, Léa, Eric, Laure, Cendrine et Cyril, très touchés des marques de sympathie que vous leur avez témoignées lors du décès de

**Benoît**

vous adressent leurs sincères remerciements.

Vu l'importante foule présente, les parents et le frère de Benoît sont dans l'impossibilité de remercier chaque personne.

"Sachez que votre soutien nous aide dans cette terrible épreuve".

Le Canébal 24200 LA CANÉDA

### REMERCIEMENTS

Mme Audrey CHAUSSADE, son épouse ; Manon et Louis, ses enfants ; M. et Mme Robert CHAUSSADE, ses parents ; M. et Mme Jean CHAUSSADE, ses grands-parents ; M. et Mme Dominique LAGRAVE, ses beaux-parents, remercient toutes les personnes qui, par leurs marques d'amitié et de compassion, se sont associées à leur immense peine lors du décès de

**Monsieur Laurent CHAUSSADE**

Un grand merci pour leur accompagnement et leur dévouement irréprochable au docteur Fourche et au cabinet médical des Cordeliers, aux docteurs Benlyadid, Sarini et Delord et à Delphine Bonnet de l'Institut Claudius-Régaud de Toulouze, aux infirmières Valérie Paque, Brigitte Bégoc et Annie Quillon, à Vincent Lagoubie, au personnel de la pharmacie Lagoubie, aux sapeurs-pompiers et au Samu de Sarlat pour leur intervention du 18 août 2006, aux pompes funèbres Lacoste et Fils.

## Cap Sarlat

### Assemblée générale

L'association de commerçants Cap Sarlat tiendra son assemblée générale le lundi 2 avril à 19 h 30 au Colombier, salle Pierre-Denoix.

A l'ordre du jour : renouvellement du bureau, élection des nouveaux membres, questions diverses.

**ARTISAN TAPISSIER QUALIFIÉ depuis 1970. Réfection - Neuf. Sièges, canapés, spécialiste matelas laine et sommiers traditionnels sur mesure. Contactez-nous. MARCOULY, Gourdon. Tél. 05 65 41 08 07**

## Anciens combattants

### Comité Fnaca de Sarlat

Une commémoration du 45<sup>e</sup> anniversaire du cessez-le-feu en Algérie le 19 mars 1962 aura lieu lundi 19 mars à Sarlat.

A 16 h 45, rassemblement sur la place du Peyrou, sur le parvis de la cathédrale ; 17 h, messe en la cathédrale Saint-Sacerdos ; 18 h, cérémonie place de la Petite-Rigaudie, lecture de l'ordre du jour n° II du général Ailleret, commandant en Algérie, instituant l'entrée en vigueur du cessez-le-feu le 19 mars 1962 à 12 h ; lecture du manifeste national de la Fnaca ; dépôt de gerbes aux monuments aux Morts des deux guerres ; sonnerie Aux Morts, la Marseillaise ; remise de croix du combattant.

## Médiateur de la République

Les bureaux du délégué du médiateur de la République seront fermés du jeudi 22 mars au mardi 24 avril.

## Kinésithérapie respiratoire

Le service de garde de kinésithérapie respiratoire pour bronchiolite, concernant les bébés et les jeunes enfants, fonctionne sur les communes de Cénac, Carsac-Aillac, Saint-Cybranet, Salignac, Saint-Cyprien, Belvès, Le Bugue et Montignac. Appelez le 0 820 825 600 (permanence téléphonique de 9 h à 18 h) où vous serez communiqués les nom et numéro de téléphone du masseur-kinésithérapeute de garde dans ces communes. Les séances se font au cabinet du masseur-kinésithérapeute. Ce service d'urgence fonctionnera jusqu'au 28 avril.

## Journée de l'homéopathie

Dans le cadre de cette journée nationale, l'association pour la Promotion de la médecine homéopathique organise un après-midi d'information et d'échange le samedi 17 mars de 14 h à 17 h au magasin Bio-Star, 25, avenue Gambetta à Sarlat.

# MÉMENTO SARLADAIS



## Dimanche 18 mars

### CANTON DE SARLAT

Médecin de service  
Veuillez appeler le 15

### PHARMACIE DE SERVICE

Semaine : de 20 h à 8 h  
Week-end : du samedi 20 h au lundi 8 h

pour CARSAC-AILLAC  
BEYNAC-ET-CAZENAC  
CÉNAC-ET-SAINT-JULIEN  
SAINT-JULIEN-DE-LAMPON  
SALIGNAC-EYVIGUES  
SARLAT-LA CANÉDA

Pharmacie PLANCHE  
30, rue de la République  
Sarlat

Pour des raisons de sécurité,  
il est demandé aux patients  
de se présenter à la gendarmerie  
munis de leur ordonnance du jour  
et de leur carte Vitale. ATTENTION,  
les pharmacies ne délivreront  
qu'après appel de la gendarmerie !

RÉSEAU BRONCHIOLITE AQUITAINE  
0 820 825 600 (de 9 h à 18 h)

### CHIRURGIEN-DENTISTE DE SERVICE

De 9 h à 12 h et de 17 h à 19 h  
Dr P. GRENIÉ  
Couze-et-Saint-Front  
tél. 05 53 61 61 47

### DOCTEUR VÉTÉRINAIRE DE SERVICE

Dr ROUZIER, Sarlat  
tél. 05 53 59 29 31 - 06 80 25 10 07

### INFIRMIÈRES DE SERVICE

COUPIN-LE GOFF  
tél. 05 53 31 06 00

QUILLON-PAQUE-BÉGOC  
tél. 05 53 31 27 39

A. MAUGIS - M. POLI-BLANCHARD  
05 53 31 06 26 - 05 53 59 47 39  
Nathalie DELTEIL, 05 53 29 66 69  
Didier AYMAR, 06 24 29 13 17

Serge SAGOT - Delphine GUÉRY  
tél. 05 53 28 98 42

Lucile LESPINASSE  
tél. 06 86 83 59 96

CROIX-ROUGE  
Soins aux personnes âgées  
tél. 05 53 31 15 15

### COMMUNE DE BEYNAC

TAXI CORINNE - Brouqui Corinne  
tél. 06 72 76 03 32 - 05 53 29 42 07

COLLECTIF FÉMINISTE CONTRE LE VIOL  
tél. 0 800 05 95 95

Protection de l'enfance  
ENFANCE MAJUSCULE

Comité Alexis-Danan de Bergerac-Sarlat  
Tél. 05 53 58 20 20 - 06 80 61 79 80

ALCOOLIQUE ANONYMES  
tél. 05 53 28 54 02

ALCOOL ASSISTANCE  
tél. 05 53 53 96 34

POMPIERS, Sarlat, périphérie et  
campagne éloignée, faire le 18  
HÔPITAL, tél. 05 53 31 75 75

MAIRIE, tél. 05 53 31 53 31

GENDARMERIE, tél. 05 53 31 71 10

SNCF, tél. 05 53 59 00 21

CROIX-ROUGE, tél. 05 53 59 12 41

### PERMANENCES

GÉNÉRALE DES EAUX, 0 811 902 903

EDF - GDF SERVICES  
Dépannage électricité  
0 810 333 024

Dépannage gaz 0 810 433 431

AMBULANCES-TAXIS  
Ambulances, taxi, J. DEROCHE  
tél. 05 53 31 12 54 ou 06 08 63 56 18

Taxi Eric FAUGÈRE  
Sarlat et La Roque-Gageac  
tél. 05 53 31 62 43 et 05 53 29 87 89

ALLO ARTISAN TAXI  
Sarlat, tél. 05 53 59 10 26

### CANTON DE SALIGNAC

Médecins de service  
Dr REINERT, Salignac,  
tél. 05 53 28 80 02

Dr BOUSQUET, Saint-Geniès,  
tél. 05 53 28 97 76

Infirmières  
TRAJSTER, tél. 05 53 28 80 95

FERBER-HAMELIN-MARIEL  
MOBILI-LEMAIRE-BESSE  
tél. 05 53 28 82 43 ou 05 53 28 97 52

TAXIS SALIGNACOIS  
Christelle GAUSSINEL - Salignac  
tél. 05 53 29 18 39 - 06 82 44 40 63

Christophe Taxi - Saint-Geniès  
tél. 05 53 29 64 70 - 06 11 20 65 22

### CANTON DE MONTIGNAC

Médecin de service  
Veuillez appeler le 15

Pharmacie de service : LABORIE  
Montignac, tél. 05 53 51 87 97

## CHANGEZ DE DÉCOR

François Roche le Clair  
Décorateur conseil  
d.co.homeconcept  
Rue Sirey - Sarlat

05 53 31 06 65 ...

## CARSAC

Salle des fêtes  
SAMEDI 24 MARS - 21 h

## SUPERLOTO

du FOOTBALL-CLUB SARLAT-MARCILLAC  
au profit de l'école de football

SÈCHE-LINGE - LECTEUR-ENREGISTREUR DVD  
plaque de cuisson, appareil photo numérique  
lot de 30 bouteilles de vin, cafetière Senseo  
jambons, lecteurs MP3, maillots de foot...

QUINE enfants - QUINE COCORICO  
1,50 € le carton - 8 € les 6 - 15 € les 12  
Buvette - Pâtisseries

### CANTON DE BELVÈS

Médecin de service  
Veuillez appeler le 15

Pharmacies de service

AUDIBERT, Belvès  
tél. 05 53 29 04 93

MAIGNE, Le Bugue  
tél. 05 53 07 22 69

Infirmières

SIMON-DELPECH et DAURIAC-LARIVIÈRE  
Belvès, tél. 05 53 30 21 34

S. JIMENEZ - B. VERGNOLLE  
Siorac, tél. 05 53 29 60 99

### CANTON DE SAINT-CYPRIEN

Médecin de service  
Veuillez appeler le 15

Pharmacies de service

AUDIBERT, Belvès  
tél. 05 53 29 04 93

MAIGNE, Le Bugue  
tél. 05 53 07 22 69

Infirmières

DULAC-TEILLET-MANDEIX  
tél. 05 53 29 30 45

BAUMERT-JAUMARD-DELBOS  
tél. 05 53 29 34 25

### CANTON DE DOMME

Médecin de service  
Veuillez appeler le 15

Infirmières

Cabinet infirmier  
MARTEGOUTTE-ALLARD-FRARE  
tél. 05 53 28 35 91

Cabinet

GOULPIÉ-PERSONNE-DOUGNAT  
tél. 05 53 28 40 67

Mme LOUILLET, tél. 05 53 29 58 60

### CANTON DE CARLUX

Médecin de service  
Dr GIRAULT  
Carsac, tél. 05 53 28 15 08

Infirmières

BARBIOT-DELTEIL-LAVAL-VIDAL  
tél. 05 53 29 70 19

St-Julien-de-Lampon

Regroupement Carsac-Grolejac  
R. MARTEGOUTTE - C. VANEL  
B. DELPECH : 06 87 08 31 30  
06 73 27 15 51 - 06 83 03 97 37

TAXI NICOLAS - Carsac-Aillac  
tél. 05 53 31 28 10 - 06 76 17 96 21

## Stage Bafa

La Maison familiale et rurale (MFR) du Périgord Noir propose, du 14 au 21 avril, un stage de formation générale au Bafa organisé par l'association Familles rurales, agréée par le ministère de la Jeunesse et des Sports.

Pour tous renseignements, téléphonez au 05 53 31 31 90 ou écrivez à la MFR, 24590 Salagnac-Eyvignes.

**Dimanche 25 mars à 14 h 30**

Chapiteau du Centre culturel

**SARLAT**  
**LOTO**

Association des parents d'élèves de St-Joseph  
Téléviseur LCD, lecteur-enregistreur DVD centrale vapeur, barbecue électrique lecteur DVD, appareil photo numérique et son imprimante, etc.

Enfants et ados : micro-chaîne hi-fi lecteur MP3 avec radio FM, etc.

2 € le carton - 10 € les 6 - 16 € les 12  
Buvette - Pâtisseries

## NOS JOIES, NOS PEINES...

Du 5 au 11 mars

**Naissances** — Agathe Couhé, Périgueux ; Ninon Lavaud, La Cassagne ; Maxime Sartran, Saint-Crépin-Carlucet ; Enzo Clément, Sarlat ; Pauline Descamp, Sarlat ; Lucas Hausser, Sarlat ; Ethan Langlois, Sarlat ; Océane Delmas, Carsac-Aillac ; Noëlie Veysset, Paulin ; Kevin Gérard, Sarlat ; Nathan Delmas, Anglars-Nozac (46).

Meilleurs vœux aux bébés.

**Décès** — Jacqueline Marty, veuve Deguilhem, 87 ans, Sarlat ; Georgette Le Gall, épouse Aumont, 86 ans, Sarlat ; Pierre Lespinasse, 80 ans, Saint-Laurent-La Vallée ; Marie-Madeleine Besse, veuve Fournet, 88 ans, Sarlat ; Roger Bord, 75 ans, Castels ; Alphonse Clair, 75 ans, Montignac ; Adrien Beney, 88 ans, Sarlat.

Condoléances aux familles.

**Trouvé** — Un portefeuille en jean noir avec mobicarte, cartes mémoire.

**Perdu** — Un portefeuille en cuir marron contenant permis de conduire, cartes d'identité et bancaire.

S'adresser au service social, rue Fénélon.

**RESTAURANT**  
**LE POMPON ROUGE**  
**OUVERTURE**  
**VENDREDI 16 MARS**  
**SAINT-POMPON**  
Réservations : 05 53 28 59 14

## Fils des Morts pour la France

Assemblée générale

L'association départementale Les Fils des Morts pour la France (tél. 05 53 08 07 38) tiendra son assemblée générale le dimanche 18 mars au Centre des ressources de Terrasson.

Mme Paule Sudre, présidente adjointe, et M. Marcel Lasserre, vice-président de la Fédération nationale, participeront à cette manifestation. Après la présentation des rapports statutaires seront abordés tous les sujets concernant les orphelins de guerre et les pupilles de la nation, en particulier l'application du décret du 27 juillet 2004 et ses conséquences ; droit à réparation de tous les fils et filles des Morts pour la France ; devoir de mémoire.

A 11 h, en l'église de Terrasson, cérémonie religieuse à la mémoire de nos pères morts pour la France. A 12 h 15, cérémonie au monument aux Morts de Terrasson avec dépôt de gerbe en présence des autorités du canton. Puis vin d'honneur offert par la municipalité.

Pour faciliter les déplacements, un bus partira de Périgueux pour Terrasson dimanche à 8 h. Rendez-vous devant le palais de justice.

## Boutique du Secours catholique

La prochaine ouverture aura lieu le vendredi 30 mars de 9 h à 17 h.



**François SENILLON**  
**OPTICIEN** Place Pasteur  
**SARLAT - Tél. 05 53 59 06 42**  
Ouvert du lundi au samedi

## Le Carnaval de Sarlat ne manque pas d'air



Rendez-vous vendredi 16 et samedi 17 mars.

Comme l'an dernier, le carnaval débutera en milieu d'après-midi au chapiteau du Colombier, se poursuivra place de la Liberté à partir de 17 h avec animations cirque, batucada, restauration, buvette et cotillons.

Une retraite aux flambeaux vous ramènera au Colombier pour finir la soirée en musique.

Le défilé des écoles se déroulera le vendredi 16 mars et sera animé par la compagnie Libre. Toute la semaine les enfants des écoles maternelles Jean-Leclair et du Pignol, de l'ITEP de Sarlat et de l'IME de Marcillac auront préparé ce défilé et devront amadouer un dragon grâce à de belles musiques...

**Programme carnavalesque du samedi 17 mars.**

A partir de 15 h 30, sous le chapiteau du centre culturel, animations pour enfants : maquillages,

musiques, sculpteur de ballons, interventions clownesques du Mobil Clown Compagnie.

16 h 30 : concours de déguisements pour enfants.

17 h : départ du défilé de jour accompagné par la batucada Samba Garage qui partira du Colombier jusqu'à la place de la Liberté.

Dès 17 h, devant la mairie : concert de l'Union philharmonique de Sarlat

Vous pourrez déguster du vin chaud ou un bon tourin pour vous réchauffer.

Vers 18 h : arrivée en musique et en couleur du défilé et de Rampano !

18 h 15 : spectacle des clowns du Mobil clown compagnie.

19 h : spectacle de Chris, jongleur-équilibriste.

19 h 30 : jugement de Sieur Rampano.

Avant le départ du défilé, des torches seront distribuées, puis à 20 h la retraite aux flambeaux prendra le chemin du Centre culturel avec la batucada, un lâcher de clowns, un dragon géant, un échassier équilibriste, un petit lutin et Sieur Rampano...

Vers 21 h : bûcher de Rampano au Centre culturel, musique et farandole !

Grillades, frites, crêpes et buvette sur place.

A partir de 21 h 30 sous le chapiteau chauffé du Centre culturel, concert gratuit avec le groupe Mélange, de la full musik riche de nombreuses influences.

La décoration est réalisée par les enfants du centre de loisirs du Ratz-Haut et le Rampano confectionné au centre de loisirs des Chênes verts.

Le Carnaval est organisé par l'Amicale laïque avec le soutien de la municipalité de Sarlat et de l'association l'Assaut Rock.



Avenue Thiers - 24200 SARLAT  
4 salles climatisées  
3 équipées son Dolby SRD et DTS  
**08 92 68 69 24**

### VENDREDI 16 MARS

LA CITÉ INTERDITE (VO stf) : 19 h 30 et 22 h  
\*\*\* LETTRES D'IWO JIMA (VO stf) : 19 h 15  
◆ MICHOU D'AUBER : 19 h 30  
JE CROIS QUE JE L'AIME : 22 h  
CHRONIQUE D'UN SCANDALE (VO stf) : 22 h  
TAXI 4 : 22 h  
L'ICEBERG : 19 h 30

### SAMEDI 17 MARS

LA CITÉ INTERDITE (VO stf) : 19 h 30 et 22 h  
\*\*\* LETTRES D'IWO JIMA (VO stf) : 14 h 30  
◆ MICHOU D'AUBER : 14 h 30 et 19 h 30  
JE CROIS QUE JE L'AIME : 14 h 30 et 22 h  
CHRONIQUE D'UN SCANDALE (VO stf) : 19 h 30  
TAXI 4 : 22 h  
◆ \*\*\* LA MÔME : 14 h 30 et 19 h 15  
◆ \*\*\* NE LE DIS À PERSONNE : 22 h

### Le Printemps du cinéma DIMANCHE 18 MARS

LA CITÉ INTERDITE (VO stf) : 14 h 30 et 19 h 30  
\*\*\* LETTRES D'IWO JIMA (VO stf) : 16 h 45  
◆ MICHOU D'AUBER : 14 h 30, 17 h, 19 h 30 et 22 h  
JE CROIS QUE JE L'AIME : 19 h 30 et 22 h  
CHRONIQUE D'UN SCANDALE (VO stf) : 19 h 30  
TAXI 4 : 14 h 30 et 22 h  
◆ \*\*\* LA MÔME : 16 h 45  
◆ \*\*\* NE LE DIS À PERSONNE : 22 h  
◆ DANSE AVEC LUI : 14 h 30  
L'ICEBERG : 17 h

### Le Printemps du cinéma LUNDI 19 MARS

LA CITÉ INTERDITE (VO stf) : 14 h 30  
\*\*\* LETTRES D'IWO JIMA (VO stf) : 20 h 30  
◆ MICHOU D'AUBER : 17 h  
JE CROIS QUE JE L'AIME : 14 h 30 et 20 h 30  
CHRONIQUE D'UN SCANDALE (VO stf) : 17 h  
TAXI 4 : 17 h  
◆ \*\*\* LA MÔME : 20 h 30  
◆ \*\*\* NE LE DIS À PERSONNE : 14 h 30  
◆ DANSE AVEC LUI : 17 h  
CASHBACK (VO stf) : 14 h 30

### Le Printemps du cinéma MARDI 20 MARS

LA CITÉ INTERDITE (VO stf) : 14 h 30 et 20 h 30  
\*\*\* LETTRES D'IWO JIMA (VO stf) : 14 h 30  
◆ MICHOU D'AUBER : 14 h 30 et 20 h 30  
◆ \*\*\* NE LE DIS À PERSONNE : 20 h 30  
L'ICEBERG : 14 h 30  
CASHBACK (VO stf) : 20 h 30

### MERCREDI 21 MARS

ENSEMBLE C'EST TOUT : 14 h 30, 17 h et 20 h 30  
300 : 14 h 30, 17 h et 20 h 30  
MON FRÈRE SE MARIE : 14 h 30 et 20 h 30  
CHANGEMENT D'ADRESSE : 17 h  
SWING : 14 h 30

### JEUDI 22 MARS

ENSEMBLE C'EST TOUT : 20 h 30  
300 : 20 h 30  
CHANGEMENT D'ADRESSE : 20 h 30

PLEIN TARIF : 7,30 €

SÉANCES À TARIF RÉDUIT POUR TOUS : 5,80 €

les lundi à toutes les séances, mercredi à 17 h et 20 h 30  
vendredi à 19 h 30, mardi et samedi à 14 h 30.

Le MERCREDI à 14 h 30 : 4,80 € pour tous.

\*\*\* Début du film, heure précise

◆ Films que le Rex vous recommande.

Les 18, 19 et 20 mars, LE PRINTEMPS DU CINÉMA :  
tous les films à toutes les séances : 3,50 €

Tarif réduit accordé aux enfants de moins de 12 ans à toutes les séances.  
Les cartes bleues et les cartes de réduction ne sont pas acceptées,  
sauf Carte jeunes Sarlat. Abonnement possible (carte de fidélisation).

Pour mieux vous servir, un répondeur vocal est à votre disposition,  
composez le **08 92 68 69 24**

## Les dix de Marqueyssac

(suite)



**Du temps pour devenir beau et grand...** — Depuis 1997, le temps a fait son œuvre pour aboutir à la plénitude des formes taillées à la main et redonner au jardin son allure du XIX<sup>e</sup> siècle. Les aménagements, dans le respect historique du site, se sont succédé pour faire aujourd'hui de Marqueyssac un lieu de promenade, de surprises et d'activités pour toute la famille.

Côté jardin, " le Chaos " offre une scène moderne et volontairement déstructurée des " blocs de buis ". Des aires de jeux et des cabanes, un " labyrinthe de buis " et un " parcours pour les tout-petits " ponctuent la promenade pour les enfants. Des rendez-vous saisonniers leur sont également destinés : la chasse aux œufs de Pâques, la Fête des jardins chaque premier dimanche de juin et en été, les ateliers de bricolage " nature " et l'initiation à l'escalade sur une falaise surplombant la vallée. La volière et le Pavillon de la nature mettant en scène la faune sauvage du Périgord complètent la visite, tout comme l'atelier de l'artisan tourneur qui travaille le buis coupé dans le parc. L'expression artistique n'est pas en reste. Au détour d'un sentier, d'étonnantes sculptures font corps avec la nature. Cette année, sont exposées quatre œuvres d'Alain de Cerval, descendant de la famille du créateur des jardins. Enfin, la tonnelle du restaurant-salon de thé ou les soirées chandelles en juillet et août sont toujours des rendez-vous très prisés par les Périgour-dins et de très nombreux étrangers.

**Il y a dix ans...** — Le site est présenté aujourd'hui par la société Kléber Rossillon, du nom du propriétaire, petit-fils de Marius Rossillon, célèbre illustrateur et créateur du Bibendum Michelin. Kléber Rossillon a choisi de se consacrer à la sauvegarde du patrimoine de sa région. Après la restauration du château de Castelnaud — musée de la Guerre au

Moyen Age —, il reprend Marqueyssac en 1996. Débutent alors le réaménagement, l'embellissement de la demeure et la remise en état du parc. Plus de quatre-vingts entreprises sont intervenues pour mener à bien ces travaux : les allées sont rouvertes, les belvédères dégagés et les dizaines de milliers de buis reformés. Conduite dans un souci constant de préservation de l'esprit du parc et de son passé, cette réhabilitation exemplaire a mobilisé le savoir-faire d'artisans experts, de paysagistes, de jardiniers et d'hommes de l'art qui ont sublimé ce site exceptionnel.

**Le 21 mars, Marqueyssac sera l'écrin idéal pour fêter le retour du printemps** — Pour célébrer leur dixième anniversaire, les jardins de Marqueyssac créent l'événement en organisant une journée destinée avant tout aux Périgour-dins, en leur proposant un accès gratuit aux différentes promenades et activités.

Les jardins seront ouverts de 10 h à 18 h puis à partir de 21 h 30 pour l'embrasement de la vallée qui clôturera la journée.

**Animations dans les jardins** — De 14 h à 18 h : visites guidées ; découverte en compagnie des jardiniers de Marqueyssac d'une promenade oubliée, dans son état " sauvage " d'avant la restauration ; ateliers des petits " Curieux de nature " : initiation aux techniques de jardinage autour d'un travail sur le buis ; escalade : encadrés par des moniteurs agréés, les enfants pourront se mettre à l'épreuve en toute sécurité sur des falaises du site dominant la Dordogne ; animation musicale dans les jardins par la formation de jazz Swing Home Trio, guitares et contrebasse ; rencontres et conseils de jardinage avec José Leygonie, paysagiste chargé de la restauration des buis à Marqueyssac, et avec Alain Baraton, jardinier en chef à Versailles.

**Embrasement des châteaux de la vallée** — A 21 h 30, le

## Paroisse Saint-Sacerdos en Périgord Noir

**Messes** — A la cathédrale de Sarlat, messe à 9 h les mardi, jeudi et vendredi, à 18 h 30 les mercredi et samedi, à 11 h le dimanche.

Vendredi 16 mars, messe au centre hospitalier à 16 h ; chemin de Croix à 17 h.

Dimanche 18 mars à 11 h, messe en famille, animée par les enfants de l'école Sainte-Croix. Lundi 19 à 17 h, messe en présence de délégués de la Fnaca.

Dimanche 18 mars, messe à 9 h 30 à Carlux et à 11 h à Carsac.

**Prières** — Avec le groupe du Renouveau le mardi à 20 h 30 au Centre Madeleine-Delbrêl.

Une heure pour Dieu, éveil au dialogue contemplatif, les 1<sup>er</sup> et 3<sup>e</sup> jeudis du mois à 20 h 30 au Centre Notre-Dame de Temniac.

Avec les Veilleurs les 2<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> jeudis du mois à 20 h 30 à la cathédrale.

**Aumônerie** — Vendredi 16 mars de 19 h 30 à 22 h au Centre Madeleine-Delbrêl, rencontre des lycéens.

**Rencontres** — Au Centre Madeleine-Delbrêl : vendredi 16 mars, journée de " jeûne en vérité " proposée aux chrétiens du doyenné du Sarladais.

Après le petit déjeuner, ceux qui le peuvent sont invités à jeûner jusqu'au soir.

Rencontre à 19 h pour partager le dîner — que chacun apportera — et des lectures, avec la participation du Comité catholique contre la faim et pour le développement (renseignements auprès de Mme Marc, téléphone : 05 53 30 82 50, ou au presbytère) ; jeudi 22 mars de 9 h à 16 h 30, recollection du Mouvement des chrétiens retraités, animée par l'abbé Barret.

Au Centre Notre-Dame de Temniac, du vendredi 16 à 14 h au samedi 17 mars à 14 h, 24 heures p00our Dieu, en marche vers Pâques.

public pourra pendre place sur les terrasses illuminées aux chandelles.

**Alain Baraton, parrain de l'événement** — Jardinier en chef, Alain Baraton travaille depuis trente ans dans le domaine du Trianon et du Grand Parc de Versailles, dont il a conduit la restauration après la tempête de 1999.

Très attaché à son titre de jardinier, il vit son métier comme un art, avec une grande liberté... Il considère que son activité doit s'exercer par passion et avec beaucoup de philosophie et qu'elle a pour vocation de transmettre un savoir. Il pense donc que le jardinier ne doit pas se contenter de rester dans son jardin.

De ses années d'expérience, il tire de nombreuses aventures hors du commun qu'il aime faire partager. Il a d'ailleurs écrit plusieurs ouvrages et participe à bon nombre de colloques.

Les jardins suspendus de Marqueyssac, Belvédère de la Dordogne, 24220 Vézac (à 9 km de Sarlat en Périgord Noir), téléphone : 05 53 31 36 36, fax : 05 53 31 36 30.

RESTAURANT



**RÉOUVERTURE  
LE MARDI  
20 MARS**

TOUS LES JOURS À MIDI

**MENUS** à partir 14 €

4 ENTRÉES au choix  
4 VIANDES au choix  
4 DESSERTS au choix

Réservations :  
**05 53 59 03 13**

## Portes ouvertes à Saint-Jo

Les vendredi 23 mars de 14 h à 18 h et samedi 24 de 9 h 30 à 13 h, le collège-lycée d'enseignement général et professionnel privé Saint-Joseph accueillera le public.

Les journées portes ouvertes sont un moment charnière dans l'année scolaire : invitation aux parents des élèves inscrits pour une présentation des travaux réalisés, invitation aux futurs élèves et parents d'élèves afin de découvrir le projet éducatif et les spécificités de l'établissement. Les rencontres, lors de ces portes ouvertes, permettent de poursuivre les préinscriptions pour la rentrée prochaine.

Ces dernières années, différents chantiers ont été menés

tant au niveau des bâtiments : peinture, salle informatique..., qu'au niveau pédagogique : organisation du temps scolaire, ouverture d'une nouvelle classe de sixième, ouverture du CAP petite enfance...

L'évolution des effectifs encourage l'établissement à poursuivre dans cette voie, signe que la qualité pédagogique ne dépend pas de l'âge des bâtiments.

Les projets de demain : apporter une réponse à la diversité des élèves, poursuivre la mise en place du socle commun des connaissances et ouvrir prochainement une série ST2S en lycée (anciennement appelée SMS).

## Cirque Achille Zavatta fils



Roger Falck, 16 ans, actuellement le plus jeune dompteur européen

La célèbre famille Falck présentera sous son nouveau et imposant chapiteau le cirque Achille Zavatta fils à Sarlat, la Terre pointue à La Canéda, les mardi 20 à 20 h 30 et mercredi 21 mars à 14 h 30 et 17 h 30.

Au programme : les animaux exotiques : chameaux, dromadaires, zèbres et lamas ; Sarah à la corde lisse ; cavalerie, chevaux américains ; clowns Bobo et Benjie ; tissus aériens avec

Chloé ; Nicolas, clown chef d'orchestre ; contorsions avec Monica ; les Hula Hoop d'Alexia ; duo aérien, tissus et sangles avec le duo Radoï. Entracte : boissons, friandises, hot dog, frites, crêpes, barbe à papa, pop-corn...

Les tigres blancs ; fantaisie mexicaine ; les clowns Bobo et Benjie ; la fildefériste Monica ; intermède comique ; Mini et Maxi, le cheval frison et le poney ; un moment de poésie avec Chloé et ses pigeons ; les clowns Bobo et Benjie ; les cerceaux avec Monica ; le fakir cracheur de feu ; Adriana et ses scorpions ; les éléphants, présentés par Ralph et Roger, les plus jeunes dompteurs en France (spectacle primé au festival international du cirque à Massy 2004).

Visite de la ménagerie à partir de 10 h.

Réservation des places à la caisse du cirque.

Des places offertes. Sur présentation à la caisse de cet article de presse découpé (photocopies exclues), une place gratuite vous sera offerte pour une place achetée (sauf gradins de côté) pour la représentation du mardi à 20 h 30 uniquement. Limité à une offre par famille.

## Festival des jeux du théâtre de Sarlat

Le président Jacques Leclair, les membres du comité et Jean-Paul Tribout informent de la présentation du programme de la 56<sup>e</sup> édition du Festival des jeux du théâtre de Sarlat, le vendredi 23 mars à 17 h au Colombier à Sarlat, salle Pierre-Denoix.

## The English corner

The English Corner is a weekly column for those English speakers who reside in or visit the Sarladais.

Any comments, suggestions, stories or queries are most welcome : [petergooch@cegetel.net](mailto:petergooch@cegetel.net)

### A CONSIDERED REACTION

Following the recent publication of an interview with fraudster Graham Templeton/Briggs, it was only natural that those affected should also come forward and express their views. The spokesperson for the group stated that the interview was "a tissue of lies from start to finish", whilst one of those affected, William Shively, added that he was not surprised by the tone or content of the interview. "After all, this is a man who has earned his living through lying", he said. However, the group is agreed on another point: it was the bank involved that made the embezzlement easier. After five months in prison in France, Templeton/Briggs was freed on bail and now lives with his son, who works in a castle outside Paris – according to his interview "working for charity". However, the general consensus amongst the victims over this point is great irritation. Philip Hutchinson: "He has no remorse at all, and pretends he has become a victim of his own circumstances". The spokesperson for the group summed up the general feeling: "The victims know well enough that if he had wanted to repay them, Templeton/Briggs would have already done it. He must have some money somewhere, as he seems to have engaged a high profile legal team. As for the victims, they are unable to wait, they have some serious financial problems thanks to this man, whilst many of them who are over eighty are undergoing incredible suffering as a result of what has happened to them, and some of them are already dying". This was the case of the wife of Mr. Hutchinson, who died last month from a cerebral haemorrhage.

### COMING ATTRACTIONS

This coming Tuesday – March 20 – sees a highly unusual performance in the Sarlat Cultural Centre from the Dance Theater of New York. Unusual due to the fact that the company practically never goes on tour, and fortunately due to Sarlat connections, a stop here was engineered as a halfway point between two other performances in Paris and the South of France. They will be performing their Ravel Project at 9 pm and some seats are still available. Two days later – next Thursday – the Centre will be filled with the vocal renderings of Olivia Ruiz, whose rock/folk roots have won her much acclaim. For more information and booking for these two shows, phone: 05 53 31 09 49. Also next Wednesday, celebrated Nostradamus expert and best-selling author Jean-Charles de Fontbrune will give a talk entitled 470 years of history as predicted by Nostradamus. The talk will take place at 3 pm in the salle Pierre-Denoix of Sarlat university and on the following Saturday in the salle Du Bellay at Souillac. Also next Wednesday, the castle of Marqueyssac celebrates an open day in honour of the ten years of the gardens have been open to the public. During the day, there will be no admission charge from 10 am onwards, and there will be several demonstrations and

attractions specially staged for the event including a talk from Alain Baraton, the head gardener at Versailles and José Leygonie, the man in charge of restoring the box garden at Marqueyssac, whilst in the evening – weather permitting – there will be a special coordinated firework display from Beynac, Castelnaud and Fayrac castles that can only be viewed to its full advantage from Marqueyssac, whose gardens will be illuminated by candles especially set up for the occasion.

### THE BRITISH ARE COMING

A new study undertaken by Marie-Martine Gervais-Aguier of Montesquieu University at Bordeaux has revealed the latest trends that have led to so many English people settling in the south-western area of France. In the main, the reason for choosing the south-west is a new lifestyle, the study found, whilst 9.6 % stated that their main reason was the climate, for 7.2 % it was an affinity with the French and 6.5 % were motivated by the price of property. Between June 2005 and April last year, Dr Gervais-Aguier undertook interviews with over two and a half thousand British people of which 1,500 had their main residence in France, with over half having already lived outside the UK. Of the eight regions of the south-west, the estimated number of British per department is: Pyrénées-atlantiques: 4,000; Gers: 4,000; Landes: 3,000; Gironde: 5,000; Lot-et-Garonne: 8,000; Dordogne: 10,000; Charente: 4,000, and Charente-Maritime: 4,000. Of those who settle in the area either with a second residence or as their main dwelling, the majority are either born or come from then north-west of north-east of England, whilst one in ten currently lives in London.

### FOUR IN THEIR ORIGINAL VERSIONS

The Rex Cinema in Sarlat is showing four films in their original versions, from comedy to tragedy, from horror to history. "The curse of the Golden Flower" is a sumptuously constructed film about the Royal Court of China and its intrigues in the tenth century, directed by Yimou Zhang, whose "House of the flying daggers" received a standing ovation at the Sarlat Film Festival. "Letters from Iwo Jima" directed by Oscar winner Clint Eastwood is the moving and horrific story of the Japanese side of events as they unfolded on Iwo Jima in World War II, and is the companion film to his earlier "Flags of our fathers" that has already won numerous awards including the Oscar for best sound. Two British films complete this outstanding bill: "Notes on a scandal" with Cate Blanchett and Judi Dench continues its popular run, whilst "Cashback" from Sean Ellis stars Sean Biggerstaff in a comedy about a supermarket worker and his dreams and fantasies. For more information, either call 08 92 68 69 24, or send an e-mail to the address at the top of this section to receive information every week about the films in English with full details and showing times.

RESTAURANT  
ÉPICERIE FINE  
**CABANOIX et  
CHÂTAIGNE**

**RÉOUVERTURE**  
vendredi 16 mars

**Fermé**  
les mardi, mercredi et jeudi  
**Ouvert** tous les jours à partir d'avril

3, rue Geoffroy-de-Vivans  
**DOMME**  
Tél. 05 53 31 07 11

### L'Ancien d'Algérie

#### Le mensuel de la Fnaca

Les anciens combattants d'Algérie, Maroc et Tunisie, adhérents de la Fnaca, ont récemment reçu leur mensuel L'Ancien d'Algérie.

Ils en ont fait une lecture attentive, insistant certainement sur les résultats d'un récent sondage commandé par le journal à l'Ifop et qui confirme que 86 % de la population française considère que le 19 mars s'impose comme la seule et unique date valable pour l'organisation d'une cérémonie du souvenir à la mémoire des soldats français tombés en Afrique du Nord. Ils ont lu le communiqué détaillant et expliquant les diverses raisons invoquées pour justifier cette position.

De nombreux autres articles sur la situation des anciens combattants en Algérie, Maroc et Tunisie ont retenu leur attention.

Quant aux adhérents de Dordogne, ils ont découvert leur page départementale "Edition 24", précisant entre autres nouvelles les horaires et lieux des diverses et très nombreuses cérémonies aux monuments aux Morts le lundi 19 mars prochain, 45<sup>e</sup> anniversaire du cessez-le-feu en Algérie.

Tout ancien combattant d'Algérie non encore adhérent peut obtenir des renseignements au siège départemental, 20, rue Clos-Chassaing à Périgueux, tél. 05 53 09 00 99.

#### Edition

### Aimer l'Europe

de Robert Toulemon

Ce livre, publié à l'occasion du cinquantième anniversaire des traités de Rome, vise à donner des armes aux militants de l'Europe pour les combats à venir. Une entreprise aussi extraordinairement difficile, consistant à unir de vieilles nations, ne peut progresser sans faire appel aux sentiments. L'union de l'Europe est d'abord un projet de raison fondé sur la récusation des vieilles passions nationales mais aussi sur la sauvegarde des diversités européennes. Mais c'est aussi sur la sauvegarde de toutes les diversités européennes. Oui, on peut, on doit aimer l'Europe, pour ce qu'elle est, pour ce qu'elle peut devenir, et pour les services qu'elle peut rendre à l'humanité tout entière.

Robert Toulemon, inspecteur général des finances honoraire, ancien membre de la Commission européenne, a enseigné l'intégration européenne à Sciences-Po Paris. Il est notamment auteur de "la Construction européenne" (1999, Livre de poche - Références).

Aux éditions Ligne de repères, 13,50 €.

## Ensemble vocal de Sarlat

"Mille chœurs pour un regard"

Chaque année, l'Ensemble vocal de Sarlat s'associe à l'opération organisée en mars par l'association Retina France qui rassemble, un peu partout en France, des milliers de choristes qui chanteront au profit de la recherche en ophtalmologie.

Pour cette douzième édition et premier événement choral du pays, l'Ensemble vocal, toujours dirigé par Bernard Podevin, s'unira, le dimanche 18 mars à 17 h en l'église du Buisson-de-Cadouin, à cinq chorales de la Dordogne: celles de Monsac, de Biron, de Notre-Dame-de-Cadouin, "Si on chantait" de

Saint-Martial-de-Nabirat et les "Amis-voix" de Pontours, ainsi que leurs chefs de chœurs: Martine Rol, Elisabeth Roux, Pascal Laborde. Chaque chorale, dont les effectifs varient de quinze à cinquante chanteurs, proposera un aperçu de son répertoire spécifique avant de se réunir pour un concert final.

Nul doute que les Sarladais qui ont toujours répondu présents lors des concerts qui ont eu lieu à Sarlat feront le déplacement au Buisson-de-Cadouin pour, une fois de plus, participer à cette opération au profit de la lutte contre les maladies de la vue.

## Jardin collectif d'insertion Vie Ta Mine se restructure



Créé en mars 1998 par le Centre communal d'action sociale (CCAS) et la ville de Sarlat, le jardin collectif d'insertion Vie Ta Mine, situé allée des Acacias, jouit d'une vue imprenable sur la ville.

Le jardin accueille chaque année des personnes en difficulté sociale et professionnelle qui, grâce aux apprentissages et aux conseils de Cécile Huleux, la responsable du site, se réinsèrent dans la vie. Les fleurs, les fruits et les légumes produits sont distribués aux personnes nécessiteuses.

De même, les enfants des écoles viennent régulièrement fourmiller dans ses allées pour se sensibiliser à la nature.

Suite à un appel à projets lancé par la Fondation Caisse

d'Epargne, une aide de 5 500 € vient de permettre la réalisation, en ce début d'année, de travaux d'agrandissement, de plates-formes... qui vont donner de nouvelles formes au jardin.

Il est envisagé de l'ouvrir très rapidement au public et de valoriser les activités des personnes qui s'investissent sur ce lieu.

Afin de participer à son embellissement et à la production de fruits et légumes, soyez partenaires du jardin en offrant des plants, des boutures et autres végétaux, mais également des pots de fleurs en terre et des outils de jardinage (bêches, brouettes, pelles...).

Pour vos dons, contactez le jardin collectif au 06 77 33 16 53 ou au CCAS, rue Fénelon, au 05 53 31 53 26 ou 27 ou 08.

## Sictom du Périgord Noir

### Campagne d'information

Afin d'améliorer la qualité du tri, le Sictom du Périgord Noir procède jusqu'au 13 avril à une nouvelle campagne d'information en porte-à-porte.

Le but est de rappeler les consignes de tri et d'informer la population sur l'obligation d'utiliser le sac en plastique jaune pour le tri des emballages recyclables.

A cette occasion, des ambassadeurs du tri se rendent chez les particuliers et leur remettent une plaquette d'information complé-

te, des sacs en plastique jaune et d'autres en plastique noir. Ils interviennent du lundi au vendredi, sauf jour férié, de 12 h à 19 h.

Merci de leur réserver le meilleur accueil.

Du 19 au 23 mars, ils seront de passage dans les communes de Marcillac-Saint-Quentin, Saint-André-Allas, Nabirat, Saint-Martial-de-Nabirat, Cénac, Saint-Julien-de-Lampon, Sainte-Mondane et Saint-Vincent-Le Paluel.

## Paraulas d'òc

Adissiatz brave monde

Aqui las novèlas del mes de març.

Una manifestacion, "Anem ! per la lenga occitana, òc !" es organizada a Besiers lo 17 de març de 2007. La tòca d'aquela manifestacion es de demandar la creacion d'un environament favorable a l'ensenhament de la lenga, e, dins la lenga, a la creacion culturala en occitan, a la preséncia de la lenga dins los mèdias electronics, audiovisuels e escrits, a son emplèc dins la vida publica e sociala. Tot aquò serà un encoratjament a la transmission de l'occitan per las familhas. Tres carris parton de la Dordogne lo dissabte matin. Per mai de rensenhaments, podetz telefonar als numeròs 05 53 30 38 99 - 05 53 31 19 67.

Sabetz (o sabetz pas) que dins las activitats de l'ASCO, i a un talher cosina. Se debararà aqueste mes lo dimenc de 25 març sul tèma "Las pascadadas" (per mai de rensenhaments, totjorn lo meteís numerò 05 53 30 38 99 - 05 53 31 19 67.

Vos cal pas oblidar de reservar una plaça per lo concert del grop "Nadau" lo dissabte de 7 de abril al Centre cultural de Sarlat. "Nadau" es un grop de Pau que canta en occitan. Una bona e gaujosa serenada de segur, cal pas mancar aquò.

La representacion d'una pèça de théâtre en occitan, "Los crocants" es prevista a Doma lo divendres de ser del 13 de abril. La data es a confirmar e per mai d'informacions podetz telefonar al numerò 05 53 50 74 03. Un autre spectacle, "La Leçon de solexitant", per los fraires Citano, se debararà a Periguers a la sala "Le Réservoir" del 2 al 6 de abril. Quò vai fumar !

Los que cantan emb la corala de l'Asco van partir per la Bretanha lo 27 de abril per encontrar un grop de cantaires bretons. Vezetz que la practica de l'occitan quò vòl pas dire restar totjorn los dos pès dins la mesma sòca ! Per vos jünher al grop de cantaires, cada dijòus a Temniac, cal telefonar al Daniel Chavaroche al numerò 05 53 50 74 03.

Coma l'annada passada, tot un fum d'escolans de las clasas mai-ralas e primàrias participaràn a las Jornadas de Cultura Occitana sul tèma de la musica. Tot aquò se debararà los 26 e 27 de abril e lo 3 de mai per los escolans de Sarlat, e lo 4 de mai per los de Periguers. Aquò pròva la vitalitat de nòstra lenga. Los vielhs que parlavan naturalament s'en van petit à petit, mas la jinesa es aquí presta a prener la relèva.

Se la dança fòlc vos interessa, anatz aver mai d'una ocasion de viajar e de rebingar : a Bugeat (19) lo 24 de març emb "Musique à deux". Un estagi d'initiation es previst l'aprèp miejorn a 15 oras : 05 55 95 49 03 ; a Loupiac (a costat de Souillac) lo 31 de març, totjorn emb "Musique à deux" et un estagi l'aprèp miejorn : 05 65 37 84 27 ; a Tocane-Saint-Apre le dissabte 31 març emb lo duo "Jolivet-Pinson" : 05 53 09 58 74 ; a Saint-Amand-de-Coly (Vielh Espital), lo dissabte de 7 de abril emb "Balandrane" a 21 oras ; al Coux, lo divendres de 13 de abril a 21 oras emb "les Amis d'Allas".

E podetz totjorn venir vos entrenar emb l'Atalher de Dança de l'Asco, que s'amassa cada dimarç de ser a 8 oras e mièja a la sala Josefina-Baker : 05 53 30 38 99 / 05 53 31 19 67.

Lo cors de lenga de Temniac, cada dimècres a 18 oras, pòt vos ajudar a parlar, escrire e legir en occitan. Vos esperèm.

Al còp que vèn, amusatz-vos tan que poiretz, e tenètz-vos fièrs.

### Café de la famille

La première réunion du Café de la famille se déroulera le mardi 20 mars de 20 h 30 à 22 h 30 au bar Le Turbo, le Pontet à Sarlat, sur le thème : " Être parent, devenir parent... ".

Organisé par le Centre d'information sur les droits des femmes et des familles (CIDFF) Dordogne, ce Café de la famille réunit tous les deux mois parents et animateurs autour d'un thème lié à l'éducation et au rôle de parent, afin d'échanger points de vue et expériences en toute liberté et convivialité.

Contact et renseignements au : CIDFF Dordogne, 15, rue Thiers, 24000 Périgueux, téléphone : 05 53 35 90 90.

### Insertion dans des annuaires

#### La vigilance s'impose

Des sociétés, souvent situées à l'étranger, proposent aux professionnels, associations ou collectivités l'insertion de leurs coordonnées dans des annuaires.

La présentation ambiguë de certaines sollicitations peut laisser croire qu'il s'agit d'une simple vérification d'adresse alors qu'il est en fait question d'une commande ferme pour figurer dans un annuaire.

L'engagement est généralement peu visible sur le document et le prix demandé d'autant plus élevé que le "contrat" est renouvelable automatiquement plusieurs années.

Des sociétés de recouvrement se chargent ensuite de harceler les professionnels pour qu'ils effectuent les versements demandés.

Certains démarcheurs sollicitent aussi les professionnels sur leur lieu de travail et, après avoir obtenu leur signature, ne remettent ni double, ni leurs coordonnées.

La signature d'un tel document constitue un acte contractuel de droit privé dont la validité peut être contestée devant les tribunaux civils, sur la base, par exemple, d'un consentement donné par erreur. Toutefois, dans certains cas, les tribunaux ont donné raison aux sociétés d'annuaires au motif que le signataire aurait dû se livrer à une lecture plus attentive du document.

La présentation de certains imprimés pourrait également s'analyser comme une publicité de nature à induire en erreur, mais les suites judiciaires pénales contre des entreprises domiciliées à l'étranger sont longues et délicates à mettre en œuvre.

La Direction générale de la concurrence, de la consommation et de la répression des fraudes conseille de faire preuve de la plus grande vigilance vis-à-vis de ce genre de sollicitations et d'examiner avec soin les propositions d'insertion dont la diffusion n'est pas toujours démontrée.

### SOCIÉTÉ NOUVELLE HOENIGE ET ASSOCIÉS

Société d'avocats

Société d'exercice libéral à responsabilité limitée au capital de 100 000 €

1 bis, place du Général-Leclerc  
Résidence du Palais  
24000 Périgueux

### CONSTITUTION D'UNE SOCIÉTÉ À RESPONSABILITÉ LIMITÉE

Suivant acte sous seing privé en date à Sarlat du 15 février 2007, enregistré à la recette de Sarlat le 8 mars 2007, il a été constitué une société à responsabilité limitée présentant les caractéristiques suivantes.

**Dénomination :** LA VERPERIE.

**Capital :** 10 000 euros, entièrement libéré, divisé en 100 parts de 100 euros chacune entièrement souscrites et attribuées aux associés en proportion de leurs apports en numéraire.

**Siège social :** allée des Acacias, la Verperie, 24200 Sarlat.

**Objet social :** toutes opérations et activités commerciales, financières, se rapportant à l'exploitation d'un hôtel et restaurant, et en général tout objet s'y rapportant.

**Durée :** 99 années à compter de son immatriculation au registre du commerce et des sociétés.

**Gérance :** la société a pour gérant Monsieur Eric JAECK, demeurant à 36, avenue Gambetta, 24100 Bergerac.

**Immatriculation :** au registre du commerce et des sociétés de Sarlat.

**Agrément des cessionnaires de parts :** doit être donné à la majorité des associés représentant les trois quarts des parts sociales.

Pour avis.

### SOUILLAC Palais des Congrès

les 17 & 18 mars - 9 h/18 h

### EXPOSITION Les Animaux de basse-cour

Venez découvrir volailles, canaris, pigeons lapins, palmipèdes calopsites et perroquets de race pure venus du monde entier

Entrée : 4 € pour les adultes  
Gratuite pour les enfants de moins de 12 ans

### Inscriptions scolaires

Année 2007/2008

Le service des affaires scolaires assurera une permanence les samedis 10 et 17 mars de 10 h à 14 h, impasse de Gérard, rue Fénelon, afin de permettre aux parents d'effectuer la préinscription de leurs enfants dans les écoles de Sarlat.

Les parents peuvent se procurer le dossier à l'accueil de la mairie ou sur le site Internet de la ville.

Pour tout renseignement, contacter Sébastien Magnac au 05 53 31 53 40, ou le service communication de la mairie de Sarlat, téléphone : 05 53 31 53 45 ou 46.

### ANNONCES LÉGALES - ANNONCES LÉGALES

#### AVIS DE CONSTITUTION

Avis est donné de la constitution, le 2 mars 2007, enregistrée à Sarlat le 7 mars 2007, bordereau n° 2007/148, case n° 5, de l'EURL SYLVAIN HORSES JUMP PRESTATIONS, dont le sigle est S.H.J.P., au capital de 11 000 euros.

**Siège social :** lieu-dit Versailles, 24220 Meyrals.

**Objet :** reportages photos, façonnage de documents publicitaires, retouches photos. Conseils, gestion et maintenance informatique.

**Durée :** 99 années à compter de l'immatriculation au registre du commerce et des sociétés de Sarlat-La Canéda.

**Gérant :** Monsieur Sylvain VERGNAUD, demeurant lieu-dit Versailles, 24220 Meyrals, nommé pour une durée indéterminée.

#### SOCIÉTÉ NOUVELLE HOENIGE ET ASSOCIÉS

Société d'avocats

Société d'exercice libéral à responsabilité limitée au capital de 100 000 €

1 bis, place du Général-Leclerc  
Résidence du Palais  
24000 Périgueux

#### CLÔTURE DE LIQUIDATION

Aux termes d'une assemblée générale extraordinaire en date du 16 février 2007, la SARL LEYMARIE PARTICIPATIONS, société à responsabilité limitée au capital de 11 433,68 euros, dont le siège est fixé à Daudevie, 24120 Pazayac, immatriculée au registre du commerce et des sociétés de Sarlat sous le numéro 390 578 953, a approuvé le compte définitif de liquidation, déchargé Monsieur Jean Jacques LEYMARIE, demeurant rue de Mondy, 19520 Cublac, de son mandat de liquidateur, donné à cette dernière quitus de sa gestion et constaté la clôture de liquidation de la SARL LEYMARIE PARTICIPATIONS.

La clôture de liquidation de la société prend effet au 31 octobre 2006.

Les comptes définitifs établis par le liquidateur sont déposés au greffe du tribunal de commerce de Sarlat en annexe du registre du commerce et des sociétés.

Pour avis.

Signé : le liquidateur.

#### Adil 24

Concernant les loyers, la construction, les financements, les aides au logement, etc., l'ADIL 24 tiendra une permanence le mardi 27 mars de 13 h 30 à 16 h, dans les bureaux de la Caf, 91, avenue de Selves à Sarlat.

Un juriste se tiendra gratuitement à votre disposition pour vous fournir les renseignements que vous désirez.

Vous pouvez également prendre contact en téléphonant au 05 53 09 89 89.

#### Infodroits

L'association Infodroits tient des permanences d'information juridique à Sarlat les premier et troisième mercredis de chaque mois de 10 h à 12 h au Centre médico-social, et le quatrième mercredi de 13 h 30 à 15 h 30 à la Caisse d'allocations familiales de la Dordogne. Ce service gratuit s'adresse à tous. Il est souhaitable de prendre rendez-vous en téléphonant au 05 53 35 34 03.

#### AVIS DE CONSTITUTION

Suivant acte sous seing privé en date du 17 février 2007 à Saint-Cyprien, enregistré au centre des impôts de Sarlat, bordereau n° 2007/119, case n° 1, il a été constitué une société à responsabilité limitée dont les caractéristiques sont les suivantes :

**Dénomination sociale :** GARAGE GONNET.

**Capital social :** 3 000 euros, divisé en 300 parts sociales de 10 euros chacune, entièrement souscrites et intégralement libérées.

**Siège social :** le Clauzel haut, 24220 Saint-Cyprien.

**Objet :** vente et acquisition de voitures automobiles, réparation, entretien, nettoyage, dépannage, produits pétroliers, lubrifiants.

**Durée :** 99 années à compter de son immatriculation au registre du commerce et des sociétés.

**Gérant associé unique :** Monsieur Eric GONNET, demeurant rue du Priolat, 24220 Saint-Cyprien.

La société sera immatriculée au registre du commerce et des sociétés de Sarlat.

Signé : le gérant.

#### EDITIONS DU PIERREGORD

Société à responsabilité limitée à capital variable au capital de 12 000 euros

Siège social : le Bout de la Côte  
24370 Calviac-en-Périgord  
(Dordogne)

RCS Sarlat 483 363 768

Aux termes d'une assemblée générale extraordinaire en date du 31 décembre 2006, les associés de la société ont décidé l'augmentation du capital social de 12 000 euros pour le porter à 38 000 euros par incorporation des comptes courants de certains associés.

**Ancienne mention. Article 7 :** le capital social est fixé à douze mille euros (12 000 euros) et divisé en mille deux cents (1 200) parts de dix euros (10 euros) chacune, entièrement souscrites, libérées et réparties entre les associés.

**Nouvelle mention. Article 7 :** le capital social est fixé à trente-huit mille euros (38 000 euros) et divisé en trois mille huit cents (3 800) parts de dix euros (10 euros) chacune, entièrement souscrites, libérées et réparties entre les associés.

L'article 7 des statuts sera modifié en conséquence.

Pour avis.

Signé : le gérant.

#### AVIS DE CONSTITUTION

Suivant acte sous seing privé en date du 13 mars 2007 à Sarlat, il a été institué une société à responsabilité limitée présentant les caractéristiques suivantes.

**Dénomination sociale :** JESSICA & ROSELINE.

**Capital :** 8 000 euros, correspondant à 800 parts sociales de numéraire libérées 10 euros de leur valeur nominale.

**Siège social :** la Grignotière, 17, avenue de la Préhistoire, 24620 Les Eyzieux-de-Tayac-Sireuil.

**Objet :** bar, snack, restaurant, hôtel, plats à emporter.

**Durée :** 99 années à compter de son immatriculation au registre du commerce et des sociétés.

**Cogérance :** Mademoiselle Roseline MAREILLAUD, demeurant les Jauberties, 24380 Salon-de-Vergt.

**Cogérance :** Mademoiselle Jessica LANGLADE, demeurant rue Gambetta, 24220 Saint-Cyprien.

La société sera immatriculée au registre du commerce et des sociétés de Sarlat.

Signé : la gérance.

## L'école au cœur du débat présidentiel

Pourquoi l'école est-elle si importante pour les socialistes et pour Ségolène Royal ? Pourquoi doit-elle être au centre d'un véritable projet de gauche ? Parce que l'école est au cœur de l'égalité républicaine. C'est elle qui donne une chance de réussir à tous, quelle que soit son origine. C'est elle qui permet de gommer l'inégalité la plus révoltante qui soit, celle qui existe entre les enfants issus de milieux favorisés et ceux qui n'ont pas eu la chance de naître au bon endroit. L'école est au centre de tout. Pas de nation dynamique qui ne mise sur sa jeunesse. Pas de salariés productifs qui ne soient bien formés. Pas de recherche innovante sans vivier d'étudiants. Pas de cohésion sociale sans égalité des chances. Pas de vie démocratique sans des citoyens éduqués et éclairés.

Or, aujourd'hui notre École souffre. La gestion purement comptable de la droite, qui n'a pas de vision générale de la place et du rôle de l'école dans la société, s'est traduite par une diminution sans précédent des moyens de l'Éducation nationale. En cinq ans on a détruit 125 000 emplois de professionnels de l'éducation : professeurs, personnels administratifs, aides éducateurs, surveillants, médecins et infirmières scolaires. Ces réductions se font nécessairement au détriment des enfants : davantage d'élèves par classe (voire des suppressions de classes dans certaines écoles), des enseignants moins disponibles, et les élèves en difficulté qui trinquent ! Certes, les plus aisés peuvent espérer s'en sortir en payant des cours privés (il n'y a jamais eu autant de cours particuliers qu'aujourd'hui !), mais tout le monde n'en a pas les moyens. C'est pourquoi Ségolène Royal affirme haut et fort la nécessité d'assurer à tous les enfants un soutien scolaire gratuit, au sein des établissements.

Il faut, pour assurer l'égalité des chances et un enseignement de qualité, mieux encadrer les

élèves et donner plus de moyens aux établissements dont les élèves sont le plus en difficulté. Pour permettre ce meilleur suivi de chaque enfant, notre candidature propose des collèges "à taille humaine", qui ne compteraient pas plus de six cents élèves. Il faut également réviser la carte scolaire pour assurer une réelle mixité sociale et faire disparaître les collèges et les lycées ghettos. L'école est le lieu de l'apprentissage de la différence, de la tolérance et du respect. La mixité sociale est indispensable à une école républicaine.

Ni Nicolas Sarkozy ni François Bayrou ne portent de vrai projet d'éducation pour notre pays. Le premier nous propose une vision libérale de l'école, qui est abandonnée au marché. La suppression de la carte scolaire proposée par le candidat de l'UMP accentuera un peu plus les inégalités entre établissements et, ne le cachons pas, la sélection deviendra la règle. Les collèges et les lycées les plus cotés seront réservés aux enfants issus des milieux sociaux les plus favorisés. Ces jeunes des beaux quartiers seront ainsi définitivement assurés de ne plus croiser ceux qui seront destinés à rentrer en apprentissage dès l'âge de quatorze ans.

L'autonomie croissante des établissements qui est en germe dans son projet ouvre la voie vers un système éducatif proche de celui qui existe en Grande-Bretagne où les enseignants sont recrutés par les chefs d'établissement pour la durée de l'année scolaire. Il s'agit là d'un abandon du principe républicain d'égalité des chances qui remet en cause notre modèle de société.

François Bayrou, quant à lui, ne peut pas être crédible en défenseur de l'école publique et laïque. Il est partisan de l'école privée et ses enfants ont tous été scolarisés dans des écoles privées. Dès son entrée au gouvernement en 1994, il a d'ailleurs proposé une réforme de la loi Falloux qui devait autoriser le

financement sans limites des établissements privés par les collectivités publiques, pour satisfaire son électorat et sans se soucier de l'intérêt général. A l'image de De Villepin avec le contrat première embauche (CPE), l'énorme mobilisation citoyenne et la censure du Conseil constitutionnel le font reculer. Dès lors son "action" s'est limitée à la gestion des affaires courantes, dans un immobilisme coupable dont l'école paie en partie aujourd'hui les conséquences.

Sarkozy et Bayrou font de l'école un enjeu électoral, leurs discours ne sont conformes ni à leurs idées ni à leur passé.

"S'il est une fierté d'être socialiste et d'être à gauche, c'est la première place que nous avons toujours accordée à la question éducative, et cette première place, l'éducation la retrouvera", affirme Ségolène Royal. On peut la croire, car c'est par conviction qu'elle place le système éducatif au cœur de son projet, conformément aux valeurs socialistes. Grâce à son expérience, elle a le recul nécessaire pour voir le problème de l'école dans son intégralité et en mesurer toutes les interactions avec les autres questions de société. Elle seule peut garantir l'égalité des chances, un enseignement de qualité pour tous, de meilleures conditions de travail et une plus grande reconnaissance des enseignants qui œuvrent pour la réussite de tous les enfants. Elle sait que c'est là, au cœur de notre jeunesse, que se joue l'avenir de la France.

Pour la section socialiste de Sarlat, Daniel Delpeyrat

Vendredi 23 mars à 20 h 30, sous le chapiteau du Centre culturel de Sarlat, à l'occasion du meeting de soutien à Ségolène Royal, la section socialiste accueillera Jacques Généreux, économiste auteur de nombreux ouvrages et maître de conférence à Sciences-Po Paris.

## Censure et démagogie contre Olivier Besancenot

A quelques jours de la date limite pour déposer auprès du Conseil constitutionnel les parrainages pour l'élection présidentielle, les difficultés mises sur la route des prétendus "petits candidats" deviennent un véritable scandale. La loi qui oblige les candidats à la présidentielle à obtenir cinq cents signatures d'élus agit comme une censure administrative visant à protéger le monopole des grands partis institutionnels, en particulier l'UMP et le PS, en empêchant les courants d'idées minoritaires d'être présents.

En parole, chacun reconnaît le scandale, mais sans que rien ne bouge. Sarkozy a prétendu vouloir "se battre" pour que Le Pen et... Olivier Besancenot aient les parrainages nécessaires : démagogie et fauxsemblant dont il est coutumier. Il sourit à Le Pen tout en faisant semblant d'être au-dessus de la mêlée... Mais il faut dire que l'attitude du PS lui laisse le champ libre.

Face à la démagogie populiste de Sarkozy et à une gauche complètement intégrée au systè-

me, on assiste à l'étonnante ascension de Bayrou qui rêve de ramasser les voix de tous les déçus en se disant, ni de droite ni de gauche, au centre. Il voudrait, sans rire, réconcilier tout le monde en reprenant ce que la droite et la gauche sociale-libérale ont en commun, la soumission et l'adaptation aux intérêts du Medef. Bayrou est un vieux politicien de droite, son opportunisme ne pourra faire long feu.

Il faut que le mécontentement, la révolte des classes populaires contre Sarkozy et la droite, contre le Medef, que leurs inquiétudes puissent se faire entendre autour d'un candidat qui représente une réelle rupture avec toutes les politiques passées qui ont conduit au chômage, à la précarité, au recul du pouvoir d'achat et à l'aggravation des inégalités.

Il faut qu'Olivier Besancenot puisse être candidat.

La LCR 24 remercie les dix-huit maires qui ont déjà accordé leur parrainage à Olivier et engage les hésitants à les rejoindre dans ce geste civique et démocratique.

Contact au 05 53 59 38 36 ou au 06 84 84 53 76.

## Liberté d'expression et Libre pensée

L'auteur de l'article intitulé "Groupe Eugène-Le Roy", sous-titré "Comparer Redeker à Ben Laden!", paru dans ces mêmes colonnes le vendredi 2 mars page 4, voudrait faire croire que Redeker n'aurait pas reçu le soutien de la Libre pensée. S'il avait consulté le site de la Libre pensée il aurait pu lire comme tout un chacun le communiqué de presse du 6 octobre 2006 dans lequel il est écrit ce qui suit.

"La Fédération nationale de la Libre pensée, informée des menaces de mort pour "blasphème" contre Robert Redeker ne saurait accepter cette entrave délibérée à l'exercice du droit d'exprimer son opinion. La Libre pensée condamne fermement cette tentative d'oppression intellectuelle. Elle s'adresse solennellement aux pouvoirs publics pour qu'ils assurent la protection, à leurs frais, du citoyen Robert Redeker, car le droit à la protection de sa vie est un droit imprescriptible des citoyens.

"La liberté absolue de conscience étant garantie constitutionnellement par les lois de la République et, en premier lieu, par la loi de séparation des Églises et de l'État du 9 décembre 1905, dont la Libre pensée a réaffirmé, avec force et vigueur, toute la validité et la modernité à l'occasion de son centième anniversaire, il ne saurait y avoir aucune entrave, de quelque nature que ce soit, à l'exercice de cette liberté fondamentale". Suit une analyse du texte de l'auteur.

Dans la presse en Dordogne, la Fédération départementale s'exprimait à son tour en des termes peu équivoques. A la même période, d'octobre 2006, on pouvait lire : "La Fédération départementale de la Libre pensée dénonce les menaces de mort pour blasphème" contre le professeur de philosophie Robert Redeker. Elle condamne fermement cette tentative d'oppression intellectuelle

et souhaite que les pouvoirs publics assurent, avec la plus grande efficacité, sa protection. Certes, la Libre pensée n'adhère pas aux idées que développe ce professeur dans son article publié dans Le Figaro du 19 septembre dernier, mais elle entend défendre l'esprit critique et la liberté d'expression. En conséquence elle souscrit sans réserve à son soutien et dénonce toutes manifestations qui participent de la dictature théocratique dont l'objectif est de détruire la démocratie et la laïcité".

La Libre pensée est la plus vieille association laïque, avec une histoire qui remonte à 1850 et des figures comme Jules Ferry, Victor Hugo... Aujourd'hui elle demeure une association populaire de recherche philosophique et d'action sociale. Pour apporter sa contribution aux échanges d'idées et de réflexions, la Fédération de la Dordogne a le plaisir de vous convier à participer à ses prochaines manifestations. Entrée libre et gratuite.

Le samedi 7 avril à 12 h à Villereal, repas gras du vendredi dit saint, avec les camarades du Lot-et-Garonne et de la Dordogne.

Le samedi 14 avril à 15 h à Cressy, conférence-débat avec le journaliste de Radio France Claude Villers, pour apporter une note finale à ses réunions-débats sur les médias.

Le samedi 28 avril à 15 h à Périgueux, salle Jean-Moulin à la bibliothèque municipale, rencontre avec le professeur d'université Jean-Sébastien Pierre, sur le thème : écologisme et sciences, l'impossible rencontre.

Le dimanche 13 mai à 9 h 30 à Cénac, salle socioculturelle de la Borie, congrès départemental annuel.

Le bureau de la Libre pensée Dordogne

## Quelle agriculture demain en Dordogne ?

La chambre d'agriculture, le Crédit Agricole Charente-Périgord, le Centre d'économie rurale, des coopératives et des organismes économiques se sont regroupés pour mener une étude sur le thème : Évolution des exploitations grandes cultures, bovins viande ou bovins lait.

Ces partenaires ont ainsi fourni les éléments à Arvalis-Institut du végétal qui a conduit l'étude en Dordogne, mais également en Charente, selon une méthode spécifique. Ces travaux permettent de tester différents scénarios et d'en analyser les conséquences économiques pour les exploitants.

Les partenaires de l'étude invitent les agriculteurs à en découvrir les résultats et à échanger sur le devenir de leurs exploitations.

**Les enjeux de l'étude** — Gérer une exploitation agricole nécessite d'avoir une vision à court et moyen terme sur de nombreux sujets réglementaires, économiques et techniques. Les prescripteurs de l'agriculture ont également besoin d'estimer les caractéristiques futures de leurs interlocuteurs. Cela est d'autant plus vrai que l'environnement de l'exploitation change constamment.

**Méthodologie** — Une première partie de l'étude consiste à évaluer, à l'horizon 2025, la taille et le nombre des exploitations

agricoles à partir de la stratification de la population agricole (âge et surface). Pour l'analyse économique, neuf types de fermes ont été considérées. Elles reflètent les principaux systèmes de cultures présents en Dordogne : grandes cultures sur sols superficiels ou profonds, élevage laitier ou allaitant. Des scénarios portant sur des hypothèses d'évolution des prix de vente des productions, des aides, des possibilités d'accès à la ressource en eau, ont été appliqués sur ces fermes types. Chacun d'eux fait l'objet d'une quantification de l'impact sur les résultats économiques de la ferme type. L'étude a également cherché à identifier les possibilités de maintien des revenus de celles-ci. L'optimisation de l'assolement, la modification de l'utilisation du parc de matériel, l'optimisation des systèmes d'élevage (assolement et rations), l'engraissement de jeunes bovins dans des systèmes naisseur et naisseur engraisseur sont les principales voies d'évolution imaginées.

Face à un contexte changeant, il existe des alternatives pour les exploitations de grandes cultures et d'élevage en Dordogne. Ce type d'étude prospective a l'ambition de fournir à chacun des acteurs du monde agricole des éléments de réflexion sur sa propre activité.

Evaluer à l'avance l'impact de tel ou tel scénario, qu'il soit rose ou noir, qu'il soit choisi ou subi, permet de s'y préparer au mieux.

Parmi les réunions organisées en Dordogne, retenons celle qui se tiendra dans le canton de Saint-Cyprien le jeudi 22 mars à 14 h 30 dans la salle des fêtes du Coux-et-Bigaroque.

### Elections

#### Réunions publiques

Dans le cadre de la campagne pour l'élection présidentielle mais également dans la perspective des prochaines élections législatives, Jean-Jacques de Peretti et Dominique Bousquet organisent des réunions publiques.

Pour le canton de Sarlat le samedi 17 mars à 18 h salle Pierre-Denoix, au Colombier à Sarlat.

Pour le canton de Belvès le samedi 24 mars à 18 h à la mairie de Belvès.

Toutes celles et tous ceux qui souhaitent se mobiliser pour ces deux scrutins qui engageront notre pays pour les cinq prochaines années sont invités à participer à ces rencontres.

## Collectif nord Dordogne Sauvegarde de la nature

**La chasse en Dordogne, son avenir, son coût** — Les réunions de secteur effectuées par la Fédération départementale des chasseurs de la Dordogne, en vue de la préparation de l'assemblée générale 2007, ont rassemblé un certain nombre de chasseurs assez inquiets du devenir de leur passion, un loisir de plus en plus onéreux.

Pour le collectif Sauvegarde de la nature, plusieurs points observés lors des différentes rencontres sont à retenir.

**Situation cynégétique, secteur par secteur, du département** — Elle donna lieu à des exposés du service technique de la Fédération qui fait ressortir une densité de grand gibier beaucoup trop importante. Cette surdensité est à l'origine de nombreux dégâts sur les cultures et la forêt. Elle a donc donné lieu à une très forte augmentation du prix des bracelets et des timbres grand gibier, une augmentation sans précédent depuis deux ans.

Il faut préciser que le président de la Fédération était fier d'annoncer que la Dordogne est le premier département de France pour le nombre de plans de chasse attribués. Ces propos ne vont sans doute pas réjouir le monde agricole ainsi que les vrais chasseurs, les passionnés, qui aimeraient revenir à une chasse plaisir, et ne pas être qualifiés de bouchers de la nature, avec obligation de résultat. Le collectif souhaite aujourd'hui retrouver un équilibre agro-sylvo-cynégétique pour une vraie chasse comme on

l'a connue et pour mettre fin à tous ces dossiers pour dégâts causés. Si les agriculteurs bénéficient parfois d'indemnités, les frais d'expertises et de gestion des dossiers coûtent le double, or il n'y aura bientôt que les gens riches qui pourront pratiquer la chasse.

**Schéma départemental cynégétique** — L'exposé qui a été fait sur le schéma départemental fait ressortir la participation de toutes les organisations départementales (forestière, agricole, associations spécialisées). Le comité espère que cette démarche tiendra compte de tous les problèmes évoqués plus haut sur le grand gibier, et que la Fédération ne prendra pas plus d'engagements qu'elle ne pourra en financer, car ils seront validés par le préfet pour une durée de six ans. Il faut que le conseil d'administration de la Fédération face preuve de prudence. Le comité a un peu peur.

**Bilan financier clos au 30 juin 2006** — Il fait ressortir un déficit comptable très très important qui vient s'ajouter à celui des années précédentes, car la Fédération affiche un déficit comptable sur trois années consécutives. Où cela s'arrêtera-t-il ? Sachant que, cette année encore, un grand nombre de permis de chasser non pas été renouvelés, et ce n'est pas fini ! Quant au budget dégâts causés par le gibier, il y a de sérieuses inquiétudes à avoir car ce poste affiche des déficits comptables depuis 2001. Cette année il est proposé

une surcotisation pour retrouver un équilibre financier. La Fédération participera au minimum à hauteur de 40 % de cette surcotisation et les adhérents territoriaux (sociétés de chasse) les 60 % restants. En fin de compte, d'un côté comme de l'autre, ce sont les chasseurs qui paieront !

**Renouvellement de la moitié du conseil d'administration** — Très rapidement, le président de la Fédération a présenté un tableau des administrateurs renouvelables. Les membres du collectif pensent qu'ils doivent rapidement s'en intéresser et ainsi prendre contact avec la Fédération pour plus de renseignements et étudier s'il n'y a pas des secteurs où il serait peut-être souhaitable qu'il y ait d'autres candidatures.

Les chasseurs du département pourraient aussi tenir des réunions dans chaque pays de chasse afin de discuter et essayer de ne pas être toujours mis devant le fait accompli.

En conclusion, il serait souhaitable de revenir vers une chasse traditionnelle, moins contraignante, moins coûteuse. Il faut surtout limiter les dégâts occasionnés par le grand gibier, car il faut penser aux agriculteurs, c'est chez eux que l'on chasse !

A l'heure où nous publions ce compte rendu, nous apprenons qu'une opposition s'est créée au sein de la Fédération des chasseurs.

*Le coordinateur,  
Pierre Martigne*

## Violences conjugales

*Une aide conséquente pour l'association Escale*

Le Crédit Mutuel, le Centre intercommunal d'action sociale (Cias) de Domme et la communauté de communes du Sarladais ont choisi de soutenir le projet de l'association Escale.

C'est dans les locaux de l'Amicale laïque que Gisèle Faugère, présidente du conseil d'administration du Crédit Mutuel, a remis officiellement à Annick Barbier, présidente de l'association Escale, un chèque de 1 500 €, une aide accordée par la banque mutualiste dans le cadre de l'accompagnement spécifique des projets associatifs à dominante sociale.

Le Cias du canton de Domme, à la demande du député Germinal Peiro, a accordé une subvention de 1 000 €. A cela est venue s'ajouter celle de la communauté de communes du Sarladais d'un montant de 1 000 € grâce à l'intervention de Jean-Jacques de Peretti, son président. L'association attend un geste des autres collectivités locales pour un soutien effectif de son projet social.

Créée en février 2006 à l'initiative de France Libertés, relais sarladais présidé par Simone Pechmajou, l'association Escale répond à une véritable nécessité. Jusqu'alors les femmes confrontées à des problèmes de violences conjugales n'avaient d'autres recours que de s'adres-

ser à SOS Femmes Dordogne, installé à Périgueux. Annick Barbier a rappelé que les statistiques établies par la gendarmerie révèlent que 70 % de leurs interventions dans le Sarladais concernent des violences intra-familiales. Ces interventions, nombreuses, rendaient incontournable la mise en œuvre d'une structure de proximité pour le Sarladais et ses environs.

La SA HLM de la Dordogne de Bergerac a attribué récemment, après des mois d'attente, un logement F5. C'est grâce à une action en partenariat avec les travailleurs sociaux du Sarladais, SOS Femmes Dordogne, les associations caritatives, la gendarmerie, l'hôpital, que seront dirigés et accompagnés ces femmes et leurs enfants vers ce logement d'accueil.

L'association, actuellement animée par des bénévoles, procédera prochainement à l'embauche d'un demi-poste professionnel qui aura en charge l'accueil et l'accompagnement de ces femmes, mais aussi la gestion de cet hébergement. Une demande de financement de ce poste a été déposée auprès du conseil général et de la DDASS.

Toutes les personnes sensibles à cette démarche et désirent s'investir dans ce projet sont invitées à prendre contact avec Annick Barbier au 06 15 47 27 94.

## Dordogne-Périgord

Deux mois après avoir lancé une grande consultation sur le nom de notre département, je constate avec joie qu'un large consensus semble se dégager derrière l'idée de compléter le nom de notre département en le nommant Dordogne-Périgord.

En effet, tous les groupes politiques qui siègent au conseil général ont approuvé cette proposition, ainsi que 210 maires, 170 conseillers municipaux, 177 professionnels du tourisme, 242 citoyens (certains ayant même réalisé des poèmes et des logos), 70 exploitants agricoles, 40 représentants associatifs, et

de nombreux organismes du monde économique comme la CCI ou la chambre de métiers.

Malgré les vingt réponses négatives qui m'ont été adressées, je considère qu'avec plus de 1 009 réponses cette consultation a été un succès.

Aussi, afin de concrétiser cet engouement, j'ai demandé aux conseils communautaires et municipaux de prendre une délibération demandant de nommer notre département Dordogne-Périgord.

*Germinal Peiro,  
député de la Dordogne*

## Anacr et Amis de la Résistance



*Le hameau de Rouffillac au début du siècle dernier*

*(Photo P. Maceron)*

Le comité sarladais de l'Anacr et des Amis de la Résistance tiendra son assemblée générale annuelle le dimanche 25 mars à la salle des fêtes de Carlux.

Carlux, localité et canton où la Résistance y était solidement implantée, avec les groupes de l'Armée secrète " Bernard " et " Daniel ", respectivement commandés par le docteur Bernard Auerbach et Daniel Soulié et placés sous l'autorité du commandant Lucien Badaroux " Alberte ".

Dès l'annonce du débarquement allié, ces unités se montrèrent opérationnelles ; ainsi, en accord avec Résistance-Fer, le pont ferroviaire de Mareuil, dans le Lot, fut dynamité dans la nuit

du 6 au 7 juin 1944, coupant momentanément la ligne Paris-Toulouse à toute circulation.

Endommagée au sud, la voie ferrée subit le même sort au nord quelques temps après au Pas du Raysse, à Cazoulès. Deux wagons de transport de marchandises stationnés en gare de Souillac, poussés à la main par les résistants jusqu'à l'entrée du tunnel, sont chargés d'explosifs. Leur destruction ainsi que celle d'une partie de la voie, auquel s'ajoutera le plasticage par six fois du tronçon Lamothe-Fénelon-Gourdon, vont finir de rendre impraticable cette partie de ligne pendant plusieurs semaines.

En soulignant que les dynamiteurs reçurent dans ces diverses

opérations le sérieux renfort logistique du commando Jedburg, parachuté à Sainte-Nathalène dans la nuit du 10 juin, composé du capitaine Mac Austin, du sergent-radio Jack Berlin, tous deux de l'armée américaine, et du capitaine Raymond Lecomte, alias Conte, des Forces françaises libres.

Cette période fut malheureusement riche en événements dramatiques liés à la montée vers le front de Normandie de la 2<sup>e</sup> Division blindée SS " Das Reich ". Stationnée à Montauban, cette unité

d'élite d'Hitler entreprit son périple à partir du 7 juin, et le lendemain une des trois colonnes la composant faisait son entrée en Dordogne. Elle est stoppée par un barrage édifié peu avant le pont de Grolejac par un groupe de maquisards. Le combat qui s'ensuit va se solder par sept victimes, résistants et civils, et un peu plus loin, sur la commune de Carsac, par l'exécution de douze patriotes en signe de représailles.

L'ennemi poursuit sa progression en direction de Souillac. Il est accroché à l'entrée de Rouffillac-Carlux par les groupes Alberte et " As de cœur " de l'AS de Corrèze. Face à cette formidable machine de guerre, la Résistan-

ce doit décrocher vers Saint-Julien-de-Lampon.

Maîtres des lieux, les SS du Major Dickmann incendient la majeure partie du hameau et seize civils, dont quatre jeunes enfants, sont massacrés et livrés aux flammes du restaurant Marty. Irène de Poukhliakoff, 7 ans, grièvement brûlée et blessée aux jambes, sera par miracle l'unique survivante de cette tragédie.

Un peu plus loin, à Peyrillac-et-Millac, en bordure de l'ancien tracé de la route départementale 703, un officier de liaison FFI est capturé et abattu sur le champ par les nazis.

Le 9 juin, un autre élément de la " Das Reich " va procéder à la pendaison de quatre-vingt-dix-neuf otages à Tulle, et le 10 juin, comble de l'horreur, le groupe qui avait œuvré de manière criminelle à Rouffillac conduira à une mort affreuse de six-cent-quarante-deux habitants d'Oradour-sur-Glane.

Le hameau martyr de Rouffillac a été cité à l'ordre de la Brigade

le 11 novembre 1948 par Max Lejeune, secrétaire d'État aux Forces armées " guerre ", avec attribution de la croix de guerre, étoile de bronze.

Une stèle érigée en 1999, dont la forme sobre, puissante autant qu'élégante s'élève dans le ciel comme un espoir, témoigne de la journée funeste du 8 juin 1944.

**Programme de l'assemblée générale.** Ouverte à tout public. 10 h, début des travaux ; 11 h 45, cérémonies au monument aux Morts de Carlux et à la stèle de Rouffillac ; 12 h 15, vin d'honneur offert par la municipalité ; 13 h, repas dans la salle des fêtes au prix de 23 €. Les non-adhérents peuvent s'inscrire avant le 20 mars auprès de Pierre Maceron, tél. 05 53 59 44 31.

**Exposition " La déportation dans les camps nazis 1930/1945 ".** Le vernissage aura lieu le vendredi 16 mars à 18 h au foyer Seyral.

Celle-ci sera ouverte du samedi 17 au vendredi 30 mars, dimanches compris, de 10 h à 17 h.

Centre culturel et de congrès

## Le Caïman - d'Antoine Rault

### Quatre nominations aux Molières



Mardi 27 mars à 21 h salle Paul-Eluard, le Centre culturel de Sarlat accueille " le Caïman ", d'Antoine Rault, une pièce de théâtre quatre fois nominée aux Molières 2006 : meilleure lumière, meilleur décor, meilleur spectacle du théâtre privé et meilleur acteur pour Claude Rich.

Antoine Rault a reçu pour cette pièce le prix du jeune théâtre Béatrix Dussane-André Roussin décerné par l'Académie française.

" ... En accusant la fragilité de son héros par rapport à l'original et en faisant de sa femme une

louve dévoratrice, Antoine Rault reconstruit la réalité d'une manière séduisante, et légitime une interprétation originale et très théâtrale de l'affaire Althusser. Le spectacle, il est vrai, y contribue par sa qualité exceptionnelle. Le superbe décor moderne de Jean Haas donne au drame une ampleur inattendue.

"... La mise en scène de Hans Peter Cloos, remarquable, est à l'unisson de cette élégance. Élégance : comment mieux qualifier Claude Rich ? Distant, fragile, étrange, comme absent, il prête à la folie de son personnage des accents d'une délicatesse souve-

raine. En opposition, Christiane Cohendy exprime une force incroyable. Elle est merveilleuse. Hélène Surgère, Féodor Atkine, Nicolas Raccah les accompagnent. Une harmonie totale".

Durée : 1 h 45 sans entracte.

Entrée générale : 25 €. Abonnement individuel : 23 €. Abonnement collectif : 20 €. Tarif réduit : 23 €. Tarif jeune : 10 €.

Réservations au Centre culturel, ouvert du lundi au vendredi de 10 h à 12 h et de 14 h à 17 h 30, téléphone : 05 53 31 09 49.

## Crèche familiale

### Les tout-petits ont fait leur cinéma...



Hugo, Thomas, Louisa, Camélia, Juliette, Cloé, Sacha, Etienne, Léna, Maelys, Kevin, Ethane, Noa, Néo, Axel, Extéban et Dhenry...

Ces enfants âgés de trois, se sont rendus au cinéma Rex à Sarlat les jeudi 8 et vendredi 9 mars.

Ils ont assisté à la projection de " Petites Z'escapades ", soit six contes et fantaisies.

" Jean de la lune ", " l'Éléphant et la baleine ", " Meunier tu dors ", " Petite escapade ", " le Trop Petit Prince " et " Au bout du monde ".

Ces petits films de cinq minutes, en pâte à modeler animée et papiers découpés, ont ravi les enfants par leur contenu plein de poésie et d'originalité.

Cette sortie, organisée avec la participation de quelques parents et assistantes maternelles, s'est fort bien déroulée.

L'accueil par le personnel du cinéma Rex fut chaleureux et plein de gentillesse.

Automobile

## Peugeot 207 CC



Les plus anciens d'entre-vous s'en rappellent peut-être encore, ou les plus érudits en matière de culture automobile le savent : en 1936, la version Eclipse de la Peugeot 402 était déjà un coupé-cabriolet. La firme au lion communique avec ce clin d'œil à son histoire, brillante référence au passé. La 206 CC avait remis sur roues ce principe, alliant les avantages des deux versions. 307 a suivi et voici que 207 prolonge de fort belle manière le principe de deux autos pour le prix d'une.

La concurrence s'est aussi engouffrée dans le créneau et le marché ne cesse de progresser : 34 200 en l'an 2000 pour atteindre 174 400 l'an passé. L'effet 206 CC a fonctionné mais Peugeot reste le maître. A tel point que le mécanisme de la 207 CC est le fruit d'une étude, y compris le design, et d'une réalisation 100 % maison. Et l'addition, 206 CC + 307 CC = 1/3 du segment, est des plus... positives !

Reprenant la plate-forme de la berline dont on a déjà eu l'occasion ici même de louer l'efficacité – mais est-ce vraiment une surprise s'agissant de Peugeot ? – la hauteur a été légèrement abaissée, de 7,5 cm très exactement, grâce à une forte inclinaison du pare-brise qui apporte des avantages en terme de Cx et de ligne, mais un désagrément lorsqu'il s'agit de se glisser dans l'un des sièges avant, parfaitement dessinés. Effectivement, l'angle du cadre de pare-brise peut se montrer agressif pour le minois de madame ou la bouille de monsieur. Un conseil : restez souple.

Avec 20 cm de plus que sa sœur aînée, la 207 CC se présente comme une 2 + 2. Pourtant, seuls deux petits minots pourront trouver place à l'arrière à condition d'avoir des parents de taille... à peine supérieure qui pourront ainsi avancer leurs sièges au maximum.

En réalité, les places arrière pourront éventuellement dépanner sur quelques kilomètres ou seront plutôt prévues pour recevoir, délicatement allongés, vos pardessus ou blazer.

Entre ces sièges et le coffre arrière, d'un volume record de 450 litres en coupé et 187 litres en cabriolet, vous noterez la présence de deux arceaux chromés et fort harmonieusement galbés, dont le déclenchement pyrotechnique anticipera un possible deux roues, voire tonneau, en s'allongeant afin de mieux protéger les passagers.

Le coffre a également gagné une quarantaine de litres par rapport à la 206 CC et accueille le toit qui se replie en quelques secondes, de manière entièrement automatique. Il n'y a même plus de crochets à débloquer. La

manœuvre s'effectue dans un surprenant silence.

Le coup de crayon a donné naissance à un véhicule racé et parfaitement équilibré, tant en position ouverte que fermée et sous tous les angles. C'est la face avant sport qui a été bien sûr retenue. Petit rappel : 207 berline est disponible avec deux choix de face avant.

Sur route, on apprécie également la tenue liée à la rigidité de la caisse qui s'est améliorée de 30 % par rapport à sa devancière ; pas évident sur d'autres CC qui, une fois sollicités, se gonflent spectaculairement. Si 206 CC pouvait être équipée d'un moteur essence de 110 ch, on retrouve sous le moderne capot de la 207 CC un bloc développant 120 ch et consommant un demi-litre de moins. Le fameux 150 ch, au couple phénoménal de 240 à seulement 1 400 tours/min, conçu avec BMW, ravira les amateurs de brio.

Quant au Diesel de 110 ch, au couple identique de 240 – poussé à 260 un bref instant grâce à l'overboost en cas de dépassement urgent par exemple –, il reste silencieux, et se fait totalement oublier y compris en position cabriolet.

Le freinage confié à quatre disques est efficace. Nous ne l'avons cependant pas testé sur routes montagneuses. Les sièges maintiennent parfaitement.

Peugeot vise une large clientèle : de la première voiture pour un jeune couple à la seconde, voire troisième, pour une famille financièrement aisée. Ainsi, en année pleine, les objectifs de vente sont estimés de 9 à 10 000 exemplaires, dont environ 40 % mus par l'excellent 1600 Diesel.

Présentée comme une voiture plaisir par Peugeot, la 207 CC est un produit fort sérieux dans sa réalisation, son comportement, et très certainement son vieillissement comme en témoignent des détails qui, particulièrement ici, ont leur importance comme les joints d'étanchéité. Pour les bains, vous préférez sûrement votre baignoire ! La 207 CC peut être abordée sous l'angle d'un jouet pour adulte. Elle n'en reste pas moins une remarquable réalisation à la fois belle et efficace. Il y a certes le paraître, mais l'être n'a pas été oublié par ses géniteurs.

Trois niveaux de finition figurent au programme : Sport, Sport pack et Griffes. Le premier inclut déjà ABS et AFU, multiples airbags, autoradio CD, vitres électriques avant et arrière, ordinateur de bord, rétroviseurs électriques et chauffants...

Avec Sport pack vous accédez à la climatisation bizona  
Jean Teitgen

Carrefour universitaire

## L'art roman en Périgord



Paunat

Compte rendu de la conférence du 7 février par le docteur Pierre Mullon, ancien chef de service cardiologie à l'hôpital de Périgueux.

Bien connu des Sarladais, le docteur Mullon éprouve une passion particulière pour l'art roman. C'est avec émotion qu'il tient cette conférence dans la salle Pierre-Denoix qui lui rappelle tant de souvenirs, s'agissant du professeur Pierre Denoix lui-même, qu'il a bien connu, mais également des docteurs Jean Leclair et Georges Pasquet avec lesquels il a eu le bonheur de travailler dans ces mêmes bâtiments qui étaient alors un hôpital. Il évoque aussi le souvenir de Joséphine Baker qu'il a soignée.

Pierre Mullon se défend de vouloir faire une conférence universitaire, il affirme n'en avoir pas les compétences et ce n'est pas son propos. A partir des travaux de Jean Secret et grâce à une connaissance approfondie des églises périgourdines et des régions limitrophes, le conférencier nous propose, à l'aide d'un diaporama, une étude comparative d'une trentaine d'édifices significatifs qui faisaient partie du diocèse de Périgueux.

La sobriété, la pureté, l'extrême beauté de ces églises, construites avec foi par des hommes qui étaient davantage des maçons que des architectes et qui ont laissé anonymement une œuvre immense, nous frappe d'admiration et nous fait penser, dit Pierre Mullon, à cette

automatique, à l'autoradio CD-MP3, à l'ESP, aux jantes alliage de 17 pouces, aux projecteurs directionnels et au régulateur-limiteur de vitesse. Griffes réunies, entreautres, aide au stationnement arrière, peinture métallisée et les garnitures en très beau cuir. Une option cuir intégral figure au tarif et rehausse encore la prestation offerte. Quant aux nuances spécifiques, seul votre point de vente Peugeot pourra vous faire saliver en vous présentant le nuancier.

207 CC à partir de 18 200 €.

Jean Teitgen

phrase d'Henri Bergson : " L'esprit se retrouve dans la matière ".

**Les points communs** — Ces églises romanes qui ont des caractéristiques communes dans leur diversité et leur identité propres, suscitent, au-delà de notre admiration, des interrogations.

Les fondements de ces édifices religieux sont liés à l'histoire de la société féodale, au développement des communautés religieuses, bénédictines cisterciennes et augustines, en même temps qu'au développement économique, et également au brassage des civilisations après une période carolingienne qui a vu la dévastation de très nombreuses églises. On pense évidemment aux pèlerinages, vers Saint-Jacques-de-Compostelle par exemple, et aux croisades, mais aussi aux relations de l'Église et du Royaume de France, sans oublier que le Périgord occupe, malheureusement, une position stratégique entre le Lys français et le Lion anglais.

Les traits communs architecturaux sont connus. Ce sont des églises, petites (à part Saint-Front à Périgueux), humbles, dotées en majorité de coupes, sur l'origine desquelles on s'interroge, d'arcatures aveugles garantes de leur solidité essentiellement, et à quelques exceptions près à nef unique, en pierre jaune du Sarladais, en granit ou en schiste dans le Limousin.

Dans les zones frontalières, les " clochers défense " où se réfugiaient les populations confrontées à une situation permanente de danger, sont une autre caractéristique, ainsi que la rareté des sculptures qui, pourtant, quand elles existent, sont impressionnantes de vérité et de symbolisme.

**Un choix difficile** — Notre conférencier, passionné, a dû faire un choix personnel pour nous présenter, sur plus de six cents églises romanes, celles qui lui paraissent, à un titre ou à un autre, les plus caractéristiques par leur diversité, tout en s'excusant d'en avoir écarté d'autres qui valent également le détour pour nos yeux éblouis, comme Carsac par exemple. Il nous présente ainsi

trois séries de monuments.

D'abord les incontournables. Parmi celles-ci, il évoque spécialement Saint-Front à Périgueux, la plus imposante, et Saint-Amand-de-Coly, dont la façade s'élance vers le ciel, mais aussi Brantôme, Saint-Privat-des-Prés, d'influence saintongeaise, Cherval, bien solide malgré ses murs légèrement de travers, La Chapelle-Saint-Robert, dont on doit souligner l'élégance de l'architecture, Bussière-Badil avec son clocher octogonal, Saint-Léon-sur-Vézère avec ses enfeus, Besse et son magnifique portail, Cadouin, faussement cistercienne, et les églises fortifiées de Saint-Avit-Sénieur, Paunat et Trémolat.

Ensuite les favorites. Au nord du département Reilhac, ailleurs, Agonac, Lempzours, Saint-Aulaye, Aubeterre, Grand-Brasac, Saint-Martin-l'Astier, Siorac-de-Ribérac, Bourg-du-Bost, Les Eyzies, Saint-Martin-de-Gurson, Montpeyroux, Saint-Martial-de-Valette, Saint-Martin-Le Pin. Tous ces noms du terroir périgourdin sonnent à nos oreilles et ces édifices, parfois en plein champ, assez souvent fortifiés, entourés seulement de quelques maisons, renferment des trésors architecturaux, des fresques remarquables et des sculptures très expressives.

Enfin celles qu'il qualifie de petits bijoux. Ce sont souvent des chapelles isolées, avec un charme particulier, qui méritent aussi le détour. Le diaporama nous montre alors Ponteyrand, Saint-Jean-Chancelade, Merlande, Auberoche, Limeuil, très connue, Redon-Espic, Saint-Julien, Lolme, Aigueparse, Monferrand-du-Périgord.

Pierre Mullon nous invite au voyage en nous montrant qu'en visitant toutes ces églises nous aurons la révélation de la spécificité de l'art roman, l'unité dans la diversité.

Il termine son intervention en faisant référence à Jean Secret qui écrivait : " En parcourant les églises romanes du Périgord, on songe aux strophes de Péguy. Les alexandrins s'y déroulent avec des reprises, des répétitions, des échos d'idées, d'images, de sons. Le même thème

Vient de paraître

## Qui veut détruire le Liban ?

Essai de Béatrice Patrie  
et Emmanuel Espa ol

Depuis l'assassinat de Rafic Hariri le 14 février 2005, l'histoire du Liban s'est brutalement accélérée.

Dans les semaines qui suivent la disparition de l'ancien Premier ministre, des milliers de Libanais se rassemblent pour réclamer la fin de la tutelle syrienne et l'émergence d'un nouveau Liban.

Les troupes syriennes se replient dans un délai record, non en application de l'accord de Ta ef qui prévoyait de mettre fin à la tutelle de Damas dès 1991, mais en raison de la mise en œuvre de la résolution 1559 du Conseil de sécurité des Nations unies, adoptée à l'automne 2004.

Des élections législatives sont organisées au printemps 2005, dans le délai constitutionnel et sous observation européenne.

Elles font émerger une majorité clairement opposée au régime de Damas, mais à défaut de réforme de la loi électorale en vigueur elles ne permettent ni un renouvellement réel de la classe politique ni la remise en question du confessionnalisme.

Dans les mois suivants, malgré une série d'attentats meurtriers, commence un dialogue national entre les principales forces politiques libanaises sur les questions d'intérêt national : enquête sur les assassinats politiques et tribunal international, souveraineté territoriale, récupération des fermes de Chebaa, désarmement du Hezbollah...

Pourquoi, dans ces conditions, et comment a éclaté la guerre de l'été 2006 ?

Etait-ce pour interdire au Liban d'accéder à sa maturité démocratique ?

Ou bien, une fois encore, n'était-il qu'un terrain où s'affrontaient les puissances régionales ?

Dans cette séquence de l'histoire, l'unité nationale du Liban a été souvent ébranlée sans jamais céder.

Mais la balkanisation demeure une réalité possible dans un contexte dominé par le conflit israélo-palestinien, la guerre civile en Irak et par une désastreuse tentation communautaire.

Juriste, ancienne présidente du syndicat de la magistrature, Béatrice Patrie est actuellement députée européenne.

Elue en 1999, réélue en 2004, elle préside la délégation interparlementaire pour les relations avec les pays du Machreq, couvrant la Jordanie, le Liban, la Syrie et l'Égypte.

Elle a participé à la mission d'assistance européenne pour les élections législatives libanaises de juin 2005.

Emmanuel Espa ol est historien. Chargé des études politiques auprès de Jean-Pierre Chevènement pendant dix ans, il a suivi celui-ci au ministère de l'Intérieur en tant qu'expert des questions électorales.

Travaillant au Parlement européen sur le Proche-Orient, il a participé à l'observation européenne des élections législatives de juin 2005 au Liban.

Editions Actes Sud/Sindbad. Format 12,5 x 19 cm, 304 pages. Prix 23 €.



Saint-Léon-sur-Vézère

me s'y développe avec des facettes à peine différentes, ces perpétuelles broderies seraient monotones si de savoureuses intuitions ne les illuminaient".

Et maintenant, quoi de plus à propos et comment résister au plaisir de dire ce beau poème de Péguy " Présentation de la Beauce à Notre-Dame de Chartres " : " Ainsi nous cheminons vers votre cathédrale... Hommage de l'homme à la divinité et reconnaissance du labeur des hommes qui trouve ainsi son sens et sa sublimation".

Pierre Mullon souhaite que notre  me s'égare au travers de

ces merveilles qui nous invitent à la méditation.

Remercié par le président Robert Di  et vivement applaudi, l'orateur a répondu   de nombreuses questions suscitées par l'intérêt de la conférence, en particulier sur l'origine des coupes, la signification de certains détails architecturaux et Saint-Amand-de-Coly.

Nul doute que cette conférence soit   l'origine de nombreuses promenades dans le Périgord, en référence aux édifices qui nous ont été montrés ou pour en découvrir d'autres.

G. F.-G.

# Chronique Régionale

## Sarlat

de "19-Mars-1962" à la place du village.

Un pot de l'amitié clôturera cette manifestation.

### A mon frerot Nanou Bernard Dalbavie



Voilà un an, mon Nanou de Bernard, que le village de Marquay vit sans toi. Ton sifflement matinal, ta grande gueule, ta manière de grand, mon Nanou, manquent, et moi, ta sœur de lait comme tu disais, je me sens seule. Heureusement il y a Alain, Gérard, Malou, nos commerçants adorables, Nadine et tant d'autres. Mais sache, Bernard, qu'Annie, ta femme, Delphine et Nathou, tes filles, avec l'aide d'amis, ont tenu ton hôtel à la perfection l'été 2006. Donc nul n'est indispensable. Mais la douleur reste présente, comme ton absence pour tes filles, petites-filles et Tom, ton petit-fils ; l'orgueil t'a tué !

Enfin, toi seul a bien caché ton souci. Je t'aimais tellement, mon frerot de Nanou. Ce courrier sera le dernier. Ceci pour que les habitants de Marquay ne t'oublient pas. Car, personnellement, Nanou, pas un jour sans parler de toi et sans penser à toi. Je t'aimais si fort, un amour d'enfance de frère et sœur.

Tu as dû retrouver mes frangins adorés, Lulu, Titi, Serjou, nos copains Daniel, Gabriel, Daniel, Custou Delbos, pour une partie de rami ou de belote.

Je ne peux t'en vouloir mais tu as fait fort !

Je ne te dis pas à bientôt, seulement au revoir.

Jeannine  
Mérilhou-de Guglielmi

### SAINTE NATHALÈNE

#### SAINTE-NATHALÈNE Association les Amis de MAILLAC

Dimanche 18 mars à 15 h  
**SUPER THÉ DANSANT**  
avec l'orchestre  
**DANIEL CLAMAGIRAND**  
et son duo de trompettes  
Pâtisserie offerte  
Le 25 mars : Frédéric Vally

Rens. et rés. : 05 53 59 22 12

### BEYNAC ET-CAZENAC

HÔTEL - RESTAURANT

CHÂTEAU  
BEYNAC & CAZENAC

Tous les midis

**Buffet gourmand  
à volonté  
et sa fontaine  
à chocolat fondant**

Choix de plusieurs entrées et desserts  
avec plat du jour :

15 €

(Dimanche et jours fériés 18,50 €)

Hôtel-Restaurant du Château  
Restauration gastronomique, traditionnelle  
et accueillante !

Renseignements et réservations au  
05 53 29 19 20

### Office de tourisme

L'Office de tourisme intercommunal du Périgord Noir tiendra son assemblée générale le mercredi 28 mars à 20 h 30 au foyer rural Fernand-Valette de La Roque-Gageac.

Les personnes dans l'impossibilité de s'y rendre peuvent transmettre un pouvoir afin de se faire représenter.

### Loto

L'Amicale laïque organise un quine le vendredi 16 mars à 20 h 30 à la salle polyvalente.

Nombreux lots : lecteur DVD portable, téléviseur, lecteur DVD, lecteur MP3, minichaine, four à micro-ondes, machine à café, gril électrique, repas au restaurant, couette deux personnes et sa housse, téléphone sans fil, lots du sommelier, jambons, aquarium, etc.

Surprises tout au long de la soirée !

2 € le carton, 10 € les six, 15 € les dix.

Parties gratuites réservées aux enfants pendant l'entracte. Un lot pour chacun.

Ambiance assurée par un speaker.

Buvette. Pâtisseries.

### MARQUAY 19-Mars

Le maire, conseiller général du canton de Sarlat, et le conseil municipal invitent la population à la cérémonie commémorative de la fin de la guerre d'Algérie le lundi 19 mars à 18 h 45 à la mairie.

A cette occasion, une plaque sera dévoilée, attribuant le nom

### LA ROQUE GAGEAC

#### Carnaval des écoles

Les écoliers vitracois et laroquois fêteront Carnaval à La Roque-Gageac vendredi 16 mars après-midi. Ils chasseront l'hiver en brûlant leurs soucis au village puis en partageant un goûter à l'école.

Une soirée antillaise est aussi organisée le samedi 17 mars à la salle de Bastié à Vitrac. Venez nombreux fêter Carnaval en participant à un repas typique préparé par les Amicales laïques de Vitrac et de La Roque-Gageac et animé par Max n'Doumbé et son groupe.

Le prix est fixé à 20 € par personne. Gratuité pour les enfants.

Réservations auprès de Gisèle, tél. 05 53 29 51 52.

### PROISSANS

#### Le Puits Gourmand BAR-RESTAURANT

PROISSANS

Samedi 24 mars dès 20 h

#### SOIRÉE TRUFFADE

Soupe  
Truffade (tome fraîche, pommes de terre  
jambon de pays et salade verte) 16,50 €  
Vacherin aux framboises  
Café - 1/4 de vin en pichet par personne

Formule enfant (- 12 ans) : 7 €

Sur réservations : 05 53 29 52 71

### Inscriptions à l'école

Les inscriptions pour la rentrée scolaire 2007/2008 au sein du regroupement pédagogique intercommunal Proissans/Saint-Crépin-Carlucet (RPI) sont déjà ouvertes, et ce afin de prévoir la répartition des effectifs dans chaque classe.

Pour une première rentrée, se munir du certificat d'inscription délivré par la mairie à l'appui du livret de famille, d'un certificat médical attestant que l'enfant est apte à vivre en collectivité et du carnet de santé de l'enfant.

Pour les élèves venant d'une autre école, prévoir le certificat de radiation de l'établissement scolaire fréquenté en 2006/2007 et le certificat d'inscription délivré par la mairie.

Les enfants nés en 2005 seront inscrits sur une liste d'attente et seront pris en fonction des places disponibles.

Le RPI propose toujours les services suivants : garderie le matin et le soir, transport scolaire, cantine et étude surveillée.

Pour tous renseignements complémentaires, téléphonez à l'école au 05 53 29 37 63.

### Pêche à l'étang

Les cartes de pêche sont en vente à la mairie et au restaurant "Au Puits Gourmand", ainsi qu'au magasin Brico Plaisance, avenue de la Dordogne à Sarlat.

Le règlement et les prix sont affichés dans chaque lieu de vente.

Seules les personnes possédant cette carte sont autorisées à pêcher dans l'étang communal et devront la présenter lors du passage des contrôleurs.

### MARCILLAC SAINT-QUENTIN

Dimanche 25 mars - 12 h 30  
Foyer laïque - ST-QUENTIN

#### REPAS DE CHASSE

organisé par l'Amicale des chasseurs

Kir, soupe de campagne, salade de gésiers  
civet de sanglier, pommes de terre vapeur  
trou normand, gigot de chevreuil  
haricots blancs, fromage, dessert, café

Adultes : 18 € (vin rouge et rosé compris)  
Enfants de moins de 12 ans : 9 €

Réservations avant le 18 mars :  
05 53 59 19 59 - 05 53 59 07 69  
05 53 29 13 23

### SAINT-VINCENT LE PALUEL

#### REMERCIEMENTS

M. et Mme Alain LAVAL, leurs enfants et petite-fille ; M. et Mme Georgette ANTOINE et leurs enfants ; Mme Raymonde SOULHIÉ, sa sœur ; ses neveux et nièces ; parents, amis, voisins, très touchés des marques de sympathie que vous leur avez témoignées lors du décès de

Madame Yvonne Madeleine LAVAL  
survenu dans sa 85<sup>e</sup> année

vous prient de trouver ici l'expression de leurs sincères remerciements.

La famille souhaite également remercier le docteur Fourche, les infirmières Brigitte et Valérie, ainsi que les services de l'hôpital de Sarlat.

La Petite Maurétie  
24200 SAINT-VINCENT-LE PALUEL

### VITRAC

#### REMERCIEMENTS

M. Bernard MAYNO, son époux ; ses enfants, petits-enfants et arrière-petit-enfant ; Mme et M. LABRUNIE, sa sœur et son beau-frère, leurs enfants et petits-enfants ; M. René ROCHE, son frère ; Mme Reine ROCHE, sa belle-sœur, sa fille, son gendre et sa petite-fille, remercient toutes les personnes qui se sont associées à leur douleur lors de la disparition de

Madame Raymonde MAYNO  
survenue dans sa 77<sup>e</sup> année

et remercient très particulièrement pour leur gentillesse et leur dévouement les infirmières du cabinet de Cénac, les ambulances sarladaises ainsi que les docteurs Leclair, Marquette et Levacher.

### Association du 3<sup>e</sup> Age

Le repas annuel aura lieu le dimanche 1<sup>er</sup> avril vers 12 h 30 au restaurant Plaisance.

Ce sera l'occasion de tenir l'assemblée générale de l'association.

Inscriptions auprès de Paulette Branchat avant le 25 mars.

### Le Caminel

A 1,5 km de Temniac SARLAT

Vendredi 16 mars - 21 h

#### LOTO

SÈCHE-LINGE - CANARDS GRAS  
électroménager, bouteilles de vin  
plantes et végétaux

1,50 € le carton - 8 € les 6 - 15 € les 12  
BUVETTE. PÂTISSERIES

Dimanche 18 mars - 12 h

#### REPAS DANSANT PAELLA

Apéritif, soupe campagnarde  
paella, dessert maison

A 14 h 30 : THÉ DANSANT  
avec Patrice PERRY

Repas + bal : 19 €

Bal seul : 8 € (pâtisseries offertes)

Réservations au 06 08 58 04 74

Dimanche 25 mars - 12 h

#### REPAS ANNUEL de CHASSE

de l'AMICALE DES CHASSEURS  
RÉUNIS DE LA FAURIE SARLAT

Adultes : 18 €

Gratuité pour les moins de 12 ans

Réservations avant le 23 mars

05 53 59 25 63 (M. Landon)

05 53 59 13 76 (M. Faure)

### TEMNIAC

#### L'Aveyron s'invite à Temniac

L'Amicale laïque vous invite à venir déguster l'algot le samedi 31 mars à partir de 19 h dans la salle du camping Le Caminel à Temniac.

Au menu : salade de gésiers, algot et saucisse, poire belle Hélène, café.

Le prix est fixé à 16 € (vin non compris) et à 6 € pour les enfants jusqu'à 12 ans.

Animation dansante assurée toute la soirée.

Uniquement sur réservation jusqu'au 26 mars : 05 53 31 23 65 (le soir) ou 06 12 32 24 28.

### TAMNIÈS

#### Repas de chasse

L'Amicale de chasse organise son traditionnel repas le dimanche 25 mars à 12 h à la salle Yvon-Crouzel.

Au menu : soupe de haricots, assiette périgourdine, civet de chevreuil, mique, trou normand, rôti de sanglier, endives braisées et pommes à la Sarladaise, salade, fromage, pâtisseries.

Le prix est fixé à 18 € pour les adultes (vin ordinaire et café arrosé compris) et à 7 € pour les enfants de moins de 12 ans.

Réservations avant le 23 mars au 06 88 45 57 98 ou encore au 05 53 29 68 33.

# Carlux

## Repas de chasse

L'Amicale des chasseurs organise son traditionnel repas du chevreuil ouvert à tous le dimanche 1<sup>er</sup> avril à midi à la salle des fêtes.

Au menu : kir, potage, salade de gésiers, civet de chevreuil, pommes vapeur, rôti de chevreuil, flageolets, rôti de sanglier, salade, fromage, dessert, salade de fruits, beignets, café.

Le prix est fixé à 17 € par adulte (vin rouge ordinaire compris) et à 8 € par enfant de moins de 12 ans.

Inscriptions avant le jeudi 29 mars, dernier délai, auprès de M. Daignac, tél. 05 53 29 70 46, M. Dauliac, tél. 05 53 29 81 83, ou M. Lafon, tél. 05 53 29 70 40.

## Commémoration du 19-Mars

Le comité local de la Fédération nationale des anciens combattants en Algérie, Maroc et Tunisie invite la population à la commémoration du 45<sup>e</sup> anniversaire de la fin de la guerre d'Algérie qui sera célébrée le dimanche 18 mars à Carsac-Aillac.

Messe à 11 h.

Dépôt de gerbe au monument aux Morts à 11 h 45.

## CALVIAC EN-PÉRIGORD

### Loto

L'Amicale laïque organise un quine le dimanche 25 mars à 14 h à la salle des fêtes.

Nombreux lots : GPS, barbecue à gaz, centrale vapeur, coffrets du Périgord, jambons, bouteilles de vin, vaisselle, outillage, etc.

1,50 € le carton, 8 € les six, 15 € les douze.

Parties gratuites pour les enfants du regroupement pédagogique intercommunal.

Tombola. Buvette. Pâtisseries.

## CAZOULÈS

### Loto

L'Amicale laïque organise un quine le dimanche 18 mars à 14 h à la salle des fêtes.

De nombreux lots seront mis en jeu, dont demi-porc, centrale vapeur, truffe, magret, foie gras, etc.

Partie pour les enfants dotée d'un lecteur MP3.

2 € le carton, 5 € les trois, 8 € les cinq, 15 € les dix.

Buvette. Pâtisseries.

## SAINT-JULIEN DE-LAMPON

Dimanche 18 mars - 15 h  
Salle des fêtes de  
SAINT-JULIEN-DE-LAMPON

# LOT

organisé par le Club Amitié et Loisirs

Ensemble "bonheur matinal"  
Appareil photo numérique, barbecue nettoyeur haute pression, jambon canard gras, four à micro-ondes...

1,50 € le carton, 8 € les 6, 15 € les 12

Tombola - Buvette - Pâtisseries

## Repas de chasse

L'Amicale de chasse organise son traditionnel repas le dimanche 25 mars à 12 h à la salle des fêtes. Au menu : kir royal, soupe à l'Auriel, saumon à la Camy du Périgord, civet de sanglier à la Solange au jus de Saint-Julien et ses pommes vapeur, cuisson de chevreuil sur le lit de la Dordogne avec ses haricots verts, salade en fleurs, parfum de fromage, desserts de nos dames, café à l'Anita, brûlot à la Julyenne, pain et vin à discrétion.

Le prix est fixé à 18 € par personne et à 9 € pour les enfants. Réservations jusqu'au 22 mars, dernier délai, auprès de Serge Canadas, tél. 05 53 29 05 94.

## SIMEYROLS

### Société de chasse

Le repas de chasse organisé par l'association La Coucourle aura lieu le dimanche 15 avril à la salle des fêtes de Carlux.

## Terrasson

### Théâtre

Vendredi 23 mars à 20 h 30, le Centre culturel accueillera la Compagnie du Désordre et la compagnie L'Envers du Décor qui interpréteront "A même la peau", "S'écorche" et "la Révolution". Trois auteurs (Eugène Durif, Filip Forgeau, Arno Chéron), trois metteurs en scène (Karelle Prugnaud, Filip Forgeau, Arno Chéron), un triptyque.

Sommes-nous encore plus nus si on nous enlève la peau, devenons-nous des écorchés vifs... comme des lapins, avons-nous quelqu'un dans la peau, ou voulons-nous lui faire la peau ?

Réservation indispensable au 05 53 50 13 80.

Le jeudi 22 mars, une journée professionnelle est également prévue. Organisée par l'Office artistique de la région Aquitaine dans le cadre du partenariat mis en place par les trois scènes conventionnées de Dordogne, cette journée est destinée à

## VEYRIGNAC

### Comité des fêtes

Suite au renouvellement du bureau effectué lors de la réunion du 25 février, le nouveau bureau se constitue comme suit : président d'honneur, Jean-Michel Chiès ; président, Fabien Paul ; trésorier, Michel Moreau ; secrétaire, Alain Lacaille ; trésorier adjoint, Gérard Libert.

La Coucourle  
**Côté Bistrot**  
Samedi 17 mars  
**Seb Oli Duo**  
en concert  
(duo jazz guitare basse)  
Repas concert 35 € hors boissons  
Renseignements et réservations  
**05 53 59 27 80**  
1, place de la Bouquerie - SARLAT

conforter la diffusion de spectacles choisis en les présentant à des professionnels. Mais ceux-ci restent ouverts à tous ceux qui le souhaitent.

A 11 h à La Douze, "Un cirque plus juste". Jani Nuutinen.

A 15 h au Centre culturel de Terrasson, "A même la peau", "S'écorche", "la Révolution". La Compagnie du Désordre et la compagnie L'Envers du Décor.

A 17 h 45 à l'Agora de Boulazac, "Rencontre laboratoire". Valérie Rivière et la compagnie Paul les Oiseaux. Etape de travail de sa future création "Mystic Collection".

A 18 h 30 à L'Odysée de Périgueux, "Solisterrae ou j'attendais un bonheur aussi grand que la mer". Théâtre du Rivage.

## Trouvé

Un épagneul breton adulte, queue coupée, non identifié, trace de collier, a été recueilli sur la commune.

Aperçu à Vitrac fin janvier.

www.artisanat.info

**Semaine Nationale de l'Artisanat**

16/23 MARS

Partout en France, près de chez vous :  
découvrez nos 250 métiers  
et nos 750 formations

INVITATION SPÉCIALE

On n'a pas l'habitude d'avoir une invitation comme ça.  
Encore une bonne nouvelle de la Première entreprise de France.

l'artisanat  
Première entreprise de France

# Domme

## Carnaval à l'hôpital local



Les résidents étaient heureux d'accueillir les écoliers afin de préparer et réaliser Pétassou. Durant deux jours, les deux générations ont travaillé ensemble.

"C'est le plus beau des Pétassou", murmuraient les résidents.

"Le jour du jugement, nous étions une quinzaine, d'ajouter Colette, Gabi et Louis, à nous rendre, sous un grand soleil, à la barre de Domme, où les enfants et Pétassou nous ont rejoints.

"Le jugement sans merci a été prononcé par les plus jeunes avec notre consentement. La mise à feu, faite au son des bandes, nous a émerveillés. Ensuite tout ce petit monde nous a rejoints dans la grande salle à manger de la maison de retraite où une sur-

prise nous attendait. Le matin même les enfants avaient concocté de magnifiques gâteaux".

Cette journée restera une fois de plus un moment agréable. Vivement l'année prochaine.

**Restaurant**  
**La Flambée**  
Porte Del Bos - 24250 DOMME

**OUVERT**  
du mercredi au dimanche  
inclus, midi et soir

Téléphone : 05 53 29 14 36

## CASTELNAUD-LA CHAPELLE

### La visite du préfet



Pour sa première visite en Périgord Noir, avant d'inaugurer le village d'artisans sur la zone cantonale de Cénac-et-Saint-Julien, Jean-François Tallec, nouveau préfet de la Dordogne, en a profité pour faire un détour du côté de Castelnaud-La Chapelle où l'attendait, en début de matinée, le conseil municipal. L'occasion pour le député-maire Germinal Peiro d'évoquer quelques dossiers dont la réalisation tient particulièrement à cœur des élus du village.

A commencer par ceux touchant les cours d'eau, avec l'établissement d'une liste des espèces de poissons migrateurs, mais surtout de la mise en place d'un plan de prévention des risques d'inondation (PPRI), sur la partie périgourdine du Céou. Un dispositif existant en amont sur le territoire du Lot, mais qui semble réellement faire défaut en

aval, pour afficher une certaine cohérence notamment en termes de gestion d'urbanisme.

Autre point, celui d'un feuilleton qui dure depuis 2003 avec le terrain adjacent aux commerces du bas du bourg, en bord de Dordogne. La commune a émis le désir à ce sujet d'une mise à l'enquête publique dès les prochains mois afin que cet espace puisse servir à la construction d'un carrefour plus sur la route qui monte au château (château qui a reçu 690 cars et 224 000 visiteurs en 2006) et des stationnements destinés aux commerces, à la plage, à la base de canoës et aux besoins éventuels (Marathon de la Dordogne, fêtes, etc.). "Deux dossiers humides et un dossier sec", constatait le représentant de l'État, en assurant les élus locaux de son soutien sur ces dossiers d'intérêt général.

## CASTELNAUD LA CHAPELLE

**LOMBARD Patrick**

**TOUS TRAVAUX BÂTIMENT**  
intérieur et extérieur

**Dépannage - Assainissement**

Tél. 06 72 54 35 20  
05 53 29 43 37 (après 18 h)

## DAGLAN

### Syndicat d'initiative

Le Syndicat d'initiative de la vallée et des coteaux du Céou tiendra son assemblée générale le vendredi 16 mars à 20 h 30 à la salle des fêtes.

Ordre du jour : bilan touristique 2006, bilan financier, projets touristiques et renouvellement du conseil d'administration.

### Offices religieux

Vendredi 16 mars, messe à 16 h à Bouzic.

Samedi 17, messe à 18 h à Saint-Martial-de-Nabirat.

Dimanche 18, messe à 9 h 30 à Saint-Laurent-La Vallée, à 11 h à Cénac-et-Saint-Julien et à 17 h à Nabirat.

Lundi 19, messe à 17 h 45 à Cénac-et-Saint-Julien. Fête de la Saint-Joseph, après la prière pour les vocations.

Jeudi 22 de 20 h 30 à 22 h, quatrième réunion de Carême dans l'église de Cénac-et-Saint-Julien.

Vendredi 23, messe à 17 h à La Chapelle-Péchaud.

Samedi 24, messe à 16 h à Campagnac-Les Quercy.

Dimanche 25, pour la fête de la paroisse bienheureux Guillaume Delfaud, messe unique à 10 h 30 à Cénac-et-Saint-Julien.

Lundi 26, Annonciation, messe à 17 h à Notre-Dame de Bedeau.

## NABIRAT

### Inauguration

Les habitants de la commune sont invités à l'inauguration de l'extension de l'école maternelle et du multiple rural qui aura lieu le samedi 17 mars à 11 h.

Un vin d'honneur sera servi à l'issue de la cérémonie.

## SAINT CYBRANET

### REMERCIEMENTS

La famille WEISFELT, enfants, petits-enfants, très touchés de vos témoignages de sympathie lors du décès de

**Madame Johanna WEISFELT**

vous adressent leurs très sincères remerciements.

La famille remercie tout particulièrement le personnel soignant de la maison de retraite de Domme, ainsi que le docteur Mesrine et les pompes funèbres Lacoste.

La Guigne  
24250 SAINT-CYBRANET

### Repas de chasse

L'Amicale des chasseurs organise son repas le samedi 31 mars à 19 h 30 à la salle des fêtes. Au menu : apéritif, velouté d'asperges, filet de lieu sauce dieppoise, saucisse de chevreuil sauce au vin blanc, trou périgourdin, gigot de chevreuil grillé, haricots blancs aux couennes, salade, fromage, nougat glacé et coulis de framboises, café. Le prix est fixé à 18 € par personne (vins compris) et à 10 € pour les moins de 12 ans.

Réservations : 05 53 57 13 66 (HR le soir), 06 16 45 32 53, 05 53 29 69 46 (HR le soir).

### Carnet noir

Le dimanche 25 février est décédée à Domme Mme Johanna Weisfelt, résidant au hameau de la Guigne.

Le maire et le conseil municipal présentent à sa famille, ses enfants et petits-enfants leurs sincères condoléances.

## SAINT-LAURENT LA VALLÉE

### REMERCIEMENTS

Mme veuve Pierre LESPINASSE, son épouse ; ses enfants, petits-enfants, arrière-petits-enfants ; parents et alliés, remercient toutes les personnes qui ont pris part à leur douloureuse épreuve lors du décès de

**Monsieur Pierre LESPINASSE**

Ils remercient particulièrement le service du docteur Martin et le docteur Kassa, le personnel du centre hospitalier Jean-Leclaire de Sarlat pour leur dévouement.

### L'eau dans notre vie quotidienne

Deux journées d'information et d'échange sont organisées sur ce thème par le groupe féminin Civam et le service d'action sociale de la MSA. Elles se dérouleront à la salle des fêtes de 9 h 30 à 16 h 30, les 26 mars et 2 avril. Toutes les personnes intéressées sont invitées à y participer.

**Lundi 26 mars : l'eau à la maison.** Le matin : la qualité de l'eau, le prix de l'eau (comprendre sa facture) ; de bons tuyaux pour l'économiser. L'après-midi : l'eau dans notre alimentation, faisons la chasse aux fuites d'eau, l'eau source d'imagination.

Intervenants : L. Courivaud de l'Agence de l'eau Adour-Garonne, et B. Dallongeville, animateur et conteur.

**Lundi 2 avril : l'eau, l'environnement et l'agriculture.** Le matin : comment est gérée la ressource en eau ?, les différents services et aides. L'après-midi : visite d'équipement et d'une exploitation agricole.

Intervenants : Agence de l'eau et conseillers agricoles.

Ces réunions gratuites sont ouvertes à toutes et tous.

Renseignements et inscriptions auprès du Pôle MSA Sarlat, tél. 05 53 31 28 52, ou auprès de la présidente du groupe féminin, tél. 05 53 28 48 91.

## CÉNAC-ET-SAINT-JULIEN

### REMERCIEMENTS

Madame Catherine PERROTIN-LASSADE, son épouse ; Mme Marie-Ange PERROTIN, sa mère ; ses enfants et petits-enfants, profondément touchés des marques de sympathie et d'amitié qui leur ont été témoignées lors du décès de

**Monsieur Jean-Marie PERROTIN**  
survenu dans sa 52<sup>e</sup> année

remercient chaleureusement toutes les personnes qui se sont associées à leur peine.

Un grand merci au personnel médical de l'hôpital de Domme qui, par sa gentillesse et son savoir-faire, a su lui apporter aide et réconfort.

### Concours de ball-trap

L'Association communale de chasse agréée (Acca) de Cénac-et-Saint-Julien organise un concours de ball-trap les samedi 31 mars et dimanche 1<sup>er</sup> avril à partir de 10 h.

Nocturne le samedi.

### Une randonnée sur le thème de l'histoire



Les participants

(Photo Anne Bécheau)

Samedi 10 mars, le Comité culturel avait organisé une sortie randonnée à Beynac. La découverte de l'histoire du village construit à l'ombre du château et la visite de l'église ont ravi les randonneurs qui ont profité d'un temps idéal. Ils ont également pu admirer les différents points de vue sur la Dordogne.

C'est autour d'un sympathique goûter que la vingtaine de participants a terminé la journée.

## SAINT-LAURENT LA VALLÉE

### NOUVEAU à SAINT-LAURENT-LA VALLÉE MULTISERVICE RÉNOVATION INSTALLATION

Pose de plaques de plâtre  
Carrelage - Maçonnerie  
Electricité - Peinture  
Pose de menuiseries intérieures  
Montage et pose de meubles en kit  
**Olivier DUSSEAUX**  
05 53 28 92 64 - 06 81 67 26 83  
multi-dusseaux@orange.fr

L'ATELIER DU PC  
LE PONTET  
24200 SARLAT

L'INFORMATIQUE SARLADAISE  
VENTE, RÉPARATION

WWW.ATELIERDUPC.COM

## Le Bugue

### Information logement

Concernant les loyers, la construction, les financements, les aides au logement, etc., l'Adil 24 tiendra une permanence le mardi 27 mars de 9 h à 12 h à la mairie, place de l'Hôtel-de-ville.

Un juriste se tiendra gratuitement à votre disposition pour vous fournir les renseignements que vous désirez. Vous pouvez également prendre contact au 05 53 09 89 89.

### 19-Mars

Le 19 mars 2007 marquera le 45<sup>e</sup> anniversaire de la guerre d'Algérie. C'est en effet le 19 mars 1962 à midi, sur ordre du général Ailleret, que le cessez-le-feu est intervenu sur le sol algérien.

Cette commémoration aura lieu à 15 h.

# Salignac

## A la paroisse



Le groupe vocal Estampie

(Photo Michèle Jourdain)

**Concert** — Le samedi 24 mars à 18 h, Le groupe Estampie présentera les motets de la semaine sainte en l'église.

Tomas Luis de Victoria, prêtre espagnol et compositeur du XVI<sup>e</sup> siècle, composa ces motets dont une partie illustrera les textes de la Passion selon saint Matthieu.

Les costumes Renaissance et la symbolique des cierges remise à l'honneur pour ce concert participeront à retrouver cette époque flamboyante.

Venez nombreux.

Participation libre. Soirée au profit des "Chiffonniers du Caire", créés par sœur Emmanuelle, dont l'œuvre se poursuit.

**Soirée de partage pour les enfants du cathéchisme** — Vendredi 9 mars, le Père Bruno et les catéchistes avaient invité les enfants du cathéchisme et leurs parents à une soirée de partage pendant le Carême, familles des relais de Saint-Geniès et Salignac.

Les aînés, qui se préparent à la première communion, y ont trouvé les réponses à leurs interrogations auprès du père Bruno qui avait, d'autre part, choisi un film très émouvant, "Hiver 54", ce moment de la vie de l'abbé Pierre qui nous a quittés récemment.

La séance était un peu longue, mais elle fut écourtée pour passer à table, chacun tirant son pique-nique du sac.

Dans une ambiance très cha-

leureuse et amicale, la soirée se termina donc autour de ce repas, occasion de discuter, bien au chaud, de la vie de ce prêtre si combatif auprès duquel tant de malheureux ont trouvé secours, ce "soldat en soutane" qui fit de la gare d'Orsay la "gare de l'espoir".

"Un sourire coûte moins cher que l'électricité, mais donne autant de lumière". Il y avait beaucoup de lumière vendredi autour des tables.

Bar Restaurant  
**Serge COMBROUX**

**Samedi 17 mars**  
**BAL MUSETTE**

avec  
**JACKY BRUEL**

**Samedi 24 : Christophe Coineau**

Entrée + repas, 20 €  
Entrée bal, 8 €

**46350 MASCLAT**  
**Tél. 05 65 37 61 01**

### REMERCIEMENTS

M. ROUSSET, son époux ; M. et Mme Alain ROUSSET, M. et Mme Daniel ROUSSET, ses enfants ; M. et Mme Jean BOUSQUET, son frère et sa belle-sœur ; M. et Mme Raymond BRU, son beau-frère et sa sœur ; Mme Jeannette LAC, sa sœur ; Yannick, Nicolas, Rémi, Jonathan, Christelle, ses petits-enfants ; les familles MINARD, ROUSSET, SOUSTRE, CONSTANT, DELMOND ; parents et alliés, amis et voisins, profondément touchés des marques de sympathie et d'amitié que vous leur avez témoignées lors du décès de

**Madame Paulette ROUSSET**  
née BOUSQUET  
survenu dans sa 70<sup>e</sup> année

vous prie de trouver ici l'expression de leurs sincères remerciements et de leur profonde gratitude.

La famille remercie tout particulièrement le docteur Reinert, les infirmières du cabinet Ferber, le maire et son conseil municipal, ainsi que les Pompes funèbres salignacoises pour leur gentillesse et leur dévouement.

Cacavon  
24590 SALIGNAC-EYVIGUES

## Point Vert

24250 CÉNAC - Tél. 05 53 28 96 66

## LES SEMIS ET LA TAILLE DE PRINTEMPS MARDI 20 MARS

Double animation  
graines/bulbes et sécateurs

avec la présence  
d'un conseiller **CAILLARD**  
et d'un conseiller **BAHCO**



5 sachets de graines achetés  
➤ 1 sachet échantillon  
**OFFERT**



1 ébrancheur acheté  
➤ 1 étui ébrancheur  
**OFFERT**

**TOMBOLA GRATUITE** dotée de nombreux lots

## Les bénévoles récompensés



En attendant l'embarquement

En remerciement de l'aide précieuse qu'ils avaient vaillamment apportée à la réalisation des Fêtes des vieux métiers en 2006, le Comité d'animation de Salignac-Eyvignes (Case) a offert un voyage à ses bénévoles.

Le car était complet quand il a quitté le bourg à 6 h 30 samedi 9 mars. Après une escale pour casser la croûte à mi-parcours, dès son arrivée à Toulouse, le groupe a commencé la visite guidée de la Cité de l'Espace.

Jeunes et moins jeunes ont découvert les nombreuses attractions, les expositions et démonstrations ; des films en trois dimensions mettant les spectateurs dans l'ambiance d'un réel voyage dans l'espace ! Certains ont même pu prendre place à bord d'une capsule Soyuz.

Les Périgourdins ont visité la station Mir et se sont rendu compte des difficultés rencontrées, dans leurs gestes quotidiens, par les occupants de cette station orbitale.

Un repas sans commune mesure avec les rations lyophilisées

ou sous-vide des astronautes, fut servi au restaurant de la Cité de l'Espace.

Après six heures de visite, le groupe a regagné le car. Lors du retour, l'organisation des prochaines Fêtes des vieux métiers était au centre des discussions. C'est une équipe satisfaite de sa journée qui est revenue aux alentours de 20 h 30.

### Aînés ruraux

**Théâtre** — Une représentation aura lieu le dimanche 18 mars à 14 h à la salle des fêtes. Venez nombreux applaudir ces artistes. Cette manifestation est ouverte à tous et sera suivie d'un goûter.

**Ateliers mémoire** — Ils ont débuté dans une très bonne ambiance.

**Voyages** — Les inscriptions sont ouvertes pour le séjour en Savoie et la sortie au Puy-du-Fou Ouverts à tous. Réservations au 05 53 28 97 71 ou 05 53 28 91 48.

**FABRICANT  
DEPUIS 1955**

**VENTE  
aux PARTICULIERS**

**MEUBLES pour CUISINES  
SALLES DE BAIN**

**AGENCEMENT, RANGEMENT**

POSE ASSURÉE PAR NOS SOINS

**VENTE D'ÉLECTROMÉNAGER**

Etudes avec plan et perspectives

Route de **SARLAT-VITRAC** - RD 46  
**Tél. 05 53 31 35 75**

## SALIGNAC

### Adra

L'Association départementale des retraités agricoles tiendra son assemblée générale le mercredi 28 mars à 10 h à la salle des fêtes. Henri Drapeyroux, président national, et Monsieur Guinio-Château, trésorier, seront présents.

Les retraités agricoles doivent poursuivre leurs actions pour percevoir des retraites décentes.

Un repas sera ensuite servi à la salle des fêtes de Saint-Crépin-Carlucet.

Inscriptions auprès d'Hélène Vergne, présidente du comité local, tél. 05 53 28 82 84, ou auprès du trésorier Jean-Paul Sanfourche, tél. 05 53 28 97 02.

### Marcher avec Le Cœur en chemin

Dimanche 18 mars, l'association de randonnée pédestre Le Cœur en chemin vous propose une boucle de 12 km autour de Marcillac, près de Sarlat.

Cette promenade permettra aux participants de découvrir dans les hameaux de superbes maisons aux toits de lauze, et les mènera à travers les coteaux boisés jusqu'à la vallée de la grande Beune.

Rendez-vous sur le parking de l'église de Marcillac à 13 h 30.

Inscription obligatoire avant samedi 20 h auprès de Monique, tél. 05 53 29 79 73.

### Société de chasse

Elle tiendra son assemblée générale le vendredi 23 mars à 21 h à la salle des fêtes.

Ordre du jour : rapports moral et financier, élection du tiers sortant, dégâts et protection des cultures, préparation du repas du 1<sup>er</sup> avril.

Chasseurs, propriétaires et non-chasseurs sont invités à participer à cette réunion.

## BORRÈZE

### De la ferme à l'assiette

Viande bovine limousine  
Vente directe du producteur

M. et Mme Guy LEYMARIE

Caviale - 24590 BORRÈZE  
Tél./fax : 05 53 28 89 92

vous proposent des COLIS de  
VIANDE FRAÎCHE conditionnée sous vide  
10 kg environ 10 € le kg

VEAU sous la mère  
14 € le kg

La viande subit systématiquement le test ESB.  
Les animaux sont découpsés dans un laboratoire agréé.

BORRÈZE - 25 mars à 12 h 30  
Restaurant Le Petit Gourmand

### REPAS de CHASSE

Ouvert à tous  
chasseurs, non-chasseurs, propriétaires

Repas à 21 € (vin compris)  
Kir, tourin blanchi, assiette de charcuterie  
civet de chevreuil, trou normand  
cuisson de chevreuil et ses légumes  
salade, fromage, dessert, café

Réservations au restaurant  
avant le 23 mars : 05 53 59 28 00

Organisé par le Groupement des chasseurs

## SAINT-GENIÈS

### A la paroisse

Dimanche 18 mars, il n'y aura pas d'office.

### Twirling à la Saint-Roch



Julie Leblatier

Les douze twirlers de Saint-Geniès se sont rendus en terre girondine, à Cadaujac, le 25 février pour disputer le championnat régional individuel (FSCF).

Cette compétition, au niveau particulièrement élevé, était qualificative pour le championnat fédéral qui aura lieu à Auxerre, dans l'Yonne, mi-avril. Huit twirlers de la Saint-Roch ont été sélectionnés.

#### Résultats par catégorie :

Benjamines honneur : 1<sup>re</sup>, Julie Leblatier ; 2<sup>e</sup>, Chloé Leblatier.

Minimes honneur : 3<sup>e</sup>, Anne-Margot Fourcade ; 5<sup>e</sup>, Aileen Zuljan ; 10<sup>e</sup>, Johanne Prunière.

Minimes excellence : 1<sup>re</sup>, Chloé Lamaze.

Cadettes honneur : 5<sup>e</sup>, May-Romane Fourcade ; 8<sup>e</sup>, Lydie Couce ; 9<sup>e</sup>, Amandine Gaussinél.

Juniors 1 honneur : 2<sup>e</sup>, Fanny Denel.

Juniors 1 excellence : 1<sup>re</sup>, Marie-Morgane Fourcade.

Seniors excellence supérieure : 1<sup>re</sup>, Claire Trémouille. Cette catégorie n'est pas représentée au championnat fédéral.

Sont donc sélectionnées Julie et Chloé Leblatier, Anne-Margot Fourcade, Aileen Zuljan, Chloé Lamaze, May-Romane Fourcade, Fanny Denel, Marie-Morgane Fourcade.

Le prochain rendez-vous est fixé au 25 mars à Celles-sur-Belle, dans les Deux-Sèvres, pour le championnat interrégional. Il s'agit d'une compétition amicale.



Chloé Leblatier

# Saint-Cyprien

### REMERCIEMENTS

Sa fille Marie-Jeanne ; son fils Jean-Pierre ; sa petite-fille Muriel ; ses petits-enfants ; parents et amis, très touchés par les marques de sympathie et d'amitié que vous leur avez témoignées lors du décès et des obsèques de

Madame Fernande MANDEGOUT  
née LABORDERIE

vous prie de trouver ici l'expression de leurs bien sincères remerciements.

La Gravette  
24220 SAINT-CYPRIEN

## CASTELS

### REMERCIEMENTS

Mme Reine BORD, son épouse ; M. et Mme Jean-Louis ALAIN et leurs enfants ; M. et Mme Alain BORD et leurs enfants ; parents et amis, très touchés par les nombreuses marques de sympathie et d'amitié que vous leur avez témoignées lors du décès et des obsèques de

Monsieur Didier BORD

vous prie de trouver ici l'expression de leurs bien sincères remerciements.

La famille remercie tout particulièrement le personnel du service des soins intensifs du centre hospitalier de Sarlat pour sa disponibilité, sa compétence et son accompagnement lors des derniers instants.

Canterane  
24220 CASTELS

### Conseil municipal

Extrait du compte rendu de la réunion du 27 février.

Chantal Cantelaube est désignée secrétaire de séance.

**Permis de construire** — Le maire informe l'assemblée d'un dépôt de permis de construire par M. et Mme Seys sur la partie de parcelle cadastrée section C n° 1761, sise à Marot. Il rappelle que le certificat d'urbanisme était négatif ouvert et lui demande de donner son avis sur la construction projetée.

Après délibération, le conseil émet un avis favorable pour la délivrance d'un permis de construire.

### TTC en concert

L'Amicale laïque organise un concert au profit de l'école avec le groupe TTC le samedi 24 mars à 21 h à la salle des fêtes de Saint-Crépin-Carlucet.

Entrée : 4 € par personne. Gratuité pour les enfants de moins de 12 ans.

### Tir sur sanglier courant

Le Groupement des chasseurs organise un concours de tir sur sanglier courant le dimanche 25 mars après-midi.

Entraînement samedi 24 et dimanche matin.

Renseignements en téléphonant au 06 85 78 50 75 ou au 06 88 41 14 07.

## ALLAS-LES MINES

### Repas de chasse

L'Amicale des chasseurs et propriétaires organise son traditionnel repas le samedi 24 mars à 19 h 30 à la salle des fêtes.

Au menu : apéritif, soupe de campagne, céleri et tomates, filet de perche à la bisque d'écrevisses, fricassée de chevreuil, trou normand, cuisson de sanglier, haricots verts, salade, fromage, dessert, café, pousse-café.

Le prix est fixé à 17 € pour les adultes (vin compris) et à 8 € pour les enfants âgés de 10 à 14 ans.

Gratuit pour les moins de 10 ans.

Inscriptions avant le mercredi 21 mars auprès de Thierry Lagrèze, tél. 05 53 29 24 97, ou de Philippe Mesturoux, téléphone : 06 83 54 70 23.

## BERBIGUIÈRES

### Quine

Le Comité d'animation organise un loto le samedi 24 mars à 20 h 30 à la salle des fêtes.

Venez gagner téléviseur 55 cm, autoradio CD MP3, caisse de pièces de boucherie, centrale vapeur, service de 75 couverts, canards gras avec

foie, jambons, vins, bons d'achat, etc.

Nombreux autres lots de valeur.

1,50 € le carton, 8 € les six, 15 € les douze.

Buvette. Pâtisseries.

## LE COUX-ET-BIGAROQUE

Samedi 17 mars - 21 h  
à la salle des fêtes  
**LE COUX-ET-BIGAROQUE**  
**LOTO**  
de l'Olympique Coux-et-Bigaroque  
**WEEK-END pour 2 personnes à Nice**  
minimoto pocket-bike 50 cm<sup>3</sup>  
2 quarts avant de porc, canard gras  
jambons, paniers garnis, bons d'achat  
électroménagers, minifour, rôtissoire...  
**13 parties.** 1 € le carton  
Bourriche : 2 € les 5 tickets  
**PÂTISSERIES - BUVETTE**

### Repas dansant

Le Tennis-club couxois organise un repas choucroute le samedi 24 mars à 20 h à la salle des fêtes. Au menu : apéritif, potage, choucroute, fromage, salade, dessert, café.

Le prix est fixé à 16 € pour les adultes et à 10 € pour les enfants de moins de 12 ans. Gratuité pour les moins de 5 ans.

Inscriptions et réservations : 05 53 31 61 07 ou 06 88 64 61 27.

### Thé dansant

Le groupe folklorique Los Reipetits organise un thé dansant avec l'orchestre Rémi Sallard le dimanche 25 mars à 15 h à la salle des fêtes.

Réservations : 05 53 31 65 27 (heures des repas).

## LES EYZIES-DE-TAYAC-SIREUIL

### Carnaval

Organisé par l'Amicale laïque, il aura lieu le samedi 24 mars.

Rassemblement à 15 h sur la place de la Mairie et défilé dans les rues avec la Fanfare de Rouffignac et lâcher de ballons.

Goûter sous la Halle et mise au bûcher de Pétassou.

A 19 h, retraite aux flambeaux.

A 19 h 30, panier-repas. Chacun amène ses plats préférés.

### Commémoration du 19-Mars

Le 19 mars 2007 marquera le 45<sup>e</sup> anniversaire de la fin de la guerre d'Algérie.

C'est en effet le 19 mars 1962 à midi, sur ordre du général Ailleret, que le cessez-le-feu est intervenu sur le sol algérien.

Une cérémonie aura lieu à 17 h, lors de laquelle une plaque commémorative sera dévoilée.

L'Amicale offrira le kir et le tourin.

A 21 h, bal costumé gratuit.

Venez nombreux accueillir Sa Majesté Carnaval et faire la fête.

## SIREUIL

### Loto

L'Amicale organise un quine le samedi 24 mars à partir de 20 h 30 à la salle communale.

Nombreux lots : jambon, jumelles sur trépied, cartons de bouteilles de vin, petit électroménager, accessoires de toilette, serviettes de toilettes, tasses à café, stylos, plats, matériel de bricolage.

Comme tous les ans, l'Amicale fait appel à votre générosité, les lots, petits et plus gros, seront les bienvenus.

1,50 € le carton, 8 € les six, 15 € les douze.

# Montignac

## Centre de loisirs des Catalandes



La Chine les a fait rêver

(Photo C. Collin)

Les enfants des Catalandes ont tous reçu leur passeport pour la Chine et le Japon à l'issue de ces vacances d'hiver. Inutile de préciser que les pagodes, la Grande Muraille, la Cité interdite, le panda géant, la sériciculture, l'ikebana et la constellation du Dragon n'ont plus de secrets pour eux !

Ils ont confectionné, entre autres, des poupées Kokeshi, des poissons Koinobori, trois sortes de lanternes, du papier coloré, ainsi que des cygnes, des dragons, des fleurs et des paons

en papier (origami). Des calames taillés dans du bambou et des plumes d'oie ont servi pour écrire à l'encre de Chine.

Mme Boulanger, artiste peintre sur soie, a fait des démonstrations et donné des explications sur son art, vêtue d'un magnifique kimono. Yasushi a confectionné une carte prénom pour chaque enfant et prêté des objets et des posters. Eric, professeur de judo, et Baptiste a montré les différentes formes de tai-chi-chuan.

Ces vacances avaient aussi comme objectif la préparation du carnaval de Montignac à travers la réalisation du char dragon par différents groupes d'enfants, les Mascottes, le Jardin dans la cité, le Pari, qui se sont rassemblés aux Catalandes autour de plusieurs ateliers. Des enfants des écoles maternelle et primaire, du centre de loisirs sans hébergement de la petite enfance, de la ludothèque et du CLPS préparent de leur côté des dessins pour décorer le char.

Après ce dépaysement riche en couleurs et en créations, rendez-vous le samedi 17 mars à 14 h 30 pour accompagner le dragon dans les rues de Montignac.

### Moules/frites

L'Espérance sportive montignacoise organise un repas moules/frites au profit de l'école de rugby le samedi 31 mars à 20 h à la salle des fêtes de Valojoux.

Participation : 16 € pour les adultes et 7 € pour les enfants de moins de 13 ans.

Réservations jusqu'au 27 mars au 06 84 18 77 65 (bar des Arcades) ou au 05 53 51 90 67 (Lisette Combesque).

### Repas de chasse

La Société de chasse la Brinde montignacoise organise son traditionnel repas le dimanche 25 mars à 12 h à la salle des fêtes.

Le prix est fixé à 23 € pour les adultes et à 13 € pour les moins de 12 ans.

Réservations avant le 22 mars au 05 53 51 98 20 (Eric Tuilleras) ou 05 53 51 92 62 (Gilbert Cheyroux) ou 05 53 50 55 42 (Jean-Claude Olejniczak).

### Concert

Samedi 24 mars à 20 h 30, à l'invitation de l'association Thémis, l'ensemble vocal "Chœur à cœur" et le chœur d'enfants "Chanterelle", placés sous la direction de Jean-Luc Redureau, donneront un concert en l'église.

Participation de la chorale de Langueux, sous la direction de Roland Leformal.

Entrée libre.

## Pêche à la truite



Le contrôle sur les berges de la Laurence

(Photo C. Collin)

Ils étaient moins nombreux qu'à l'ordinaire ce samedi 10 mars à faire l'ouverture de la pêche à la truite, mais nombreux à battre la semelle le long des berges des ruisseaux du Montignacois en raison de la fraîcheur matinale. Petite gelée renforcée par un vent du Nord assez soutenu. Et comme tout pêcheur sait que "par vent du Nord rien ne mord", on devine ce que fut cette journée d'ouverture... Quelques prises cependant, ici

ou là, mais beaucoup sont rentrés chez eux la musette vide.

Au cours de la matinée, tous ont partagé un casse-croûte au bord de l'eau.

Un rendez-vous de printemps manqué avec la truite mais marqué par la joie des retrouvailles avec les copains. Patience, elle finira bien par mordre quand le vent aura changé et que les eaux soumises aux récentes crues auront un peu baissé.

## Lutte contre le racisme

Dans le cadre de la Journée mondiale de lutte contre le racisme, à l'initiative d'Arlette Audebrand-Marty, les ateliers de l'Amicale laïque et un groupe de la Fondation de Selves vous invitent à les retrouver le mercredi 21 mars à 18 h 30 au Centre culturel pour trois quarts d'heure contre le racisme.

Renseignements au Centre culturel, tél. 05 53 51 86 88.

## Départ à la retraite

Une très sympathique manifestation s'est récemment déroulée au centre de secours qui fêtait le départ à la retraite du lieutenant Raymond Pergola, jusqu'alors adjoint au chef de centre.

Raymond Pergola a intégré le centre de secours de Montignac le 25 novembre 1972 comme sapeur-pompier volontaire, puis comme employé communal le 1<sup>er</sup> décembre 1974. Titulaire de nombreux diplômes, il a toujours été l'homme de toutes les situations, même des plus délicates. Nommé sous-lieutenant adjoint au chef de centre le 1<sup>er</sup> octobre 1982, puis lieutenant le 1<sup>er</sup> janvier 2004, Raymond Pergola s'est vu décerner les médailles d'ancienneté : échelons argent (20 ans), vermeil (25 ans) et or (30 ans).

Agé de 60 ans, il vient donc de faire falloir ses droits à la retraite, laissant derrière lui une carrière bien remplie de trente-cinq années au service des autres, durant lesquelles il a fait preuve d'abnégation, ne ménageant ni ses efforts ni sa peine.

"Un adjoint sur lequel je pouvais compter en toutes circonstances, sur lequel je pouvais m'appuyer, un homme sans bruit, disponible et très efficace", devait ajouter Guy Lestrade, le chef de centre, lors de son intervention, tout en précisant qu'il restera très présent dans l'estime de ses camarades soldats du feu.

Afin qu'il puisse entretenir sa bonne forme, un VTT lui a été offert par ses collègues, vélo équipé d'un deux tons, d'un gyrophare, etc.

Que nos vœux accompagnent le lieutenant Pergola dans sa retraite bien méritée.

## Office de tourisme

L'Office de tourisme intercommunal du Montignacois tiendra son assemblée générale le mercredi 28 mars à 20 h 30 dans la salle des fêtes de Sergeac.

Ordre du jour : rapport moral 2006, bilan financier avec approbation des comptes de l'exercice 2006, budget 2007 et présentation des projets, notamment celui d'animation des sentiers de randonnée et des Points I sur le territoire de la communauté de communes de la Vallée Vézère, le Pays du Périgord Noir, avancée des travaux de l'Office de tourisme, élection du tiers sortant, questions diverses.

La date limite de dépôt des candidatures au conseil d'administration est fixée au 21 mars.

N'hésitez pas à faire part des sujets que vous souhaiteriez voir abordés lors de cette réunion.

## SAINT-LÉON-SUR-VÈZÈRE

### Fin des travaux de sécurité du pont



Les abords du pont

(Photo C. Collin)

A la demande de la municipalité, le conseiller général du canton de Montignac, Jacques Cabanel, a fait procéder à la restauration des culées du pont de la Vézère.

Ces ouvrages étaient très dé-

## Cinéma Vox

**Blood diamond** (interdit aux moins de 12 ans) — Vendredi 16 mars à 21 h.

**Odette Toulemonde** — Samedi 17 à 21 h, dimanche 18 à 17 h.

**Les Climats** (VO) — Dimanche 18 à 21 h.

**Ensemble c'est tout** — Mardi 20 à 21 h.

**Inland Empire** (VO) — Mercredi 21 à 21 h\*, vendredi 23 à 21 h.

**Mon colonel** — Jeudi 22 et mardi 27 à 21 h.

**Dreamgirls** — Samedi 24 à 21 h, dimanche 25 à 17 h.

**Danse avec lui** — Mercredi 28 à 21 h\*, vendredi 30 et mardi 3 avril à 21 h.

**Le Grand silence** — Jeudi 29 à 21 h, dimanche 1<sup>er</sup> avril à 17 h.

**Soirée manga** samedi 31 avec en avant-première **les Contes de Terremmer** à 21 h et **Paprika** à 23 h 15. 1 film : 6 €. La soirée : 9 €.

**Le Secret de Térabithia** — Mercredi 4 avril à 15 h\*, samedi 7 à 21 h, dimanche 8 et lundi 9 à 17 h, mardi 10 à 15 h.

**Les Témoins** — Mercredi 4 à 21 h\* ; vendredi 6 à 21 h.

**La Vie des autres** (VO) — Jeudi 5, dimanche 8 et mardi 10 à 21 h.

Tarif : 6 €. Tarif réduit : 4,50 € (accordé aux moins de 18 ans, aux étudiants, aux demandeurs d'emploi, sauf week-end et jours fériés).

Tarif réduit pour tous le mercredi.

Abonnement : 45 € les dix places ou 22,50 € les cinq.

\* Séances à tarif réduit.

Renseignements complémentaires auprès de l'Office de tourisme du lundi au samedi de 9 h à 12 h et de 14 h à 18 h, téléphone : 05 53 51 82 60, télécopie : 05 53 50 49 72.

La présence de l'ensemble des adhérents et de toutes les personnes intéressées par les actions et perspectives de l'Office est vivement souhaitée.

# Gourdon

## Mémento gourdonnais

**Dimanche 18 mars**

Médecin de garde

Docteur POUCH

Tél. 05 65 41 28 68

EDF Service Tél. 05 65 41 30 59

Mairie Tél. 05 65 27 01 10

Sous-préfecture Tél. 05 65 41 00 08

Hôpital Tél. 05 65 27 65 27

Gendarmerie Tél. 05 65 41 00 17

SNCF Tél. 05 65 41 02 19

### Loto

Le Club cyclotouriste gourdonnais organise un grand quine le samedi 24 mars à partir de 21 h à la salle des Pargueminiers, près de la Poste.

## PAYRIGNAC

### Grand bal

Le club des aînés les Gais Lurons organise un grand bal animé par l'orchestre Patrice Perry le samedi 24 mars en soirée dans la nouvelle salle des fêtes.

Buvette. Pâtisserie offerte.

## SAINT CHAMARAND

### Belote

Les Chasseurs du Mazuts organisent un concours le samedi 17 mars à partir de 20 h 30.

## SAINT-LÉON SUR-VÈZÈRE

### Repas paella

Le club de pétanque organise une grande paella le samedi 31 mars à 19 h 30 à la salle des fêtes.

Participation : 20 € pour les adultes et 8 € pour les enfants de 6 à 12 ans. Gratuité pour les moins de 6 ans.

Réservations au 05 53 51 07 76 (Gérard Albin) ou 05 53 51 06 18 (David Lespinasse) ou encore au 06 71 45 78 09 (Laurent Sautier).

## SAINT-AMAND DE-COLY

### Belote du printemps

L'Amicale laïque organise un concours le vendredi 23 mars à 21 h au vieil hôpital.

Nombreux lots : jardinage, bricolage, mobilier de jardin, arbres fruitiers, etc.

## THONAC

### 19-Mars

Pour célébrer le 45<sup>e</sup> anniversaire du cessez-le-feu en Algérie, une cérémonie avec dépôt de gerbe aura lieu au monument aux Morts le lundi 19 mars à 14 h 30.

# Belvès

## Au Camp-de-César



(Photo B. Malhache)

Le 5<sup>e</sup> Régiment d'hélicoptères de combat (5<sup>e</sup> RHC), stationné à Pau, a effectué des manœuvres du 5 au 7 mars dans la région de Fumel, avec utilisation de l'Aérodrome de Belvès/Saint-Pardoux par vingt-cinq aéronefs.

Jean-Pierre Lavialle, maire, correspondant défense de la commune et ancien militaire de carrière dans l'Aviation légère de l'armée de terre (l'Alat), a saisi l'occasion de présenter aux enfants de l'école primaire Pumas et Gazelles en action.

Le directeur M. Meyre a immédiatement compris l'intérêt que pouvait représenter pour les écoliers ce déploiement d'hélicoptères.

Ainsi, quatre classes encadrées de leurs enseignants ont pu découvrir la réalité d'un PC opérationnel, visiter les appareils et les voir évoluer et se ravitailler

au moyen de bacs souples héli-transportés.

Durant cette période, l'escadrille d'administration et de soutien, commandée par le capitaine Barat, a, quant à elle, pris son cantonnement dans la salle des fêtes Georges-Jante, à la satisfaction générale.

Le maire remercie le colonel commandant l'unité et le capitaine Barat pour leur accueil, leur gentillesse et leur disponibilité.

Il tient à remercier également M. Meyre pour sa réactivité (il a été informé le 4 mars, la veille de l'événement) et les enseignants pour avoir su faire découvrir aux enfants la 3<sup>e</sup> dimension, renforçant ainsi les liens armée/Nation, et qui sait, peut-être créer des vocations.

### Information logement

Concernant les loyers, la construction, les financements, les aides au logement, etc., l'Adil 24 tiendra une permanence le jeudi 22 mars de 9 h à 12 h 30 au Point public (point info famille), place de la Liberté.

Un juriste se tiendra gratuitement à votre disposition pour vous fournir les renseignements que vous désirez. Vous pouvez également prendre contact au 05 53 09 89 89.

### Toponymie occitane

Dans le cadre de la Félibrée 2007 qui aura lieu sur le canton voisin de Villefranche-du-Périgord, une réunion publique de présentation du nom occitan des communes du canton de Belvès et du canton de Villefranche est organisée vendredi 30 mars à 20 h 30 dans la salle du cinéma de Villefranche.

Ouverte à tous, cette réunion sera animée par l'association Novelum dont le travail en matière toponymique fait l'objet d'une convention de partenariat avec le conseil général.

Toutes les personnes du canton intéressées par cette démarche seront les bienvenues.

## Quel accès aux soins pour demain ?



(Photo B. Malhache)

Claudine Le Barbier avait réuni tous les professionnels de santé du canton de Belvès à la mairie pour une réflexion sur le thème de l'accès aux soins et de l'avenir de leur profession. En effet, la désertification médicale touche principalement le monde rural et l'Aquitaine affiche une densité médicale plutôt favorable, c'est la répartition sur le territoire qui pose problème, le littoral et les villes absorbant les effectifs. La question de renforcer ces professions se pose donc dès maintenant.

Une série d'études a été réalisée par l'État, le conseil régional et l'Ordre des médecins. Des zones déficitaires ont été reconstruites prioritaires mais seules ont été prises en compte celles sous-médicalisées aujourd'hui. En Dordogne, seul le canton de Salignac-Eyvigues est concerné. Le conseil régional pointe des fragilités évidentes et demande à chaque territoire de réaliser un schéma pour déterminer plus précisément les problèmes et les pistes d'action. C'est le rôle de la commission santé du Pays du Périgord Noir présidée par Jean-Pierre Dubois, maire de Salignac-Eyvigues, et Claudine Le Barbier.

Ce schéma est élaboré en partenariat très étroit avec la CPAM dont la chargée de mission, Nelly Dausse, a participé activement à la réunion.

Elle a démontré que les causes de cette désertification sont multiples et liées à un changement de mentalité et de société qui fait que les jeunes n'acceptent pas de travailler comme leurs aînés, en supportant de nombreuses gardes qu'ils refusent, l'isolement social, professionnel et culturel.

La féminisation de la profession et la crainte des jeunes de s'éloigner des villes qui offrent de multiples services sont aussi à prendre en compte.

Sur le canton de Belvès, l'urgence concerne d'abord les médecins puisque tous ont plus de 57 ans. Si rien n'est fait, leur nombre pourrait être nul en 2012. En revanche, la population augmente et la proportion des plus de 65 ans est supérieure à la moyenne départementale.

L'urgence est moindre pour les autres professions mais il est cependant nécessaire de se préoccuper des problèmes dès maintenant pour les anticiper au mieux.

Déjà, les dentistes, les kinésithérapeutes, les infirmières ont beaucoup de difficultés à se faire remplacer. Les dentistes du canton s'inquiètent de l'afflux de clientèle venant des cantons voisins qui ont perdu ou sont en passe de perdre leur praticien sans qu'il y ait une reprise envisagée.

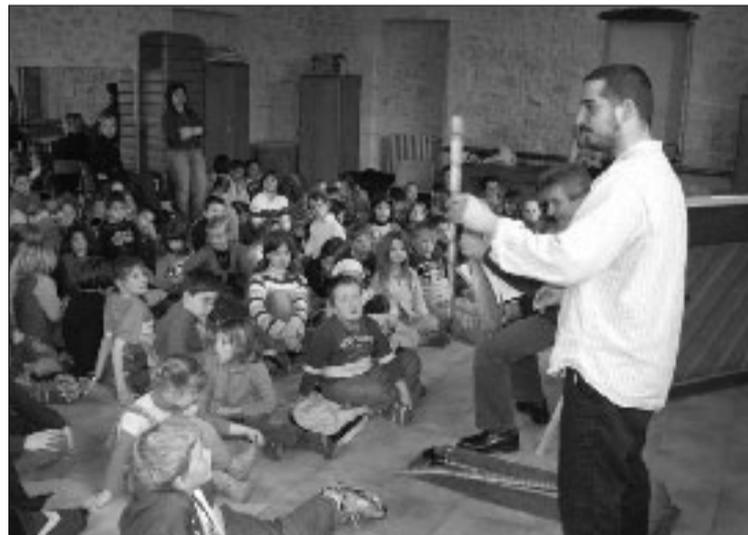
Le problème est moins aigu pour les infirmières qui semblent être en nombre suffisant bien qu'elles aient des horaires de travail très lourds et une quantité de kilomètres parcourus très importante.

Les pharmaciens, qui n'arrivent pas davantage à obtenir des remplaçants, insistent quant à eux sur le lien entre la présence des généralistes sur le territoire et leur activité.

Le podologue a recruté deux assistants salariés pour faire face à la demande.

Différentes pistes de travail ont été envisagées localement, dont les principales sont d'assurer une bonne promotion du territoire en valorisant ses atouts, une bonne information sur les aides à l'installation, un accueil coordonné et chaleureux des éventuels postulants, mais aussi la mise en place de cabinets/relais à mettre à la disposition des nouveaux praticiens. Ces cabinets pourraient trouver leur place à l'hôpital. Enfin, fut évoquée la possibilité de créer une maison pluridisciplinaire regroupant les professionnels de santé volontaires afin de mutualiser les moyens matériels et humains, sur le modèle du cabinet du Bugue. D'autres rencontres sont prévues pour approfondir ces pistes.

## " Entrée des artistes " passionne les scolaires



Les enfants attentifs

(Photo B. Malhache)

Vendredi 9 mars, Yonathan Avishai et Maurice Moncozet ont passionné les élèves des écoles de Siorac-en-Périgord, Sagelat et Belvès en leur contant l'histoire de Jauré Rudel, poète et troubadour du XII<sup>e</sup> siècle, qui transmet à la postérité le nom des Seigneurs de Blaye.

On ne sait rien de sa vie sinon qu'il partit en croisade en 1147 au temps d'Aliénor d'Aquitaine.

Sa chanson d'un " amour de lonh " (amour lointain) fit naître la légende de sa passion pour Me-

lissinde, comtesse de Tripoli, qu'il n'aurait jamais vue et auprès de qui il serait arrivé juste pour mourir dans ses bras. " Lorsque les jours sont longs en mai, il m'est doux le chant des oiseaux, lointains. Et quand je suis parti de là-bas, il me souvient d'un amour lointain... ".

Le conteur leur a également présenté les instruments qu'utilisaient les troubadours.

Ce n'est que la première des animations proposées dans le cadre du Printemps des poètes.

## Sortie printanière



Enfin le retour du beau temps pour cette randonnée des "Sentiers d'antan" sur les coteaux du Bugue, bien connus de Monique Legendre ! Après plusieurs sorties qui n'avaient attiré qu'un effectif réduit à cause de mauvaises conditions climatiques, les rangs s'étaient cette fois-ci étoffés, à la grande satisfaction du président Jean Coat, déjà plongé dans la préparation des grandes randos prévues dans le Tarn et le Morbihan. Il songe également à celles de 2008.

Dans l'immédiat se prépare le relais "Jacky-Gentrand" à l'occasion des prochains 100 km du Périgord Noir. Renseignements au 05 53 29 10 16.

Les marches ont lieu le mercredi, départ à 14 h sur la place de la Brèche. Entraînement rapide le lundi matin.

## SIORAC-EN-PÉRIGOD Ouverture tranquille

Beau temps de retour, niveau de l'eau en nette baisse par rapport aux jours précédents, eaux claires et limpides, des pêcheurs qui, après plusieurs jours d'intempéries, avaient besoin d'un bon bol d'air pur... toutes les conditions étaient remplies pour qu'on trouve les rives de la Nauze abondamment fréquentées. Les truites n'étaient pas affamées et les prises ne furent pas nombreuses. En fin de matinée, les bourriches n'étaient pas pleines et les amateurs étaient cependant heureux de ne pas rentrer bredouilles. Malgré tout, tous étaient satisfaits de cette excellente matinée et, avec les abondants lâchers effectués il y a quelques semaines, les prochains jours devraient être meilleurs.

Rien à signaler du côté des gardes.



(Photo B. Malhache)

## MONPLAISANT - VEYRINES-DE-DOMME

### Hommage aux martyrs de la Moi (Main d'œuvre internationale)



(Photo P. Fabre)

Dimanche 4 mars, comme chaque année, René Coustelier et Georges Fongauffier ont coprésidé les manifestations de la Résistance au pied des stèles de Vaurez<sup>1</sup> et du Canadier<sup>2</sup>.

Après son vigoureux rappel des circonstances dramatiques de ce triste 4 mars 1944, René Coustelier, alias Soleil, évoqua le parcours de ces sympathiques rebelles qui venaient de combattre le général Franco en Espagne ou d'échapper à l'Ovra, la Gestapo italienne. René Coustelier, en termes choisis, insista pour situer le haut niveau de ré-

sistance de la Dordogne et les conditions inhumaines infligées, dans le milieu carcéral, aux opposants du régime de la collaboration qui, pour certains, ont dû attendre bien au-delà de la Libération pour recouvrer leur délivrance. Il souligna le rôle déterminant, pour la Libération, des Soviétiques, des Britanniques et des Américains.

Au monument du Canadier, où les résistants espagnols ont été assassinés, non par les nazis mais par leurs féaux, bien français, placés sous l'autorité du capitaine Jean, promu colonel

par la suite, il précisa que la rumeur et la médisance situaient la Résistance au niveau des malfrats et, avec sa tonicité habituelle, il clama bien fort "Oui nous avons été des voleurs... des voleurs d'armes pour libérer notre pays".

Le tribun provençal conclut : "Pour moi il y a "ma" Camargue et la Dordogne".

Georges Fongauffier, qui se livra à un véritable pamphlet contre la xénophobie, précisa que les résistants qui venaient d'Espagne ou d'Italie, hélas, n'avaient pas toujours été bien accueillis. Son intervention émut beaucoup l'assistance quand il revint sur un décret daté du 11 juillet 1792... à l'aube de la Première République. "L'Assemblée nationale proclame que la France s'honorera toujours de recevoir en son sein et sous ses drapeaux les soldats de la liberté qui viendront s'y ranger pour la défendre, et qu'elles que soient les patries ils ne seront jamais des étrangers pour elle".

Tout un symbole prémonitoire !

<sup>1</sup> Lieu-dit, implanté sous le castrom de Belvès, aux confins des communes de Monplaisant – emplacement de la stèle – et de Belvès.

<sup>2</sup> La tragédie du Canadier, lieu-dit de Veyrines-de-Domme, eut lieu le 16 mars 1944.

# Villefranche

## Un trio de charme pour la Félibrée



(Photo P. Fabre)

Rappelons que cette année la Félibrée, programmée le 1<sup>er</sup> juillet, aura pour décor la vieille bastide française de Villefranche-du-Périgord.

Fanny Calmeille, une fleuriste toulousaine de 25 ans, Loubéjacoise de naissance, a été élue reine de cette Félibrée.

Clarisse Bernard, une étudiante pradoise de 19 ans, sera la première demoiselle d'honneur, tandis qu'Aurélien Peuch, 22 ans, opératrice cadurcienne de la Caf, bessoise de cœur, sera la dauphine.

# Bars

## Concours de belote

Samedi 17 mars, le Comité des fêtes Bars Attaque organise un grand concours. Nombreux lots : deux canards gras, deux jambons, deux bouteilles d'apéritif anisé, etc.

Un lot pour chacun.

## SAGELAT

### L'Etiquette, selon les comédiens locaux



Antoine Braud, metteur en scène

(Photo B. Malhache)

Lorsque les comédiens de la troupe de Sagelat décidaient, il y a deux ans, de jouer la pièce de Françoise Dorin "L'Etiquette", ils ignoraient quand ils donneraient la première.

Ce sera samedi 24 mars à 21 h au foyer rural, et cette pièce sera interprétée dans un incroyable contexte d'actualité. Bien que le sujet soit intemporel, on ne pouvait imaginer qu'il collerait autant à la situation du moment. C'est à voir, ce sera à revoir.

Ici tout le monde sait que la première se joue à guichet fermé, que chaque fois on refuse des spectateurs.

Il est donc prudent de réserver sa place auprès des responsables de l'Amicale laïque.

Lors de la générale, samedi 10 mars, Antoine Braud était assuré encore une fois de décrocher un "Molière" auprès du public fidélisé depuis de nombreuses années.

# LES SPORTS

Sarlat/Millau

## Stop ou encore

Le CASPN n'a pas le choix face à un adversaire direct  
Il doit gagner pour y croire encore



Bons derniers de la classe à l'issue de la première phase, les Sarladais ont décidé de retrousser leurs manches. Une volonté qui a trouvé sa récompense avec les victoires face à Fleurance et à Mazamet. Une volonté de ne rien lâcher à l'heure des comptes.

Inutile de préciser que ces deux succès font naître les espoirs les plus fous. Condamnés à la fédérale 2 il y a un mois, voici des Périgordins faisant trembler Millau et Fleurance à six journées de la fin. Rappelons au passage que le deuxième était quart de finaliste du Challenge Jean-Prat l'an passé, et que les Aveyronnais sont les champions de France en titre de fédérale 1.

Si ces deux clubs ont peur, c'est qu'ils sentent que le CASPN n'est sûrement pas le petit qu'on allait croquer facilement. Certes Gersois et Millavois possèdent respectivement quatre et cinq points d'avance sur ces diables de Sarladais, un matelas sécurisant, mais un matelas pas si douillet que cela, tant les hommes de Cyril Agostini et de Jean-François Piboyeu sont en progrès constants.

Pas question donc de s'endormir sur ses lauriers pour un XV de Millau qui viendra en Périgord pour se mettre définitivement à l'abri. Ayant fait trembler Fleurance sur ses terres il y a quinze jours, les futurs visiteurs de Madrazès présentent un bloc homogène, peut-être sans génie mais assurément difficile à bouger. C'est sûrement sur ces qualités que les Aveyronnais baseront leur rugby pour assurer leur place dans l'élite amateur.

Car c'est bien un nouveau match couperet que vont livrer les bleu et noir. Ces derniers savent que chaque rencontre est décisive, a fortiori au pied de l'entrepôt. Madrazès doit être une forteresse impenable dans cette deuxième phase.

Si la dernière victoire à Mazamet a confirmé le fantastique état d'esprit du groupe, elle doit trouver son prolongement dimanche. Avec une conquête retrouvée, la botte de Brioulé à nouveau efficace et une lucidité importante, le CASPN sait qu'il peut arriver à ses fins.

Les supporters sarladais ne s'y trompent pas, eux qui ont fait le

déplacement en masse à Mazamet. Le soutien a motivé encore plus le groupe qui se sent appuyé dans cette quête du Graal. Un soutien qui ne doit pas se relâcher à l'heure où les rencontres vont devenir de plus en plus tendues. Celle de dimanche ne sera pas des moindres, elle risque de marquer un tournant mais aussi les esprits des concurrents du CASPN. Si Millau et Fleurance craignent déjà pour leur avenir, c'est le résultat des dernières victoires du CASPN. A lui maintenant d'enfoncer le clou.

**L'enjeu.** Cette troisième journée de play-down risque d'apporter quelques confirmations. Si elles s'avéraient exactes, quatre clubs ne seraient séparés que de trois points derrière l'intouchable Orthez.

En effet, les Béarnais qui ont décidé de jouer le titre, accueillent Fleurance et auront l'occasion de créer un écart suffisant pour assurer le maintien. Mais attention, l'esprit joueur des Gersois peut compliquer la tâche des locaux. Mais, il est sûr qu'un succès orthésien ferait bien l'affaire des Sarladais qui reviendraient alors à deux points des Fleurantins. Qui plus est une victoire des bleu et noir permettrait aussi un retour à trois points des Aveyronnais.

Autre confirmation attendue, le désarroi des Tarnais de Mazamet. Il faut bien avouer que ce club est au bord de l'implosion après la défaite face au CASPN. Face aux Basques de Mauléon qu'ils reçoivent, les Mazamétains auront-ils ce sursaut d'orgueil qui donnerait un coup de pouce aux Sarladais ? On en doute d'autant que Mauléon, sévèrement défait par Orthez sur son terrain, peut encore y croire s'il revient vainqueur de son voyage dans le Tarn. Les Basques resteraient alors à hauteur du CASPN et l'embouteillage serait important aux niveaux de la seconde et de la troisième place. Le prochain Mauléon/Sarlat s'avérerait alors décisif pour les deux clubs. Mais des surprises sont toujours possibles et les Sarladais savent qu'ils ne doivent compter que sur eux-mêmes. L'objectif est simple : faire fi des autres résultats, gagner sept matches en tout et le CASPN évoluera l'an prochain en fédérale 1. Alors messieurs, que la fête continue !

**Equipe B.** En déplacement à Saint-Paul-lès-Dax, les Sarladais tenteront de redresser la barre face à une équipe qui n'a pas fait de miracles depuis le début de la saison.

**Reichel.** En s'imposant 18 à 6 face à Angoulême, cette équipe a fait un grand pas vers la qualification en phase finale du championnat de France.

**Balandrade.** Déplacement réussi en terre charentaise à Soyaux. Dans cette poule de deuxième phase de championnat, les équipes se tiennent dans un classement très serré, et les bleu et noir n'avaient pas droit à

la défaite pour la qualification en championnat de France.

Sous la conduite du capitaine A. Bolzan, l'équipe s'échauffe et rentre dans le match de très bonne manière. Jouant contre le vent, les Sarladais mobilisent l'ovale dans les regroupements, en touche et en circulation. La solution vient très vite car à la 5<sup>e</sup> minute, pénalité d'Olivier Casta qui des 30 mètres passe les trois points. A la 15<sup>e</sup> minute, sur une très bonne préparation, Casta, des 35 mètres, place un drop, 0 à 6 pour le CASPN.

Rageurs, les blanc et vert attaquent dans la seconde période mais rien n'y fait, les bleu et noir ne se rendent pas. Ils reprennent le match en main et concluent sur un essai de Cyril Carrière entre les perches, transformé par Casta. Un essai de contre laisse un espoir aux adversaires, 5 à 13. Suite à une pénalité, Casta anéantit leur volonté, 5 à 16.

Bravo les petits, le principal est fait.

**Cadets Teulières A. CASPN : 11 - Entente Gourdon/Souillac : 3.** Deuxième victoire consécutive des bleu et noir devant un quinze lotois très solide qui venait avec la secrète ambition de les faire pâlir à domicile.

Jusqu'à la 7<sup>e</sup> minute, les rouge et blanc doivent se rendre à l'évidence : les bleu et le noir n'ont aucunement perdu de leur intensité. Entame de jeu fulgurante des jeunes de Gaussinel et Repetto qui permet à Roubio, des 35 mètres dans l'axe, de conclure sur pénalité suite à de saignantes actions de jeu pénétrant, 3 à 0 à la 2<sup>e</sup> minute. Les Sarladais dominateurs proposent un jeu d'excellente facture. Une mêlée excellentement placée permet de croire à l'aggravation du score. "Bras cassé" de l'arbitre contre Sarlat. L'entente se dégage... reprend du poil de la bête... et se permet de dominer par ses avants. L'égalisation - sur pénalité - arrive à la 18<sup>e</sup> minute, 3 à 3. Avec courage, les protégés du CASPN reprennent le match en main. Après plusieurs maux infructueux, Larénie concrétise par un drop plein d'à-propos, 6 à 3 à la 23<sup>e</sup> minute. Ce sera le score à la pause.

La deuxième mi-temps vaut surtout pour l'engagement physique des deux équipes. Les Lotois par leurs avants dominateurs sont à deux doigts d'aplatir aux 12<sup>e</sup> et 14<sup>e</sup> minutes. Une pénalité bien placée, fuit le berceau des poteaux sarladais... S'en était fini des chances de l'entente de marquer. Après une efficace remontée du terrain, Sarlat occupe le camp lotois. Les conquêtes en touche et maux pénétrants mettent à l'épreuve la défense rouge et blanc... Granger s'extirpe rageusement d'un énième maul - interminable - et pointe en coin l'essai libérateur à la 55<sup>e</sup> minute, 11 à 3... Il s'ensuivra une énergique défense "tout-terrain" des Dordognots empêchant leurs adversaires de réduire le score...

## US Cénac rugby

La passe de 3 pour Cénac !

**Saint-Cyprien : 7 - Cénac : 36.** Samedi 10 mars, finale du Challenge des Trois Tours à Monpazier. Arbitre : M. Charcault du Comité Périgord-Agenais.

Pour Cénac, six essais collectifs (25<sup>e</sup>, 78<sup>e</sup>), Erard (50<sup>e</sup>), Grelou (52<sup>e</sup>), Mazet (70<sup>e</sup>), Guinot (80<sup>e</sup>), trois transformations de Fizelier (52<sup>e</sup>, 78<sup>e</sup>, 80<sup>e</sup>).

Pour Saint-Cyprien, un essai de Ribette (20<sup>e</sup>), une transformation de Gauchez.

Même si cette troisième confrontation n'était pas forcément la plus importante de toutes, le fait de jouer une finale reste toujours exceptionnel pour un club. Un titre ou un trophée est toujours bon à prendre.

Les responsables des deux clubs avaient joué le jeu. Les deux formations étaient un panache d'équipiers licenciés en équipes première et réserve.

Dès le coup d'envoi, les Cypriotes impriment un rythme élevé à la rencontre et font feu de tout bois. Alors que les Cénacois semblent être vigilants en défense, à la 20<sup>e</sup> minute ils font preuve d'un grand laxisme et permettent à Ribette de marquer le premier essai de la rencontre entre les perches. Transformation réussie par Gauchez.

Touchés dans leur orgueil, les Cénacois réagissent aussitôt et se mettent à pilonner le camp adverse. Cinq minutes plus tard les costauds du pack s'écroulent derrière la ligne d'essai. Dès lors et jusqu'à la mi-temps, les rouge et noir ont beau bombarder les lignes cypriotes, une défense acharnée de la part de ces derniers laissera le temps filer sans que le planchet ne bouge. Score à la mi-temps : 7 à 5.

Dès la reprise, les deux équipes reviennent sur le pré avec de nombreux changements. Les Cénacois repartent à l'assaut du camp cypriote. A la 50<sup>e</sup> minute, Erard est en bout de ligne pour pointer le deuxième essai. Sur l'engagement qui suit, après avoir bien fixé le pack adverse, les Cénacois lancent de nouveau la cavalerie et voient Grelou marquer le troisième essai. Transformation réussie par Fizelier.

Ayant besoin de souffler un peu tant il est vrai que personne ne s'est économisé, les deux formations vont légèrement lever le pied.

Durant les dix dernières minutes, les Cénacois prennent la partie à leur compte. Mazet (70<sup>e</sup>), les avants (78<sup>e</sup>) et Guinot (80<sup>e</sup>) inscrivent tour à tour un essai. Fizelier en transforme deux.

L'arbitre siffle la fin de la rencontre sur le score sans appel de 36 à 7. Si Cénac remporte ce match, le grand vainqueur est certainement le rugby. En effet, Monpazier a été bon dans l'organisation et les deux adversaires du jour ont donné la preuve que, même dans un esprit de derby, le rugby peut retrouver ses valeurs.

Merci aux 44 protagonistes.

Equipe composée de : Obré, Fongaufer, Lassalle, Tréfeil, Mandral, Lopès, Perdu, Déjean, Champelovier, Fizelier, M'Bit, Grelou, Dauriat, R. Eymet, Erard, E. Branchat, Benssoussi, Delbos, Bourdet, Coment, Guinot, Mazet.

**Agenda.** Dimanche 18 mars, l'US Cénac accueillera Le Queyran au stade Stéphane-Branchat, pour le compte de la seizième journée de championnat honneur. Coup d'envoi à 14 h pour la réserve et à 15 h 30 pour la première.

Samedi 17 mars - 20 h 30  
Salle des fêtes **CARSAC**

**LOTO**  
de l'école de rugby  
du **CASPN**

10 quines dotés de nombreux lots :  
**5 SÉJOURS en résidence Odalys**  
appareil photo numérique, GPS  
nettoyeur vapeur, canards gras, jambons  
bons d'achat, vélo, lecteur MP3  
lecteur DVD, etc.

**2 quines pour les enfants**  
1,50 € le carton - 8 € les 6 - 15 € les 12

Buvette

Bravo à tous... Savourez... mais n'oubliez pas qu'il reste encore deux matches à gagner pour se qualifier !

**Ecole de rugby.** Samedi 10 mars, les moins de 15 ans ont participé à des rencontres à Mézin et à Sainte-Livrade-sur-Lot, en Lot-et-Garonne. Bon résultat et bon comportement des enfants. Chaque équipe ramène une victoire et une défaite.

Les autres catégories ont vu le tournoi de Mussidan annulé pour cause de fermetur des terrains. L'entraînement à Sarlat n'a pu avoir lieu, le terrain de Madrazès étant très abîmé suite aux pluies de la semaine. Cela remet en cause, encore une fois, la planification en hiver.

**Agenda.** Samedi 17 mars, entraînements pour les moins de 7, 9 et 11 ans à Madrazès de 14 h à 16 h.

Stage pour les moins de 13 ans à Madrazès de 10 h à 16 h, prévoir un repas froid.

Tournoi Orange pour les minimes à Miramont-de-Guyenne, en Lot-et-Garonne. Heure de départ à confirmer.

En championnat, les cadets se rendront à Isle-sur-Vienne à 15 h, départ du car à 11 h et les Reichel accueilleront Figeac à la Plaine des jeux de La Canéda à 15 h.

Dimanche 18, stage des sélections départementales de la Dordogne pour les moins de 14 et 15 ans à Lalinde de 9 h 30 à 17 h. Sont sélectionnés pour les moins de 14 ans : Bernard, Laporte et Lavielle et pour les moins de 15 ans : Agnona, Cotellon, Jalès, Jardel et Tresse.

Félicitations à tous ces jeunes.

En championnat, les Balandrade recevront l'excellente équipe de Bretenoux à 13 h 30 en lever de rideau de Sarlat/Millau.

Les seniors 2 se rendront à Saint-Paul-lès-Dax. Match à 13 h 30, départ du car à 5 h.

Les seniors 1 accueilleront Millau. Match à 15 h à Madrazès.

## Saint-Cyprien athletic club

Score logique mais lourd

**Equipe A. Cénac : 36 - SCAC : 7.** 5 à 7 à la mi-temps. Samedi 10 mars a eu lieu la finale du Challenge des Trois Tours à Monpazier.

Pour le SCAC, un essai transformé de Ribette (23°).

Pour Cénac, six essais dont trois transformés.

Le SCAC s'est rassuré lors de cette finale après sa déconvenue à Pont-du-Casse.

La première mi-temps est largement à son avantage et le score de 7 à 5 en sa faveur à la pause n'est pas cher payé, l'arbitre ayant refusé un essai tout à fait valable à Adrien Bourges après plusieurs temps de jeu.

La différence entre les deux clubs est le banc de touche. Le SCAC a tenu une heure mais, la fatigue aidant, les placages sont moins assurés et la lucidité disparaît quelque peu. Cela explique l'excellent dernier quart d'heure cénacois avec quatre essais marqués en fin de match. Score final 36 à 7 pour les rouge et noir qui remportent la Coupe des Trois Tours.

Finalement, les supporters ont assisté à une rencontre très enlevée, riche d'excellents mouvements confirmant la hiérarchie : Cénac lorgne la 3<sup>e</sup> division et le SCAC la qualification et le maintien en honneur.

Les entraîneurs cypristes Mathieu/Bargozza sont en partie rassurés pour le déplacement à Aiguillon où la rentrée de quelques blessés et suspendus améliorera encore la valeur du groupe.

**Agenda.** Dimanche 18 mars, les deux équipes se rendront à Aiguillon pour un match de championnat. Coup d'envoi pour les équipes réserves à 14 h et pour les premières à 15 h 30.

## Stade belvésois

Dimanche 11 mars, l'équipe première, avec la convaincante victoire sur Isle-sur-Vienne par un sec 19 à 0, a poursuivi une série de victoires - Bergerac et Tulle - qu'il lui faudra réitérer dimanche prochain sur le terrain de Terrasson.

Le courage démontré lors des derniers matches laisse espérer une issue heureuse de la phase préliminaire du championnat.

Ce même jour, les Belvésois suivront avec attention la rencontre Tulle/Sainte-Foy-La-Grande. Une victoire du dernier nommé, conjuguée à un résultat favorable des Sangliers à Terrasson, confirmerait que l'enterrement des rouge et blanc était prématurément annoncé. C'est ce qu'a déclaré le capitaine, F. Castagnié, qui officiait dimanche dernier à la place de J. Rodrigues, blessé.

Quant à la réserve, avec le bon match nul à Blaye et les victoires sur Le Bugue, Bergerac, Tulle et Isle-sur-Vienne, elle pointe à la quatrième place de sa poule et peut penser à la qualification.

**Ecole de rugby.** Samedi 10, sur le stade Sem-Gallet, lors d'un tournoi au titre du groupe A 2, les minimes de l'entente Belvès/Le Bugue/Le Buisson-de-Cadouin ont battu leurs homologues de Payzac sur le score

## Football-club Sarlat/Marcillac

Heureusement la A retrouve le succès mais c'est un jour sans pour les autres

**Equipe A. Honneur. FCSM : 2 - FC Pau B : 0.** Buts de Debat et Chatton. Arborant une tenue toute neuve blaugrana - la même que celle du FC Barcelone ! -, grâce à ses partenaires habituels, et après trois semaines sans championnat, les Sarladais retrouvaient donc celui-ci en recevant l'équipe B du FC Pau pour essayer de se relancer. Le FCSM était pourtant privé de Tabet et Haddou mais enregistrait les retours de Pérez et Filipe.

Le début de cette partie est à l'avantage des Palois, plus entreprenants face à des locaux jouant au ralenti. Aucune des deux formations ne se procure d'occasion, la rencontre étant très fermée, même si la domination et le monopole du ballon sont favorables aux visiteurs. Ceux-ci essaient de se montrer dangereux par de timides occasions de Trémolières, Vigneau et Miloua. Juste avant la pause, sur un coup franc de Da Costa repoussé par Griffoulière, les Sarladais sont tout près d'ouvrir le score par Debernard, trop surpris sur cette action. Le public n'a pas grand-chose pour se réchauffer dans cette première période très morose.

La seconde mi-temps reprend avec de meilleures intentions de chaque côté et la bataille du milieu fait rage. Sur un coup franc accordé aux locaux suite à une faute sur Pérez aux 22 mètres, le tir puissant de Manu Debat, à ras de terre, transperce le mur palois et trompe Griffoulière à la 62<sup>e</sup> minute. Comme contre Auxerre en Coupe de France en 2004 lorsqu'il évoluait à Brive... Dès lors, la partie s'anime et les Palois se montrent dangereux pour revenir au score, mais les Sarladais veillent au grain pour gérer le mieux possible leur avantage. Se méfiant des contres béarnais, les locaux saisissent les opportunités qui s'offrent à eux. Sur l'une d'elles, à la 83<sup>e</sup> minute, suite à un bon travail de Chatton sur le côté droit, celui-ci inscrit un superbe second but dans la lucarne du gardien visiteur, assurant ainsi un joli succès pour ses partenaires.

Cette victoire, acquise grâce à la révolte en deuxième période, fait du bien au moral du FCSM qui avait besoin de se relancer après trois défaites consécutives. Il revient ainsi dans la lutte pour les premières places.

**Equipe B. Promotion de ligue. FCSM : 0 - Saint-Denis-de-Pile : 0.** N'ayant pas joué depuis trois semaines, le manque de compétition s'est cruellement fait sentir pour les réservistes sarladais incapables de vaincre la lanterne rouge, même si en fin de match ils auraient pu l'emporter. Comptant deux matches en retard et occupant une peu enviable dixième place, la situation devient très difficile pour eux, et il va falloir vite réagir avec orgueil et solidarité.

**Equipe C. Promotion première division. Beaumont-du-Périgord : 2 - FCSM : 1.** But de Chris

de 10 à 0 et réalisent un méritoire match nul contre Le Queyran, 10 partout.

L. Rigal et L. Davidou, toujours dévoués et efficaces, peuvent être fiers de leurs troupes qui représentent, avec les soixante gamins de l'école de rugby, les forces vives du club phare de Belvès, l'une des plus petites villes évoluant en fédérale 3.

Couliver. En déplacement à Beaumont-du-Périgord, les coéquipiers de Jean-Chris voulaient réaliser la même performance que le week-end dernier à l'extérieur mais n'ont pu ramener la victoire, à l'issue d'un match âprement disputé face à des locaux très tenaces.

La première période est plutôt à l'avantage du FCSM qui se crée plus d'occasions mais doit se réorganiser défensivement avec la sortie sur blessure de Loïc Lafon. La pause est sifflée sur le score de 0 partout.

En deuxième mi-temps, la partie s'équilibre mais les locaux ouvrent le score à la 75<sup>e</sup> minute et le FCSM, qui ne baisse pas les bras, réduit la marque par l'intermédiaire du coach Chris fraîchement rentré. On croit avoir réalisé le plus dur en revenant au score, mais les rouges de Beaumont-du-Périgord remportent le match dans les dernières minutes.

Grosse déception en fin de rencontres de tous les joueurs qui croyaient ramener le nul. La partie s'est jouée dans un très bon esprit.

**Equipe D. Promotion deuxième division.** Défaite 3 à 0 dans le derby sarladais à La Canéda.

**18 ans A. Excellence.** Match nul 0 partout des jeunes Sarladais face à Chamiers, scellant définitivement leurs chances de revenir sur les premières places.

**18 ans B. Première division.** Courte défaite 1 à 0 de cette jeune formation face à Villamblard.

**15 ans. Promotion honneur. FCSM : 0 - Toulence : 0.** Bon match des jeunes Sarladais avec une domination sans partage durant quatre-vingts minutes. Mais il y a des jours où rien ne sourit. Il y a toujours une jambe, un poteau, le gardien adverse, une défense recroquevillée ou de la maladresse qui empêche le ballon de franchir la ligne de but. Toulence aurait même pu commettre le hold-up si Rémy Trémouille n'avait pas gagné son duel lors d'une sortie courageuse dans les pieds de l'attaquant girondin en fin de deuxième période.

A la sixième place dans ce championnat régional difficile, ces jeunes loups s'accrochent malgré tout. Nul doute, qu'à force de travail, ils connaîtront des jours meilleurs dans tous les sens du terme.

**13 ans B. Première division.** Sévère défaite des petits Sarladais à Vergt, 7 à 0.

**Benjamins A. Excellence.** L'équipe s'est sévèrement inclinée à domicile face à Vergt, 3 à 0.

**Benjamins B. Première division.** Le groupe n'a pu faire mieux que son aîné, s'inclinant à Salignac 2 à 1 malgré un bon match.

**Poussins.** Débutant la troisième phase de la saison avec trois niveaux différents, les deux équipes en lice ont connu des fortunes diverses : **la A**, une victoire face à Marsac et une défaite contre Montignac et **la C**, une victoire face à Meyrals et une défaite contre Faux. **la B** a vu son plateau reporté à plus tard.

**Débutants.** Quatre équipes ont représenté les couleurs du club à Saint-Martial-de-Nabirat. De belles actions bien construites ont abouti à de jolis buts, le tout devant de nombreux parents qui avaient fait le déplacement.

## ASPS

Bis repetita

Dimanche 11 mars, les **Portugais 1** s'inclinent de nouveau à domicile face au FC Prigonieux 3. Score final 2 à 1.

Inquiétant pour la suite, sachant que la marge réduit, en vue du maintien.

**L'équipe 2** est défaite chez le leader Marquay/Tamniès 2 sur le score de 2 à 0 en P2.

**Réunion.** Vendredi 16 mars, rassemblement des dirigeants vers 20 h 15 au stade.

**Agenda.** Dimanche 18, l'ASPS 1 recevra l'AS Beaumont-du-Périgord en P1 pour un match en retard. Coup d'envoi à 15 h 30.

## ESSIC Carlux

### Ecole de football

**Résultats.** La reprise s'est avérée difficile après une longue période d'interruption des entraînements due aux vacances scolaires et à des conditions météorologiques particulièrement mauvaises.

Deux équipes de débutants ont participé avec bonheur au plateau de Saint-Martial-de-Nabirat, mais les choses ont été moins favorables pour leurs aînés, **les poussins**, également en plateau à Carlux, qui ont été battus 2 à 1 par un de leurs rivaux au classement, Pays lindois.

La tâche était difficile pour **les benjamins** qui recevaient Trélisac, leader du championnat d'excellence. Ils concèdent une sévère défaite.

Lourde chute également pour **les moins de 13 ans** à qui leurs homologues de Pays de Thenon n'ont laissé aucune chance.

Avec la reprise des activités et un temps plus clément, les choses vont reprendre leur cours normal et nul doute que les résultats vont s'en ressentir favorablement.

**Agenda.** Samedi 17 mars, les débutants seront au repos et les poussins évolueront en plateau à Limeuil contre l'équipe locale et Meyrals.

Les moins de 13 ans recevront Montignac à Cazoulès.

Les benjamins se rendront à Vergt. Départ à 12 h 30 du terrain de Carlux.

Après beaucoup d'énergie dépensée, le goûter fut très apprécié.

**Le week-end du club.** Samedi 17 mars, plateaux pour les poussins à Meyrals, Saint-Cernin-de-l'Herm et Chancelade.

Les benjamins A se déplaceront à Terrasson et les B recevront Cendrieux à La Canéda.

Les 13 ans A iront à Libourne C et les B accueilleront Bergerac B à Saint-Michel.

Les 18 ans B se rendront à Rouffignac pour affronter Pays de Thenon.

Dimanche 18, l'équipe B se déplacera à Antonne et la D recevra Saint-Crépin/Salignac à Marcillac.

**Jeu de grattage.** La clôture de ce jeu de l'école de football est fixée au lundi 19 mars. Dernière remise des lots ce jour-là au bar Le Gambetta à Sarlat.

## US Meyrals

### Deuxième victoire consécutive de la A

Dimanche 11 mars, l'équipe B recevait ses voisins de Marquay/Tamniès, seconds de la poule en championnat. Malgré le retour du soleil et une température clémente, le spectacle offert par les deux formations fut très décevant. Pas ou peu d'occasions de but.

En première mi-temps, seul fait notable, les visiteurs tirent sur le poteau.

En seconde période, légèrement dominateur, Marquay/Tamniès ouvre le score sur un but litigieux, la balle étant sortie du terrain avant de finir au fond des filets. Meyrals réagit mollement et, sans discussion, les visiteurs parachèvent leur succès avec un second but. Score final 2 à 0.

**La première** confirme son redressement entrevu depuis quelque temps. Face à l'équipe de Milhac-d'Auberoche, les Coquelicots prennent le contrôle des opérations et mènent rapidement 2 à 0 grâce à L. Ciet et S. Almeida. Peu avant la pause, les visiteurs réduisent la marque.

Dans le deuxième acte, Meyrals se crée plusieurs occasions franches et, bien que dominateur, reste à la merci d'un contre. Heureusement, S. Almeida, d'une frappe très pure de 30 mètres, clôt les débats en faveur des siens, 3 à 1.

**Agenda.** Dimanche 18 mars, l'équipe A se rendra à Condat A et la B à Terrasson FC B.

### Union sportive Campagnac/Daglan Saint-Laurent foot

### Domage !

Dimanche 11 mars, l'équipe première a ramené une défaite 1 à 0 de son déplacement à Proisans/Sainte-Nathalène. Un score de parité aurait été plus logique au vu du déroulement du match.

**La réserve** recevait son homologue de Périgord Noir.

Dans une première mi-temps de qualité, les occasions de but se succèdent dans les deux camps. Alain Ballerat ouvre le score grâce à une superbe reprise de volée, consécutive à un beau centre de Mathieu Cellérier. On retiendra également un arrêt de Mickaël Pietrogiovana sur un tir à bout portant d'un attaquant visiteur et un penalty raté par les locaux à quelques minutes de la pause.

Dès la reprise, Alain Ballerat double la mise. Mais, peu de temps après, les visiteurs réduisent la marque, profitant d'une sortie ratée du gardien local. Prenant le jeu à leur compte, ils égalisent. La condition physique faisant défaut, les joueurs de l'USCDSL n'ont pas eu les moyens d'arracher la victoire. Score final 2 à 2 dans une rencontre agréable et très fair-play.

**Les 15 ans B**, en entente avec Carsac-Aillac/Vitrac, reviennent avec un match nul 3 à 3 de leur déplacement à Monbazillac/Cours-de-Pile, après avoir tout de même mené 2 à 0 à la pause. Doublé de Geoffrey et but d'Adrien.

Prompt rétablissement à John.

## ES Montignac foot

### Série de résultats négatifs !

Samedi 10 mars après-midi, **les débutants** se rendaient à Lanouaille avec deux équipes et ont participé à plusieurs rencontres, en remportant plus des trois-quarts, au grand bonheur de leurs éducateurs.

**Les poussins C** organisaient leur premier plateau de la troisième phase de championnat à Montignac. Ils n'ont joué qu'un seul match officiel, perdu 4 à 1 contre Marsaneix A, leur deuxième adversaire ne s'étant pas déplacé.

**Les poussins B** étaient à Cendrieux. Comme la C, ils n'ont fait qu'une seule rencontre officielle, là aussi soldée par une défaite 2 à 0 face à Pays de Thenon.

**Les poussins A**, à Paulin, ont eu droit à leurs deux matches prévus. S'ils s'inclinent sur le plus petit des scores devant Terrasson, ils remportent leur seconde partie 2 à 0 face à Sarlat pour le compte de la première journée en excellence de la troisième et dernière phase.

**Les benjamins C** se sont inclinés face à Trélassac, leader incontestable de leur poule, sur un score assez lourd de 7 à 2.

**Les benjamins B** perdent également à Angoisse s'étant au même coup toute chance de finir en tête du classement de deuxième division à l'issue des dernières rencontres restant à disputer. Défaite 4 à 0 face à Périgord Vert.

**Les benjamins A** recevaient Terrasson sur l'annexe du Bleu-fond. Pour ne pas avoir su concrétiser leur domination au tableau d'affichage, ils s'inclinent, comme leurs copains, sur des contres bien menés et joliment terminés. Défaite 2 à 1.

**Les 15 ans** accueillent Carsac-Aillac/Vitrac, leader invaincu, à Auriac-du-Périgord. Malgré un bon match, deux buts de Guillaume et d'Alban et plusieurs opportunités de "tuer tout suspense", ils perdent eux aussi dans les dernières minutes confirmant l'ensemble des résultats négatifs des jeunes. Défaite 3 à 2.

Dimanche 11, **la réserve** affrontait Marsaneix sur l'annexe. Avec une belle équipe sur le papier, les joueurs du coach L. Lascaud s'inclinent de justesse pour ne pas avoir su ouvrir le score malgré une dizaine d'occasions franches. L'homme de la rencontre étant le gardien visiteur, auteur d'arrêts réflexes déterminants. Défaite 1 à 0. Malgré des matches en retard, les Montignacois se trouvent en fâcheuse posture au classement.

**La première** se déplaçait à La Bastidienne. Auteur d'une superbe première période, Montignac ne mène pourtant pas aux citrons, la barre transversale ou le gardien ayant eu raison de deux occasions franches de K. Leboeuf.

Lors du second acte, les locaux s'enhardissent quelque peu alors que les Montignacois laissent plus d'espace dans leur arrière-garde, mais le jeu reste toutefois équilibré. Cependant, à quinze minutes du terme, un coup franc girondin des 16,5 mètres vient heurter le poteau pour... finir sa course au fond des filets d'A. Azoulai ! Malgré quelques offensives pour tenter d'égaliser, les vert et blanc d'O. Rouhaud doivent de nouveau s'incliner, poursuivant ainsi une série bien négative en terme de résultats, malgré un bon match mais enco-

## AS Proissans Sainte-Nathalène

### Deux sur deux

Dimanche 11 mars, les deux équipes de l'entente évoluaient à domicile, ce qui leur valut un très nombreux public pour le plaisir de tous.

Sous un soleil printanier, **l'équipe A** recevait un concurrent qui a longtemps tuteuré les premières places du classement, c'est-à-dire l'entente Campagnac/Daglan/Saint-Laurent foot.

Le match débute de belle manière, laissant entrevoir un beau spectacle, et ce fut le cas grâce aux deux formations. Proissans domine et ne laisse pas à son adversaire le temps de faire du tourisme. Mais les deux équipes, de force égale, arrivent à la mi-temps sur un score de parité, 0 partout.

La deuxième période reprend avec une bonne domination des locaux qui sont récompensés à la 53<sup>e</sup> minute par un superbe but de William Ocariz. Les spectateurs assistent à une belle rencontre mais plus rien ne sera marqué. Score final 1 à 0 pour l'entente Proissans/Sainte-Nathalène qui reste bien calée au milieu du classement.

Auparavant, **l'équipe B** accueillait ses voisins de Paulin/Nadaillac/Jayac/Borrèze. Les locaux, dans une bonne spirale, jouent tous leur match de façon à ramener la victoire, et offrent une belle rencontre à leurs supporters. Le capitaine Pascal Thiau avait donné ses consignes afin que ses joueurs se fassent plaisir tout en obtenant un bon résultat, ce qui fut fait puisque ceux-ci ont gagné grâce à un beau doublé de Julien Hernandez.

Bravo aux deux équipes.

**Agenda.** Dimanche 18 mars, repos pour les deux groupes. Rendez-vous dimanche 25, la A ira affronter Naussannes/Sainte-Sabine et la B Périgord Noir.

## Elan salignacois

### Résultats

Treize **débutants** se déplaçaient à Lalinde. Beaucoup de victoires pour les deux équipes.

Pour **les poussins A Arsenal**, une victoire et un match nul.

Du côté des **poussins B Barcelone**, un match nul et une défaite.

Pour **les benjamins**, très belle victoire face à leurs voisins de Sarlat, score 2 à 1.

**Les moins de 15 ans** ont chuté contre une très bonne équipe de Razac. Score 6 à 1. But de Victor Bédy.

**Agenda.** Samedi 17 mars, les poussins A Arsenal évolueront en plateau au Parc des sports de Chancelade et les poussins B Barcelone au stade municipal de Saint-Pierre-de-Chignac. Rendez-vous pour les deux équipes à 13 h 15 à Saint-Crépin.

Les benjamins se déplaceront à Sainte-Sabine-Born pour rencontrer Pays de Beaumont. Rendez-vous à 12 h 45 à Saint-Crépin.

Les moins de 18 ans recevront Mareuil. Rendez-vous à 14 h 30 au Mascolet.

re et toujours avec un manque de réussite évident cette saison... Défaite 1 à 0.

## Entente Saint-Crépin Salignac

### Bravo les filles

**Féminines à sept. Saint-Crépin/Salignac : 7 - Périgord Vert : 0.** C'est sous un très beau soleil que s'est déroulée cette rencontre de championnat sur le terrain annexe de Saint-Crépin.

Le match débute avec l'ambition de bien faire des deux côtés, mais très vite la qualité du jeu ne prend pas l'essor escompté. Le premier but, inscrit par Chrystelle B, suite à un jeu de billard devant les cages, confirme le manque de réalisme de Périgord Vert. Quelques actions plus posées et des passes au sol bien dosées amènent le score à 5 à 0 à la pause. Morgane a parfaitement négocié ce match en inscrivant quatre buts. Marion, moins efficace qu'à son habitude, marque à deux reprises.

La seconde période est à oublier très vite car les occasions manquées sont trop nombreuses. Les arrières, Sandrine, Myriam, Louise ont été à la hauteur de la tâche mais les relances sont encore trop approximatives. Fabienne et Chystelle, en milieu, ont toujours de l'énergie, dommage que les avants les oublient un peu. Morgane, Marion, Virginie et Mélodie ont manqué de réalisme et surtout d'engagement dans la quête du ballon.

Le terrain était, il est vrai, difficile à jouer mais cela n'excuse pas tout. Il reste du travail pour ne pas tomber dans les travers du jeu adverse mais garder le fond de jeu qui appartient à l'équipe. Ingrid, dans les buts, est restée très concentrée et ses interventions ont été précises. Ses progrès sont à noter car la place de gardienne n'est pas très enviée.

Le résultat reste tout de même à l'avantage des locales mais c'est une victoire qui donne une leçon d'humilité. Les visiteuses ont été très correctes et le match s'est déroulé dans une bonne ambiance sous l'arbitrage de M. Dupperret, excellent dans cette fonction.

**Agenda.** Dimanche 18 mars, les filles se rendront à Douzillac pour jouer à 13 h 45 en lever de rideau.

## Union sportive Paulin Nadaillac/Jayac/Borrèze

### Belle victoire des filles

Dimanche 11 mars, **les filles** ont réalisé une belle performance, et ce malgré l'absence de quelques joueuses cadres. Victoire sur Brantôme 7 à 0.

Très bon résultat – on commence d'ailleurs à s'y habituer –, qui permet à cette équipe de rester la seule de la poule à avoir gagné tous ses matches. Malgré deux rencontres en retard, cette formation se replace à quatre points du leader.

Avec un effectif réduit – trop d'absents ! –, **la B** perd à Proissans/Sainte-Nathalène par 2 buts à 0. Dommage, cela ne se joue vraiment pas à grand chose !

**L'équipe A** réalise un nul, 2 partout chez le leader. Après une entame catastrophique, et un penalty arrêté, Arnaud Goumy permet de recoller au score à la mi-temps sur coup franc.

## US Saint-Geniès/Archignac La Chapelle-Aubareil

### Fortunes diverses

**L'équipe B** se déplaçait à Vitrac et n'a pas pesé bien lourd face au leader de la poule qui écrase tout sur son passage.

Dominée et dépassée par une formation dominant le championnat, l'Entente a fait ce qu'elle a pu avec pour objectif de se faire plaisir. Toutes les rencontres à venir ne verront pas un adversaire aussi redoutable. Bonne ambiance et bon arbitrage du référé.

**La première** recevait Saint-Julien-de-Lampon et opérait comme d'habitude.

En début de rencontre, elle encaisse un but, se reprend et renverse la vapeur. Du grand classique ! Sauf qu'avec un peu plus de concentration au départ du match, elle ne serait pas obligée de se sortir d'une situation inconfortable. Le fait d'y parvenir démontre quand même un excellent mental. Les buteurs du jour sont Louis et Yannick.

A noter que la partie s'est déroulée dans une ambiance que l'on aimerait connaître tous les dimanches. Bravo aux vingt-deux acteurs et à l'excellent arbitre M. Gourvat.

**Agenda.** Pas de match ce week-end pour cause de sortie à la montagne.

## Entente Marquay/Tamniès

### Deux victoires

Après une sortie ski pour certains et un peu de repos pour les autres, il fallait repartir sur le bon rythme pour cette reprise du championnat.

L'équipe fanion se déplaçait à Meyrals, tandis que la réserve s'apprêtait à recevoir les Portugais de Sarlat.

Décidées à vaincre sous un soleil annonciateur du printemps, les deux formations de l'entente sont tombées d'accord : 2 à 0 pour tout le monde.

Pour **l'équipe A**, malgré un bon nombre d'occasions en première période la différence s'est faite pendant la deuxième partie du match grâce à deux buts de Clément Bouyssou et Nicolas Robert. Victoire longue à se dessiner mais très importante pour la suite.

**La B**, avec un penalty en première période et un but en seconde du toujours jeune Joël, l'emporte également. Bravo à tous !

**Agenda.** Dimanche 18 mars, la première se déplacera à Paulin/Nadaillac/Jayac/Borrèze et la réserve à Saint-Léon-sur-Vézère. Matches à 15 h 30.

La seconde période est meilleure. Bien qu'ayant encaissé un second but dans les arrêts de jeux le groupe revient une nouvelle fois au score grâce à Stéphane Laval.

**Agenda.** Dimanche 18 mars, trois matches : les filles recevront Périgord Vert à 15 h 30 à Paulin, La B La Canéda B à 13 h 45 à Nadaillac et la A Marquay/Tamniès également à Nadaillac.

## Olympique Coux-et-Bigaroque

### Défense d'entrer

Grâce à une défense de fer menée par son gardien Stéphane Blay, en net regain de forme, **l'équipe fanion** de l'OCB n'a plus encaissé de but depuis cinq rencontres.

Dans ces conditions, la défaite est impossible et un seul but suffit pour l'emporter. Ce qui fut fait dimanche en seconde période par Jérôme Abraham. Le petit attaquant de poche des orange, auteur d'un doublé lors de la précédente journée et très en verve en ce moment, offre une victoire précieuse à ses coéquipiers.

Dans la bataille à trois pour deux places qu'ils livrent en haut du classement, les Couxois devraient bientôt en savoir plus, leurs deux poursuivants Beaumont-du-Périgord et Faux devant se rencontrer en match en retard.

**La réserve**, en mal de réussite offensive, a cédé pour la deuxième fois de la saison à Saint-Avit-Sénieur.

Malgré une formation des plus rassurantes depuis le début de la saison, les coéquipiers du capitaine Victor Alvès laissent échapper la victoire après s'être procurés quatre occasions nettes mais vaines. Ils sont finalement piégés sur contre et ne réduisent la marque par Sylvain Debussière qu'en fin de rencontre.

## FC Carsac-Aillac/Vitrac Ecole de foot du Périgord Noir

### Bonnes prestations

Samedi 10 mars, **les débutants** ont fait de belles prestations au plateau de Saint-Martial-de-Nabirat.

**Les benjamins** se déplaçaient à La Douze, le leader de la poule. Les visiteurs n'ayant pas peur ont pris le jeu à leur compte et Enzo, à deux reprises, trouve le chemin des filets. L'équipe est solidaire et arrive à conserver le score jusqu'à la pause. De retour des vestiaires, les locaux poussent et, sur un corner mal dégagé, reviennent à la marque. L'équipe de la CCPN se crée d'autres occasions mais bute sur la défense adverse. Dans les dix dernières minutes, l'arbitre siffle un penalty. Julien se concentre et arrête le ballon. La fin du match est houleuse mais ils ont su garder leur calme et leur sagesse. Résultat, belle victoire chez les premiers, 2 à 1.

**Les 15 ans 1** se rendaient à Auriac-du-Périgord pour rencontrer l'entente Montignac/Pays de Thenon. Les visiteurs livrent un match plus qu'intense face à une belle équipe locale. Ils préservent leur place de leader en arrachant une victoire 3 à 2.

**Les 15 ans 2** jouaient à Monbazillac. Match très engagé. Ils mènent mais sont rattrapés dans les dix dernières minutes. Score nul de 3 partout.

L'engagement physique est parfois nécessaire sur le terrain mais l'entente des joueurs de la CCPN et de Campagnac/Daglan/Saint-Laurent-La Vallée reste toutefois honorable. Ce week-end on déplore des joueurs blessés à cause d'un jeu devenu trop viril. Le club souhaite un prompt rétablissement aux jeunes.

## Entente cycliste Tréllissac/Périgueux

Hommage à Benoît Ulbert



A gauche, Benoît Ulbert, dauphin du champion de France Ufolep

Licencié à l'Entente cycliste Tréllissac/Périgueux (ECTP) depuis l'an dernier, Benoît Ulbert avait attaqué la saison 2007 en récoltant de belles victoires obtenues en cyclo-cross FFC et Ufolep : champion départemental, régional, et vice-champion de France Ufolep, avec en prime un podium pour la troisième place au championnat régional de cyclo-

cross de la Fédération française de cyclisme au Bugue.

Un jeune qui pouvait espérer laisser une trace dans le cyclisme en Dordogne et qui malheureusement est décédé dans un accident de la route. L'ECTP s'associe à la douleur de ses parents et de sa famille.

Serge Selebrun

## ASM handball Sarlat

Samedi 10 mars, **les moins de 14 ans filles** recevaient Bergerac pour le premier match de la phase retour.

Les Sarladaises ne sont malheureusement jamais parvenues à prendre le meilleur sur leurs homologues dans une rencontre pourtant largement à leur portée. Même si Manon Lopez tient bien son rang dans les buts, tandis qu'Anna Repetto et Léa Larnaudie-Crouzel maintiennent le navi-

re sarladais à flots en attaque, cela ne suffit pas pour l'emporter. Défaite 23 à 18.

De leur côté, **les moins de 16 ans filles** se rendaient à Objat pour une rencontre amicale. Contre une équipe qui prétend au titre régional limousin, les Sarladaises ne répondent pas aux assauts corréziens, tant sur le plan physique que technique. Une lourde défaite 34 à 6 dont les Sarladaises n'ont pourtant pas à rougir. Notons avec plaisir le retour de Pauline Favard après une longue absence pour cause de blessure.

Enfin, **les seniors garçons** se déplaçaient à Tocane-Saint-Âpre. Après une première mi-temps difficile à négocier en attaque, avec seulement sept buts marqués face à une défense alignée qui ne leur convient guère, les Sarladais se sont quelque peu repris en seconde période grâce notamment à Sandro Tonial, Julien Gomez, Yannick et Fabien Thomas. Parallèlement, les soucis de communication de la défense sarladaise ont permis aux locaux de creuser l'écart. Score final 35 à 22.

**Agenda.** Ce week-end, les moins de 18 ans recevront Mimizan à 14 h et les moins de 16 ans Bergerac à 16 h au gymnase du lycée Pré-de-Cordy.

Les seniors garçons accueilleront Saint-Aulay au complexe sportif de La Canéda.

De leur côté, les seniors filles se rendront à La Force à 20 h.

Dimanche 11, **les seniors** recevaient l'équipe de Saint-Geniès/Archignac/La Chapelle-Aubareil.

Les visiteurs, par leur jeunesse, prennent le jeu à leur compte mais la première mi-temps est difficile. Score 2 à 0.

A la reprise, les locaux combinent de belles phases techniques qui leur permettent d'alourdir la marque malgré quelques occasions adverses. Excellente deuxième partie où les supporters ont vu de belles réalisations. Victoire 8 à 0.

**Agenda.** Les benjamins recevront la Ménaurie à 14 h 15 à Vitrac.

Les 15 ans 1 accueilleront Beaumont-du-Périgord à 15 h 30 à Vitrac et les 15 ans 2 se déplaceront à Condat-Le Lardin.

Repos pour les débutants et les seniors.

## Tennis-club du Périgord Noir

Un hiver bien gris

Dimanche 18 février s'est terminée la phase préliminaire du 27<sup>e</sup> championnat de Dordogne par équipe seniors. C'est un bilan très moyen qui a été ramené. Sept équipes engagées, une montée, cinq maintiens et une descente.

Habitué au podium depuis plusieurs années, les groupes rentrent bredouilles. Seule à ce jour, l'équipe 5 masculine, 4<sup>e</sup> division, commandée par Richard Caucat, a atteint une place en quart de finale. Malheureusement, c'est une défaite par WO qui a clôturé son beau parcours. Les défaites en double à deux points auront coûté très cher à tous. Du côté individuel, aucun exploit n'est à relever. Il faudra rectifier le tir pour les Coupes de Guyenne qui débutent dès le mois d'avril.

**Résultats par ordre des meilleurs :**

**Equipe 5 masculine, 4<sup>e</sup> division.** Seule à atteindre le stade des phases finales, l'équipe de Richard Caucat est également la seule du club à accéder en division supérieure. Favorite de la division, elle ne remplit malheureusement pas son objectif. Avec quatre victoires, deux nuls et un match en retard, Richard et ses hommes peuvent néanmoins se targuer d'être les seuls du club à rester invaincus cette année, finissant deuxième de leur poule. Satisfaisant dans l'ensemble.

**Equipe 1 féminine, 2<sup>e</sup> division.** Les filles peuvent se mordre les doigts de finir seulement troisième de cette poule et de ne pas disputer les phases finales. Et ce n'est pas la place qui manquait pour accéder au dernier carré. La défaite face à Brantôme et surtout le nul concédé à Sarlat ont coûté très cher aux filles du TCPN. La dernière rencontre face à Marsac ne changera rien. Un bilan moyen dans l'ensemble.

**Equipe 1 masculine, 1<sup>re</sup> division.** Thomas Anglade et ses coéquipiers n'ont pas réédité l'exploit de l'an dernier en se qualifiant pour les phases finales de la plus prestigieuse compétition du département. Quatre défaites, une victoire et un nul leur suffiront néanmoins pour se maintenir dans la division. L'objectif est donc atteint, mais de la plus petite des marges. En effet, un seul point sépare le premier reléguable du groupe de Tom.

**Equipe 2 masculine, 2<sup>e</sup> division.** Mickaël De Clercq peut respirer avec le maintien à la dernière seconde de son groupe. C'est en effet lors de la dernière rencontre et du dernier double interminable à Condat, que Quentin Vauret et Philippe Chaullet ont redonné espoir au capitaine en perdant. L'équipe, qui avait pour objectif de se rapprocher de la qualification pour les phases finales, a dû se battre jusqu'à la fin pour éviter le naufrage dans la Vézère. Quatre défaites, deux nuls et une seule victoire.

**Equipe 3 masculine, 2<sup>e</sup> division.** Philippe Bouriane a eu chaud. L'objectif maintien du début d'année est atteint. Mais dans la douleur car ce fut avec cinq défaites pour deux victoires seulement, Philippe finit sixième et dernier des non-reléguables. Finaliste l'an dernier de la division inférieure, le capitaine et ses hommes ont probablement apprécié le niveau supérieur de cette division...

**Equipe 2 féminine, 3<sup>e</sup> division.** La relégation fut toute proche pour les filles du TCPN. Mais avec courage et détermina-

tion, l'équipe a su éviter la débâcle. Néanmoins, elle aurait pu espérer bien mieux en évitant un forfait face à Bergerac. Cette erreur coûte horriblement cher, car, dans le cas contraire, le groupe était en position pour accéder à la phase finale de la division et non en zone rouge. Bilan moyen +. Trois victoires, trois défaites et un match en retard.

**Equipe 4 masculine, 2<sup>e</sup> division.** Laurent Vauret et ses hommes ont bu le calice jusqu'à la lie. En effet, l'équipe est la seule du club à descendre en division inférieure. Une victoire et six défaites. Le bilan est mauvais. Le forfait face à Notre-Dame-de-Sanilhac se paie cash. La défaite 6 à 0 face à Couze l'a plongée dans la plus grande des désillusions. Un championnat à effacer rapidement de toutes les mémoires.

**Classement intermédiaire.** Nicolas Mouthino monte 30/3, Jean Baptiste Hévin et Guy Fayat, 30/5. Bravo à eux.

**Divers.** Bonnes prestations de Philippe Chaullet, Raphaël Vauret, Paul Bournazel et Marie-Claude Amadiou lors du Tournoi d'hiver de Sarlat. Bravo à tous.

## Volley-ball sarladais

Résultats

Samedi 10 mars les quatre équipes étaient engagées.

**Les mimimes** se déplaçaient en terre girondine et ont remporté deux matches sur trois. Ces bons résultats doivent montrer le chemin. Les Sarladaises peuvent ainsi prendre conscience que les efforts à fournir à l'entraînement, tant sur plan de l'assiduité que sur celui de la discipline, permettent de se faire plaisir sur un terrain.

**Sarlat 1** jouait à Bon-Encontre, en Lot-et-Garonne. Cette rencontre se solde par une défaite 3 sets à 0, ce qui laisse cette équipe à une bien triste avant-dernière place.

**La Canéda** recevait Mussidan, leader du championnat. Les Sarladais sont vite surclassés et s'inclinent 3 sets à 0.

La première partie du championnat féminin étant terminée, les joueuses disputent, grâce à leur seconde place, les play-off avec Villeneuve-sur-Lot et Mussidan. Ces confrontations permettront de jouer l'accession au niveau régional.

En soirée, les Sarladaises se rendaient à Mussidan. Le premier set est remporté par les locales 25/23. Ensuite Sarlat se reprend et empoche les trois sets suivants 25/12, 25/17, 25/14.

Elles se retrouvent ainsi en seconde position derrière Villeneuve-sur-Lot, vainqueur de Mussidan dimanche 11 mars, 3 sets à 0.

**Agenda.** Vendredi 16 mars, les deux équipes masculines s'affronteront.

Samedi 17, les filles rencontreront Villeneuve-sur-Lot à 21 h au gymnase du collège de La Boétie.

Dimanche 18, elles recevront Mussidan.

## 100 km du Périgord Noir

Un nouveau départ

En raison de l'élection présidentielle, la 31<sup>e</sup> édition des 100 km de Belvès/Sarlat/Belvès et la 8<sup>e</sup> des 50 km de Belvès/Sarlat auront lieu le samedi 14 avril dans le cadre du championnat d'Aquitaine et de Dordogne : course à pied, style libre, ouverte aux femmes et aux hommes dans les catégories espoirs, seniors et vétérans ainsi qu'aux handisports.

Le départ aura lieu à 8 h, avenue Paul-Clampel à Belvès.

Les coureurs et accompagnateurs trouveront sur le circuit vingt-quatre postes de ravitaillement et d'épongeage, tous les cinq kilomètres environ.

La sécurité des coureurs, des accompagnateurs et de tous les bénévoles sera cette année encore la préoccupation principale des organisateurs. Elle sera pilotée par Poupou, recordman des participations comme coureur et maintenant organisateur, estimé de tous ainsi que par Philippe qui a tant donné aux 100 km et qui continue.

Ils disposeront d'équipes de sécurité et de très nombreux signaleurs sur tout le circuit. Le club les remercie encore tant leur mission est primordiale et difficile.

Une équipe santé, dirigée par Olivier Merlihot avec des kinésithérapeutes, médecins, podologues et la sécurité civile seront également sur l'ensemble du circuit.

Le nouveau président, Raoul Custodio, et son bureau, en partie renouvelé après des départs volontaires et d'autres forcés, seront au rendez-vous pour organiser cette épreuve sportive mondialement connue et appréciée par les participants.

Mais celle-ci doit surtout son succès au dévouement et à la disponibilité de plusieurs centaines de bénévoles, femmes et hommes de tous âges, qu'ils en soient remerciés.

Le club compte bien évidemment sur leur présence cette année, sur les anciens mais aussi sur tous les nouveaux qui souhaiteraient aider ou participer.

Pour tous renseignements, contactez le secrétariat au tél. 05 53 28 87 54 ou écrivez à : 100 km du Périgord Noir, boîte postale n° 7, 24170 Belvès.

**Deux rendez-vous à noter.** Vendredi 20 mars, réunion préparatoire à 20 h 30 au foyer rural de Siorac-en-Périgord, à laquelle sont conviés les élus des communes traversées, les responsables de l'association, des stands de ravitaillement, du service de restauration, des services de sécurité et les navettes ainsi que toutes les personnes souhaitant s'investir comme bénévole.

Samedi 9 juin, traditionnelle fête pour remercier tous les bénévoles à partir de 18 h 30 au gymnase de Belvès.

Samedi 14 avril, soyez nombreux à encourager les coureurs sur le circuit. Ils sont très sensibles à notre beau Périgord Noir mais aussi à votre accueil très chaleureux qui les fait souvent revenir en vacances ou pour y résider.

Le championnat de France 2006 fut un immense succès. Il faut que 2007 s'inscrive dans la continuité et le renouveau.

## Moto-club sarladais

Résultat du 4<sup>e</sup> trial de Combe-Chaude



Le podium seniors 1, Nicolas Karim, Julien Perret et Yannick Besse

Dimanche 11 mars se déroulait le quatrième trial de Combe-Chaude sous un beau soleil printanier. Quatre-vingts pilotes venus du grand Sud-Ouest et des régions limitrophes se sont mesurés aux zones physiques concoctées par l'équipe des trialistes sarladais. Les premières zones donnèrent vite un aperçu de ce qui allait se présenter devant les roues des participants, du dénivelé et des enchaînements qui se sont révélés impitoyables pour les pilotes inexpérimentés ou peu entraînés. Les choix de trajectoires, voulus par les organisateurs, ont entraîné un temps de reconnaissance très long, un déroulement d'épreuve haché et une clôture tardive. Même si les traceurs se sont parfois retenus face au danger représenté par quelques obstacles, les spectateurs, venus en nombre, ont pu apprécier les prouesses des meilleurs pilotes sur des zones dignes d'un championnat de France.

**En catégorie reine**, le vice-champion de France seniors 1 et sixième au Mondial juniors, Nicolas Karim était finalement présent. Beaucoup le voyaient enfin vainqueur de cette épreuve. C'était sans compter sur un pilote qui peut créer la surprise cette année dans les différents championnats. Julien Perret a survolé l'épreuve en ne commettant aucun échec alors que ses poursuivants en feront deux chacun. Impressionnant ! Ce garçon est à coup sûr un prétendant de plus pour le championnat de France seniors 1, le championnat d'Europe et le Mondial juniors. La troisième place est revenue au Sarladais Yannick Besse qui est resté à cinq points d'écart de la jeune classe sur chaque tour. De quoi le décider peut-être à disputer la manche d'ouverture du championnat de France dans quinze jours. Tous nos vœux de réussite à tous les trois et merci pour le spectacle.

Très loin derrière, à plus de soixante points, le Basque Jean-Pierre Salaberry et les jeunes dominoteurs en seniors 2 de l'année écoulée qui n'ont pas baissé les bras devant des obstacles d'un autre niveau.

**En seniors 2**, le vainqueur est cette année encore l'ancien international Pierre Cauquil du Castres Trial-club. Avec vingt points d'avance sur le deuxième et trente-cinq sur le troisième, il est encore au-dessus du lot. Le Sarladais Rémi Frégeac est sixième à six points du podium,

dixième et douzième places pour Ludovic et Rémi Beauvieux.

**En seniors 3 +**, le jeune cadet sarladais Philip Evans empoche sa deuxième victoire de la saison. Mais Jean-Paul Rabaute le sépare de son collègue de club, cadet lui aussi, Adrien Déjean. En voilà deux qui sont bien partis pour se bagarrer toute la saison. Avantage pour le moment au Britannique.

**En seniors 3**, encore un Sarladais vainqueur puisque Mathieu Martinet décroche sa première victoire et confirme ses prétentions pour le titre.

**En catégorie critérium**, place aux tout jeunes, mais ce fut "méga trop dur" selon les dires d'un jeune pilote de douze ans pourtant présent sur le podium. Le minime Damien Doury est vainqueur devant le Belvésois Sébastien Caraire et la minime Cécile Karim.

**En catégorie promotion**, les vétérans ont pris place sur le podium, seulement séparés de six points. Cette année, René Monteil, 75 ans, a dû laisser la première place au Cadurcien Francis Delcros, alors que l'Angoumoisien Joël Michel finit troisième.

**En éducatif**, sur un tracé spécifique, il n'y avait que deux Toulousains engagés, Lucas Doury et Théo Levade. Lucas roulera finalement sur le grand circuit, ce qui n'est pas rassurant pour la pérennité de cette formule éducative.

Avec soixante-dix-neuf engagés, l'objectif sportif a été atteint. L'autre point positif est la forte présence de spectateurs sur un tracé que le club voulait accessible. Les pilotes ont fortement apprécié l'accueil qui leur était réservé.

### Sortie dominicale

Le club propose une balade chaque quatrième dimanche du mois, sauf en mai.

Promenade tranquille d'environ 200 km ouverte aux 125 cm<sup>3</sup> et plus.

Le rendez-vous est fixé à Vézac, au camping Le Relais des sources, à 4 km de Sarlat direction Bergerac. Départ 10 h.

Prévoir le pique-nique.

Pas de frais d'inscription. Renseignements auprès de Thierry, tél. 06 71 57 38 58.

## Sarlat Sport Automobile

### Rallye régional du Sarladais

Vous savez combien l'équipe a toujours eu à cœur d'organiser au mieux le Rallye du Sarladais. Des épreuves chronométrées très techniques, une organisation sans faille et un accueil que nous espérons sympathique font de cette épreuve l'une des plus prisées du grand Sud-Ouest.

Malheureusement le décès accidentel de Benoît, fils de Franck Ulbert, nous amène à repousser le rallye à une date que nous communiquerons ultérieurement, car il n'est pas concevable de maintenir l'épreuve des 17 et 18 mars.

Croyez bien que nous sommes désolés de cette situation et surtout très attristés par ce drame qui affecte Franck – pilote historique du rallye et membre de l'équipe organisatrice –, sa famille et toute la famille du sport en Sarladais.

Le comité d'organisation

## La Médiévale

3<sup>e</sup> édition  
à Beynac-et-Cazenac

Dimanche 1<sup>er</sup> avril à 9 h sera donné le départ de la troisième édition de La Médiévale, course et randonnée VTT et de deux randonnées pédestres autour du magnifique village de Beynac-et-Cazenac et ses alentours, organisée par l'association La Médiévale.

**Des parcours différents.** Trois parcours, 15, 25, et 45 km à VTT sont proposés, comptant pour la troisième manche du challenge Ufolep. Deux nouveaux parcours pédestres de 8 et 15 km autour de Beynac-et-Cazenac avec toponymie rurale et mémoire narrative, une arrivée dans une magnifique demeure privée, et une excellente surprise pour les marcheurs.

Les participants, licenciés ou non, partiront de Beynac pour découvrir des endroits pittoresques et de magnifiques points de vue.

Les amateurs de sensations fortes ne seront pas déçus non plus car ils trouveront à se régaler sur des distances différentes, des cumuls de dénivelés intéressants, et des parties plus techniques qui leur laisseront la possibilité de s'exprimer pleinement.

**Informations.** Le rendez-vous est fixé à partir de 8 h sur la place d'Alsace (tennis et école de Beynac). Départ à 9 h.

Pour le stationnement, il est vivement recommandé de se diriger au stade de football de Vézac, suivre le fléchage "Parking VTT" au Centre Georges-Brassens. Douches et point de lavage VTT sur place.

Pour le VTT, le prix est fixé à 8 € pour les licenciés et à 10 € pour les non-licenciés. 4 € pour la randonnée pédestre. Un cadeau sera remis à tous les participants.

Un repas tout aussi copieux que l'an passé, ouvert à tous, participants et accompagnateurs, sera servi sur place pour une participation de 5 €.

L'association vous attend nombreux pour que cette journée soit une fête partagée par tous. Les

## Tai-jitsu club de Sarlat

Stage



Samedi 10 mars, le Tai-jitsu club de Sarlat, en collaboration avec le club du Buisson-de-Cadoux, organisait un stage ouvert à tous les licenciés de la Fédération française de karaté au dojo municipal.

Cette rencontre animée le matin par Philippe Vervynck, 4<sup>e</sup> dan, et l'après-midi par Thomas Schmit et Xavier Boire, tous deux 3<sup>e</sup> dan, cinq fois vainqueurs de la Coupe de France de tai-jitsu par équipe et quatre fois champions de France de karaté jutsu, avait pour objectif de provoquer un moment d'échanges entre pratiquants d'arts martiaux.

Orienté évidemment sur des techniques de selfs défense le matin et plus spécifiquement sur un aspect purement technique du tai-jitsu l'après-midi, ce stage a réuni une trentaine de participants sur l'ensemble de la journée, avec notamment des représentants du Karaté do Le Samouraï de Sarlat, du Sakura karaté do de Rodez, de pratiquants de la région bordelaise et

bien entendu des deux clubs locaux de tai-jitsu.

Une réussite pour cette première organisation du tout nouveau club de tai-jitsu sarladais qui renouvellera l'expérience avec un stage de niveau national lors du week-end de l'Ascension les 18 et 19 mai.

Art de combat d'inspiration japonaise et ancienne appellation générique des méthodes de combat à mains nues, le tai-jitsu moderne est une méthode de défense personnelle qui vise l'efficacité immédiate en associant les techniques de karaté et celles du ju-jitsu.

On retrouve donc les mouvements des arts martiaux traditionnels – frappes, luxations et projections –, mais qui ont subi des transformations pour les adapter à la défense proprement dite.

Renseignements et informations sur la discipline et sur le Tai-jitsu club de Sarlat sur Internet ou par tél. 06 73 37 06 99.

## 4<sup>e</sup> Open de billard



Dimanche 4 mars se déroulait le quatrième open de billard homologué de La Bouteille, auquel participaient quarante-six joueurs.

En finale, Gérald Leroudie, N 3, des Inconnus 80 de Saint-Méard-de-Drôme, l'emporte sur Touk, N 1, des Snipers de Bergerac.

Chez les espoirs, Jérémy Viglietti l'emporte sur Quentin Esclavard.

En consolante, Philippe Manière vainqueur sur Vincent Voisin.

Bravo à tous, joueurs, partenaires et sympathisants.

**Premier bilan de la saison.** L'équipe 1 de La Bouteille est tou-

jours invaincue en championnat de division 1 ainsi qu'en Coupe de France. Lors du cinquième tour de celle-ci, les Sarladais rencontreront les Snipers, N 1, de Bergerac.

Quant aux trois autres formations du Huit Pool La Bouteille en division 2, classement en cours, souhaitons-leur une bonne continuation pour la fin de la saison.

## Golf de Rochebois

Compétition

Dimanche 18 mars, compétition de printemps en formule greensome.

Inscriptions avant le samedi 17 mars à 17 h au club-house, tél. 05 53 31 52 80.

bénévoles seront aussi les bienvenus.

Renseignements et inscriptions, tél. 06 03 95 46 54.

## Club de randonnées Dordogne-Lot

Sortie du 18 mars

**Vitrac, La Roque-Gageac.** Bernadette Lachaud, téléphone : 05 53 31 09 34, propose une belle randonnée de 18 km, 5 heures environ.

Première boucle : balade facile par les petits chemins vers Vitrac haut et le port, puis retour sur le plateau vers le château d'eau.

Deuxième boucle : promenade plus sportive, excursion sur les falaises de La Roque-Gageac avec vue sur la vallée de la Dordogne et les villages environnants.

Prévoir un pique-nique.

Rendez-vous à 9 h 30 sur la place du Marché-aux-Noix à Sarlat ou à 10 h au château d'eau à la Pierre-du-Diable.

## Périgord Noir Sarlat basket

Résultats du week-end

Samedi 10 mars, les poussins ont continué à étonner en recevant Neuvic à La Canéda. Ils ont largement survolé le débat et, à la grande joie de tous les supporters, ils remportent une belle victoire sur le score de 72 à 9.

Les benjamins, par contre, se déplaçaient à Moulin-Neuf et ont failli créer un véritable exploit, puisque, avec seulement six joueurs, ils s'inclinent d'un point, un tout petit point. Trois heures de route, pour perdre d'un point !

Afin de trouver les trois équipes du second niveau qui participeront aux play-off, les minimes garçons doivent en passer par des demi-finales croisées et une finale. Ces matches aller-retour les ont amenés à Monestier. Les jeunes joueurs, conscients de l'enjeu, se trouvaient confrontés à une bonne équipe locale, utilisant parfaitement l'adresse de son meneur et la solidité offensive de son intérieur. Les Sarladais ont beaucoup de mal à s'extirper de l'emprise de leur hôte et doivent lutter pleinement pour rester dans son sillage. La partie est dense tout au long des quarante minutes, cependant les visiteurs prennent un léger avantage à deux minutes du terme, trois petits points, mais l'enthousiasme local et l'arbitrage "maison" font basculer un résultat probable mais fragile. Défaite sur le score de 72 à 71.

Les cadets II se rendaient à l'AOL Périgueux I. Pour ne pas déroger aux habitudes, ils baissent pavillon, 69 à 59, dix points d'écart. Après avoir mené presque toute la partie, les jeunes réservistes connaissent une fin de match difficile. Ils doivent emmagasiner du vécu pour se sortir de telles situations.

Les cadets I affrontaient Garonne sur son terrain. Avec encore des absences, ils ont essayé de bien faire. Sans coach, pratiquant l'autogestion, ils s'inclinent de sept points face à leur bête noire. Il faudra trouver la parade pour le 28 avril si tout se passe bien d'ici là pour pouvoir prétendre à la finale départementale.

Les seniors garçons jouaient à Eyzerac. Pour débiter l'ultime phase de ce championnat avec seulement six joueurs disponibles et une motivation très en dessous de celle d'un favori logique et attendu.

## DIVERS

□ Secteur Sarlat, société RECHERCHE OUVRIER MÉTALLIER et ÉLECTROMÉCANICIEN en CDI, 39 heures hebdomadaires, débutants acceptés, bonne rémunération selon compétences. — Envoyer CV avec photo + lettre de motivation au journal qui transmettra. n° 540

□ Sarlat, magasin de produits régionaux RECHERCHE VENDEUR-SE, expérience indispensable, très bonne présentation, pratique de l'anglais et/ou espagnol appréciée, conditions de travail très agréables pour une personne autonome et responsable. — Envoyer CV et photo au journal qui transmettra. n° 541

□ Cabinet d'administration de biens à Sarlat RECHERCHE COMPTABLE, expérience en gestion copropriété souhaitée. — Envoyer CV + lettre de motivation au journal qui transmettra. n° 542

□ Fonctionnaire RECHERCHE à LOUER à l'année MAISON de type F2/F3, jardin souhaité, loyer modéré, de préférence autour ou au nord de Sarlat. — Tél. 05 53 30 42 31 ou 06 71 72 60 98.

□ RECHERCHE PERSONNE pour conduite d'engins agricoles et divers travaux pour le groupement d'employeurs de Salignac. — Alain Arlie, tél. 05 53 28 85 50.

□ Artisan paysagiste professionnel à Montignac FERAIT tous vos TRAVAUX de JARDIN et d'espaces extérieurs. — Tél. 06 16 30 78 56 (laisser message si répondeur).

□ RECHERCHE VENDEUR(SE) de fruits et légumes, produits fermiers et artisanaux à la halle paysanne à Souillac, face au Centre Leclerc, CDD de 6 mois. — Tél. 06 81 63 13 93.

□ Homme sérieux avec expérience FERAIT tous TRAVAUX de MAÇONNERIE, petit et gros œuvre, accepte chèques emploi service. — Tél. 06 77 23 10 27.

Les Sarladais, pas au mieux, sont menés à la pause, 36 à 32. Tout est en place pour qu'ils trébuchent. Mais la confiance ne les quitte jamais, ils sont des combattants dans l'âme et de sacrés compétiteurs. Alors même qu'ils sont menés de quinze points, ils ne doutent jamais de leurs capacités réactives. Seul le physique aurait pu faire défaut en fin de rencontre, mais là, ce sont les ressources mentales qui prennent le dessus et qui vous portent. Victoire à l'arraché, 71 à 74, ce fut juste, le coup est passé bien près.

Dimanche 11, les seniors filles, en visite à Saint-Astier, peuvent nourrir de grands regrets. Un début de partie mal maîtrisé, 26 à 11 dans le premier quart, et de nouveau une adresse absente leur font regretter les trois autres quarts temps remportés sans discussion. Quel dommage de ne pas jouer avec plus de sérénité.

Agenda. Samedi 17 mars, les poussins iront à Issac à 13 h 30, départ à 11 h. Les benjamins joueront à Boulazac à 16 h, départ à 14 h. Les minimes garçons recevront Monestier à 14 h, rendez-vous à 13 h à La Boétie. Les cadets II accueilleront AOL Périgueux II à 16 h et les cadets I Le Lardin à 14 h, rendez-vous respectivement à 15 h et à 13 h à La Canéda.

Les seniors garçons affronteront Bassillac à 20 h 30, rendez-vous à 19 h 30 à La Boétie.

Dimanche 18, les seniors filles joueront face à Peyrignac à 15 h, rendez-vous à 14 h à La Canéda.

□ INITIATION INFORMATIQUE : Internet, traitement de texte, tableur, logiciel photo, Macintosh et PC, accepte chèques emploi service. — Tél. 06 31 92 20 29.

□ RECHERCHE TERRAIN avec c.u., de 3 000 m<sup>2</sup> minimum ou plus, sur coteaux de Castelnaud-La Chapelle, Saint-Cybranet, Daglan, les Milandes, Vézac ou Cénac. — Tél. 06 81 68 43 11.

□ Particulier RECHERCHE PLUMEUSE simple pour volailles. — Téléphone : 05 53 28 48 57 ou 06 72 69 40 94 (laisser message si répondeur).

### BENNATI Antiquités objets de décoration

ACHÈTE

meubles, tableaux, objets anciens

BEYNAC - 05 53 28 17 79

□ DÉBARRASSE FERRAILLE et MÉTAUX, caves et greniers, toutes distances, épaves de voitures, matériel agricole et autres. — Tél. 06 86 06 27 36 ou 05 53 30 32 26 (HR).

□ Dame avec expérience FERAIT MÉNAGE, repassage, courses, sur Marçillac-Saint-Quentin et alentours, accepte cesu. — Téléphone : 06 78 79 87 08.

□ MAGNÉTISEUR-GUÉRISSEUR, 30 ans d'expérience, brûlures, zozas, toutes formes de douleur, mal-être, reconnaissance de soi, recherche de vos mémoires antérieures. — Tél. 06 71 03 29 38 (Nicolas, sur rendez-vous à Carlux).

□ Artisans maçons FERAIENT divers TRAVAUX, neuf, rénovation, pierre, carrelage, chapes, cloisons sèches, isolation intérieure, etc. — Téléphone : 06 75 50 07 49 ou 06 16 09 14 38.

**DÉMÉNAGEMENTS** toutes destinations  
Paris ↔ Périgord  
toutes les semaines  
**GARDE-MEUBLES**  
SOULHIOL-NOYER  
25 bis, rue de Cahors - SARLAT  
05 53 30 42 23

□ Restaurant à Domme RECHERCHE SERVEUR(SE) pour la saison. — Tél. 06 87 43 29 79.

□ Couple sérieux sans enfant RECHERCHE MAISON F2/F3, vide, avec jardin, sur Sarlat et ses environs jusqu'à 15 km. — Téléphone : 05 53 29 61 96.

□ RECHERCHE LOCATION retirée avec terrain boisé, secteur Sarlat/Gourdon, éventuellement à acheter. — Tél. 06 76 79 13 70.

□ Jeune homme sérieux et motivé FERAIT ENTRETIEN parcs et jardins, création de massifs, taille, tonte, etc., paiement chèques emploi service. — Tél. 06 07 41 33 82.

## TOUS LES BÉTONS DÉCORATIFS

Béton imprimé pierre coloré ciré, bouchardé

05 53 31 92 60 - 06 83 37 25 16

Photos sur [www.dallage-decoratif.com](http://www.dallage-decoratif.com)

□ La Roque-Gageac, RECHERCHE FEMME de MÉNAGE pour le samedi, d'avril à novembre, rémunération intéressante, paiement cesu. — Tél. 05 53 31 92 18.

□ Jeune homme RECHERCHE EMPLOI de MANUTENTIONNAIRE ou autres, étudie toutes propositions. — Tél. 06 80 01 14 19.

□ Jeune fille de 25 ans RECHERCHE EMPLOI : SECRÉTAIRIAT, vente, soutien scolaire, camping. Maîtrise de l'outil informatique, étudie toutes propositions. — Tél. 06 70 10 78 04.

□ Couple avec 2 enfants RECHERCHE à LOUER MAISON avec 3 chambres à partir du 1<sup>er</sup> septembre, aux alentours de Cénac, Daglan, Vitrac, Domme. — Tél. 06 63 78 88 88 (laisser message si répondeur).

□ Snack-crêperie-bar à Castelnaud-La Chapelle RECHERCHE COMMIS de cuisine, SERVEURS, PLONGEUR, hommes ou femmes, pour la saison. — Téléphone : 05 53 29 58 54.

□ Bruno RICHARD, le bourg, 24250 Castelnaud, grimpeur-élagueur (certifié d'État), TRAVAUX D'ÉLAGAGE, abattage et démontage arbres dangereux avec matériel adapté, devis gratuit, possibilité enlèvement des branches. — Tél. 06 83 50 95 74.

□ MARIE-JO COUTURE : retouches, confection, ameublement, costumes de danse. — 27, lotissement Le Pradal, 24250 Domme, tél. 06 22 67 38 36.

□ Benoît VALIÈRE, chauffage, plomberie, ramonages. — 24250 SAINT-MARTIAL-DE-NABIRAT, téléphone : 05 53 30 46 43 ou 06 82 67 14 95.

□ Personne sérieuse et motivée FERAIT BABY-SITTING, courses diverses, saisie de mémoires, exposés..., repassage, petits travaux de peinture, etc. Étudie toutes propositions, accepte chèques emploi service. — Tél. 06 82 11 97 55.

## LIVRAISONS DE FIOUL Philippe CADOT

Le meilleur service au meilleur prix

Livraisons 6 jours/7

Tél. 05 53 28 57 17

□ Acheteurs français, allemands, anglais, hollandais, etc., RECHERCHENT entre particuliers MAISONS, appartements, terrains. Partenaire européen. — Appel gratuit au 0 800 14 11 60 (Réf. PHR 22).

□ SARL DOUSSEAU, RAMONAGE toute l'année. Tarif TTC : insert tubé, 45 € ; petite cheminée ou insert à sortir ou non tubé, chaudière mazout, 60 € ; cantou et chaudière à bois, 65 € suivant état. Ces tarifs s'entendent pour les ramonages effectués annuellement. — Tél. 05 53 30 36 32 (laisser message si répondeur).

□ Femme sérieuse FERAIT PETITS TRAVAUX de ménage et repassage sur Sarlat et ses alentours, accepte chèques emploi service. — Tél. 05 53 30 26 47 (HR ou après 20 h).

□ RECHERCHE TERRAIN CONSTRUCTIBLE de 1 500 à 2 000 m<sup>2</sup>, avec c.u., sur Sarlat ou ses environs proches, 28 000 € maximum. — Tél. 06 87 13 89 79.

□ Sébastien IRAGNE, certificat de spécialisation ARBORISTE-GRIMPEUR, élagage, abattage, taille raisonnée et soins aux arbres. — Pezin, 24200 Saint-André-Allas, tél. 06 07 63 26 82, fax : 05 53 28 53 29.

□ RECHERCHE AIDE-MÉNAGÈRE pour la saison, possibilité logée et nourrie. — Tél. 05 53 29 68 44.

□ PLÂTRIER-PEINTRE, intérieur et extérieur, revêtements de sols et murs, petits travaux divers, interventions rapides, devis gratuits. — Tél. 05 53 29 43 66 ou 06 83 50 57 50.

## MATÉRIEL NEUF et d'OCCASION

De tout pour tous

Cuves plastiques 1 000 l. 100 € H.T.  
Kärcher vapeur 1 000 € H.T.  
Grillages et clôtures divers galva/vert

Tôles couverture/bardage - Alu striées - inox  
Groupes électrogènes  
Cuves métal et inox diverses  
Tubes profilés - Fers divers...

Ets FAURE - 24590 JAYAC  
Tél. 05 53 28 84 53 - 06 07 40 21 59 - Fax 05 53 29 83 09

Service - Qualité

□ AIDE à DOMICILE diplômée OFFRE ses services pour entretien maison, linge, courses, cuisine, compagnie, baby-sitting la journée, accepte cesu. — Téléphone : 05 53 28 10 23.

□ CHERCHE à LOUER MAISON avec 2 ou 3 chambres, secteur Vitrac, Carsac, Cénac, etc. — Tél. 05 53 28 54 38 ou 06 08 48 88 63.

□ Gérard FONTEILLE : entretien parcs et jardins. — 24250 Bouzic, tél. 05 53 28 41 91.

## L'ESSOR SARLADAIS

Hebdomadaire d'information

siège social :

29, avenue Thiers - 24200 SARLAT

CPP n° 1008 C 83767

Propriétaire :

Madame Marie-Louise ARMAGNAC

Directeur de la publication :

M. Michel DELPECH

Rédactrice en chef : Josette DELPECH

Édité par :

IMPRIMERIE DU SARLADAIS  
29, avenue Thiers - Sarlat



Imprimé par  
ROTO GARONNE  
47310 ESTILLAC

Tirage :  
9 100 exemplaires  
Dépôt légal  
à parution

2005  
La direction se réserve le droit de refuser toute insertion sans avoir à justifier sa décision.

# LOCATIONS

□ Le Bugue, APPARTEMENT avec 2 chambres, tout confort, état neuf, sans jardin, libre le 15 avril, 420 € mensuel. — Tél. 06 82 53 48 94.

□ Sarlat, avenue de Madrazès, MAISON type F4 sur 2 niveaux, avec cave, parking et jardin privatif. — Téléphone : 05 65 21 68 03 ou 06 62 44 53 22.

□ Domme, location estivale, LOCAL de 80 m<sup>2</sup> et jardin de 700 m<sup>2</sup>, emplacement privilégié. — Tél. 05 53 28 19 87 (HR).

□ 4 km de Sarlat, à l'année, au rez-de-chaussée d'une maison comprenant 3 appartements, F3 de 78 m<sup>2</sup>, calme, très bon état, très bien isolé, cuisine équipée meublée, jardin et parking communs, 550 € mensuel. — Téléphone : 06 72 94 23 84.

## SOYEZ UNIQUE

Atelier de création de vêtements

### SYLVIE RIOU

Temniac - SARLAT  
Rendez-vous : 05 53 28 56 31  
www.sylvieriou.com

□ Sarlat, Résidence La Boétie, APPARTEMENT T2, tout confort, cave et parking. — Tél. 05 53 28 42 02.

□ Carsac-Aillac, très belle MAISON PÉRIGOURDINE de 200 m<sup>2</sup> habitables, 3 chambres, bureau, cuisine équipée, 2 garages, parc clos de 2 000 m<sup>2</sup>, 840 € mensuel. — Tél. 05 53 29 62 54 ou 06 79 84 78 44.

□ Siorac-en-Périgord, jolie MAISON de bourg, meublée, bien rénovée et décorée, 2 chambres, salle de bain, salon/cuisine, W.-C., 450 € mensuel. — Téléphone : 05 53 31 60 26.

□ Sarlat, rue Jean-Jaurès, APPARTEMENT au 1<sup>er</sup> étage, neuf, calme, chambre, salon/coin-cuisine, salle d'eau, W.-C., terrasse, 430 € mensuel. — Tél. 06 23 74 89 20.

APPARTEMENTS. T2 meublé : à Sarlat, pont de Campagnac. A Saint-Crépin-Carlucet, la Pradasse. T2 : à Sarlat, rue Jean-Tarde ; rue de Juillet. T3 : à Sarlat, impasse Aristide-Briand ; rue Charlie-Chaplin ; avenue Thiers ; rue Magnanat. T5 : à Sarlat, avenue Brossard. MAISONS. F3 : à Tamniès, le Castanet. F4 : à Saint-Cyprien, route de Bergerac.

**AGENCE J.-L. PHILIP SARLAT**  
34, avenue Gambetta et 34, avenue du Général-Leclerc  
Tél. 05 53 31 44 44 et 05 53 59 33 61  
Fax 05 53 31 44 40 et 05 53 59 35 91  
Site Internet :  
http://agencephilip.fnaim.fr

□ La Canéda, au 1<sup>er</sup> étage d'une maison, APPARTEMENT F2 vide de 38 m<sup>2</sup>, calme, très bon état, isolation O.K., jardin et parking communs, 370 € mensuel charges comprises. — Tél. 06 72 94 23 84.

□ Sarlat, quartier du Breuil, à proximité du collège La Boétie, APPARTEMENT T3 de 80 m<sup>2</sup>, chauffage central au gaz, 470 € mensuel. — Tél. 06 78 99 77 21.

□ Dans village touristique, très bien situé, RESTAURANT-PIZZERIA-VENTE à emporter, tout équipé, salle de 24 couverts + terrasse, pour saison 2007 ; APPARTEMENT F4 à l'étage. — Tél. 06 81 53 60 33.

□ Au cœur de Sarlat, à la quinzaine ou au mois, GALERIE d'EXPOSITION pour peintre ou sculpteur, d'avril à septembre. — Téléphone : 06 03 76 23 46 ou e-mail : europe.des.arts@free.fr

□ Milhac, dans le Lot, MAISON individuelle avec 3 chambres, garage 2 véhicules, 600 € mensuel + 2 mois de caution. — Téléphone : 06 66 47 46 75.

□ Vieux Sarlat, MAGASIN de 40 m<sup>2</sup>, 2 vitrines, bel emplacement. — Tél. 06 07 26 34 18.

□ Petite MAISON F1, 2 garages + dépendance, 6 000 m<sup>2</sup> de terrain. — Téléphone : 06 89 93 41 49 ou 05 53 59 37 75 (le soir).

□ Sarlat, résidence Du Bellay, au 2<sup>e</sup> étage, APPARTEMENT F3 de 65 m<sup>2</sup>, parking privé, libre le 1<sup>er</sup> avril, 450 € mensuel + 60 € de charges. — Tél. 05 53 28 97 80 (après 19 h).

**PÉRIFER 24 - Tél 05 53 59 06 09**  
*Fer neuf - Récupération générale*  
**TÔLES ONDULÉES**  
**BARDAGE PREMIER CHOIX ou DÉCLASSÉ**  
Tous profils inox et tôles alu striées  
Ouvert du lundi au vendredi de 8 h à 12 h et de 14 h à 18 h et samedi de 9 h à 12 h  
**ZI de Madrazès - 24200 SARLAT**

□ Salignac bourg, APPARTEMENT T3 de 70 m<sup>2</sup>, neuf, cuisine équipée, plaque chauffante, four, hotte, interphone, chauffage électrique, double vitrage. — Téléphone : 05 53 31 96 71 ou 06 30 55 94 57.

□ Sarlat, 5 min du centre-ville, endroit très calme, APPARTEMENT avec 3 chambres, cuisine, grand séjour, salle de bain, double vitrage, garage non fermé, 550 € mensuel. — Tél. 05 53 31 14 18.

□ APPARTEMENT avec 3 chambres, salle à manger, cuisine, salle de bain, 2 W.-C., terrasse couverte. — Tél. 05 53 59 35 18 (HR).

□ Proche centre-ville Sarlat, dans résidence, APPARTEMENT T3 de 70 m<sup>2</sup>, état neuf, parking couvert, 550 € mensuel + 20 € de charges communes. — Tél. 05 53 30 32 34.

□ Le Lardin-Saint-Lazare centre, APPARTEMENT F3 de 80 m<sup>2</sup> en duplex, neuf, grand confort, VMC, chauffage au gaz de ville, interphone, parking privé, libre, 550 € mensuel. — Tél. 05 53 51 33 52 (HB) ou 05 53 29 72 49.

□ Sarlat, la Verperie, LOCAL de RANGEMENT, garde-meubles, garages. — Tél. 05 53 31 08 08 (HR).

□ Temniac, 3 km du centre de Sarlat, à l'année, MAISON avec cuisine, 2 chambres, mezzanine et terrasse, très calme, libre. — Tél. 05 65 22 50 14.

□ Salignac bourg, APPARTEMENT F3. — Tél. 05 53 28 80 03 (HB) ou 05 53 30 33 65 (HR).

□ 6 km de Sarlat, MAISON individuelle rénovée de 100 m<sup>2</sup>, 3 chambres, cuisine aménagée, salle de séjour/salon, terrasse couverte, terrain clôturé, libre le 1<sup>er</sup> avril. — Tél. 05 53 59 13 57 (HR).

□ Sarlat centre, APPARTEMENT avec 3 pièces, cuisine et salle de bain, tout confort, libre, 430 € mensuel. — Tél. 05 53 28 43 93.

□ Saint-Cyprien centre-ville : STUDIO au 1<sup>er</sup> étage d'un immeuble, refait à neuf, 330 € mensuel ; APPARTEMENT type T2 au 2<sup>e</sup> étage, 325 € mensuel ; APPARTEMENT type T2 au 1<sup>er</sup> étage d'une petite résidence, 310 € mensuel. Belvès : MAISON avec 3 chambres et grange attenante, grand jardin, 600 € mensuel. — Agence du Périgord à Saint-Cyprien, tél. 05 53 28 96 75.

□ Au pied du château de Castelnaud-La Chapelle, LOCAL COMMERCIAL de 30 m<sup>2</sup>. — Téléphone : 06 70 06 94 19 ou 05 53 29 58 07.

□ Sarlat, dans résidence calme, APPARTEMENT T2 avec cave et garage, état neuf, chauffage au gaz, libre le 1<sup>er</sup> juin, 560 € toutes charges comprises. — Téléphone : 06 60 39 30 48 ou 06 08 70 11 74.

□ Centre-ville, APPARTEMENT, refait à neuf, double vitrage, 420 € mensuel. — Tél. 06 78 16 48 47 ou 06 81 80 57 21.

□ Saint-Cyprien, LOCAL de 150 m<sup>2</sup>, pouvant servir de rangement. — Téléphone : 05 53 29 23 22 ou 06 07 15 91 13.

□ Saint-Geniès, à l'année, STUDIOS meublés ou vides. — Tél. 05 53 28 90 88.

□ Sainte-Nathalène, MAISON de 150 m<sup>2</sup>, 3 chambres, jardin, terrasse, parking, libre, 700 € mensuel + 2 mois de caution. — Téléphone : 0044 1955 621709 ou par e-mail : britask@aol.com

□ Sarlat centre-ville, de mars à fin juin, STUDIO, 250 € mensuel toutes charges comprises. — Tél. 06 80 48 75 99.

□ Sarlat, sur 2 000 m<sup>2</sup>, MAISON de 140 m<sup>2</sup>, 3 chambres, chauffage au gaz, 720 € mensuel. — Téléphone : 05 53 31 78 02 (HB) ou 05 53 31 04 39 (HR).

□ Sarlat, sur 2 000 m<sup>2</sup>, MAISON de 140 m<sup>2</sup>, 3 chambres, chauffage au gaz, 720 € mensuel. — Téléphone : 05 53 31 78 02 (HB) ou 05 53 31 04 39 (HR).

## L'IMMOBILIER DU FUTUR

### Nos locations :

Maison T2 sur jardin, très belle vue, 480 €.

Maison T3 avec jardin, au calme, 560 €.

Maison T3 avec jardin, garage, 600 €.

Maison T4 avec jardin, garage, 500 €.

Maison T4 sur jardin, véranda, garage, 645 €.

Maison T4 avec jardin, abri voiture, 650 €.

Maison T5 de plain-pied, jardin clos, calme et claire, 700 €.

Studio dans bel immeuble en pierre, tout équipé, 230 €.

T1 bis, clair, salle de bain, cuisine équipée, 340 €.

T2 refait à neuf, belles prestations, en rez-de-chaussée, cour, 380 €.

T3, garage, gaz de ville, 500 €.

T4 avec parking, en campagne, 500 €.

T4, très belle vue, parking, 560 €.

Meublés à partir de 285 €.

Locaux commerciaux, nous consulter.

Pour toutes nos offres, nous contacter du lundi au vendredi au 05 53 31 11 77.

□ Dans le vieux Sarlat, LOCAL pour vente de sandwiches, crêpes, glaces et boissons. — Tél. 06 88 56 80 17 ou 05 53 31 04 41.

□ Sarlat, APPARTEMENTS T2, libres. — Tél. 05 53 59 38 79.

□ Saint-Julien-de-Lampon, à l'étage, 2 GRANDS APPARTEMENTS avec 2 grandes chambres, salle à manger, séjour, cuisine, salle de bain, entrée, garage. — Tél. 06 07 24 66 44 ou 05 53 29 83 67 (le soir).

□ Sarlat centre, GARDE-MEUBLES ou stockage 33 m<sup>3</sup>, PARKINGS dans garage, accès facile, portes automatiques. — Téléphone : 06 80 65 82 40.

□ Entre Sarlat et Vitrac, MAISON divisée en 3 APPARTEMENTS, très bon état, 1 F3 et 2 F2, 155 m<sup>2</sup> au total, jardin et parking de 1 000 m<sup>2</sup>, lieu calme et arboré, bon pour locations saisonnières ou chambres d'hôtes, le tout 1 200 € mensuel. — Tél. 06 85 78 37 73.

□ Castelnaud-La Chapelle, T2 de 42 m<sup>2</sup> en duplex dans maison de village, ni cour ni jardin, chauffage électrique, libre, 340 € mensuel. — Téléphone : 06 75 65 39 99 ou 06 71 23 19 45.

□ Salignac, LOCAL de 90 m<sup>2</sup> pour dépôt, garage, atelier, etc., avec grande porte et fenêtre, libre fin avril. — Tél. 05 53 28 83 98.

# VENTES

□ Cause déménagement, TABLE 6 pieds et ses 6 chaises, possibilité de mettre 4 rallonges. — Tél. 05 53 59 65 89 (HR).

□ Saint-Léon-sur-Vézère, cause départ, FONDS de COMMERCE de COIFFURE, chiffre d'affaires HT 37 608 €, prix 33 000 €. — Tél. 06 08 42 51 06 ou 05 53 51 97 42.

□ Réf. 2386 — EXCLUSIVITÉ. Pour investisseurs, dans Sarlat, secteur sauvegardé, IMMEUBLE à rénover comprenant 1 boutique de 16 m<sup>2</sup>, libre, + 3 niveaux d'environ 20 m<sup>2</sup>, idéal pour faire appartements, 137 500 € AC — Agence Côté Ouest à Sarlat, tél. 05 53 29 44 26.

□ Sarlat, proche du secteur médiéval, LOCAL COMMERCIAL de 90 m<sup>2</sup>. — Tél. 06 30 73 31 52.

□ OPEL Astra 2,2 I DTi Sport, novembre 2002, 100 000 km, première main, 5 portes, gris métallisé, climatisation, sellerie cuir, sièges avant chauffants, jantes alliage, autoradio CD, non-fumeur, très bon état, contrôle technique O.K., 8 000 €. — Tél. 06 87 57 66 80.

□ CANAPÉ-LIT ; insert ; fauteuil à bascule ; lit ; gazinière ; caissons de cuisine ; bureau d'ordinateur ; objets divers, prix intéressants. — Tél. 06 84 68 18 90.

□ RENAULT Mégane II 1,5 I dCi 100 coupé sport Luxe Privilege, 2005, 77 000 km, 5 cv, parfait état, noire. — Téléphone : 05 53 29 50 73 (HB) ou 06 89 58 47 93.

□ ERA 1645 — Proche de Sarlat, MAISON récente de plain-pied, 2 chambres, cuisine aménagée, grand garage, terrain plat, clos et arboré, 194 400 €, honoraires inclus. — ERA APIM, téléphone : 05 53 28 60 96 - 9, boulevard Nessmann à Sarlat.

□ CHEVAL Appaloosa, hongre, 9 ans, idéal randonnées, 1 500 €. — Tél. 06 73 37 06 99.

□ Très beaux CHIOTS cockers, élevés en famille, parents très sociables, mère vaccinée, tatouée n° 2AGB020. — Tél. 05 53 30 31 76 (laisser message si répondeur).

□ RENAULT Master T 35 Diesel, 150 000 km, surélevé, rallongé, 3 000 €. — Tél. 05 53 59 50 43 (le soir).

□ Cause retraite, Sarlat centre-ville, SALON de COIFFURE messieurs, bail 3, 6, 9 renouvelable au 1<sup>er</sup> décembre 2010, affaire sérieuse à développer, 324,88 € mensuel. — Tél. 05 53 59 19 45.

□ POËLE à PÉTROLE Zibro Canin ; vêtements pour homme, taille XL et XXL. — Tél. 06 76 73 49 58.

□ PIANO quart-de-queue Schmidt Flohr, cadre métallique, longueur 1,50 m, caisse en noyer blond, 1 800 €. — Tél. 06 82 53 48 94.

□ RENAULT Express 1,9 I Diesel, 1995, 185 000 km, contrôle technique O.K., crochet d'attelage + galerie, 2 500 €. — Tél. 06 77 23 10 27.

□ Secteur Saint-Cyprien, TERRAIN CONSTRUCTIBLE de 2 713 m<sup>2</sup>, 66 000 €. Autres terrains disponibles. — Agence La Borie à Dagnan, tél. 05 53 29 99 36.

□ 25 AGNELLES pour reproduction, race BMC, issues d'un troupeau sélectionné. — Téléphone : 05 53 29 76 14 (HR).

□ Samedi 31 mars et dimanche 1<sup>er</sup> avril de 10 h à 16 h, route de Sinzelle à Saint-Cyprien : VENTE VOLONTAIRE, particulier VIDE MAISON : meubles, livres, divers. — Tél. 06 50 20 74 62.

□ PEUGEOT 306 HdI 90 Symbio, 1999, 140 000 km, contrôle technique O.K., excellent état, toutes options, 5 500 €. — Téléphone : 06 77 94 20 27.

□ Vallée de la Dordogne, entre Beynac et Saint-Cyprien, vue sur châteaux, TERRAIN CONSTRUCTIBLE de 4 600 m<sup>2</sup>, 15 € le m<sup>2</sup>, agences s'abstenir. — Téléphone : 06 31 38 48 50 ou 05 53 29 54 51.

□ OPEL Frontera 4X4 Sport 2,5 I Turbo Diesel, 1998, moteur 36 000 km, jantes alu, toit ouvrant + hard top + crochet d'attelage, contrôle technique O.K., excellent état, révision Opel, 6 900 €. — Téléphone : 06 70 57 56 06 ou 05 53 29 97 18.

□ RENAULT Mégane II 1,9 I dCi 120 ch, 6 vitesses, 2003, 84 000 km, noire, 3 portes, très bon état, climatisation automatique, vitres électriques, autoradio CD, 12 000 € à débattre. — Tél. 06 73 34 16 49.

□ Réf. 8241/D. Simeyrols, MAISON récente, 3 chambres dont une de plain-pied, 2 salles d'eau, chauffage central, garage double indépendant, terrain de 1 500 m<sup>2</sup> environ, frais de notaire réduits, prix nous consulter.

□ Réf. 8227/D. Proche Beynac, ravissante MAISON en pierre, habitable, 3 grandes chambres, cheminées, chauffage central + hangar + maison à restaurer avec accès indépendant, terrain de 1 000 m<sup>2</sup> environ, belle vue, 216 000 € FAI.

TERRAINS à BÂTIR à La Chapelle-Aubareil, nous consulter.

ALEXANDRA BONORON  
IMMOBILIER INTERNATIONAL  
2, avenue Aristide-Briand, Sarlat  
Tél. 05 53 59 34 86

□ Sarlat, résidence Du Bellay, au 2<sup>e</sup> étage, particulier vend APPARTEMENT F2. — Tél. 06 77 97 08 11.

□ PEUGEOT 206 1,4 I XR Présence essence, 2002, 79 000 km, 3 portes, bon état général, entretien et suivi Peugeot. — Tél. 05 53 30 32 34.

□ PEUGEOT 104, 1978, 110 000 km, 6 cv, type 543A11, bon état, batterie neuve, contrôle technique O.K., freins arrière et embrayage changés à 90 000 km, 600 € à débattre ; Talbot Horizon, 1982, 89 000 km, 7 cv, type 21A231, bon état, contrôle technique à faire, roulant très bien, 950 € à débattre. — Téléphone : 05 53 08 61 67 (HR).

□ CHAMBRE à COUCHER enfant comprenant deux lits en 90 avec toute la literie, 2 armoires, 1 chevet, 1 petit meuble, le tout en excellent état, 700 €. — Téléphone : 05 53 31 17 01 (entre 12 h et 13 h 30 ou après 17 h).

□ La Roque-Gageac, vue sur Domme et la vallée, 2 TERRAINS de 1 650 et 1 600 m<sup>2</sup> avec c.u., possibilité de faire un lot, 32 € le m<sup>2</sup>. — Tél. 05 53 59 24 95 (le soir).

□ Réf. 2425 — Sarlat, commerces à pied, dans résidence, au 3<sup>e</sup> étage sans ascenseur, APPARTEMENT T3 d'environ 68 m<sup>2</sup>, parking et cave, 118 000 € AC — Agence Côté Ouest à Sarlat, tél. 05 53 29 44 26.

□ TENTE type Igloo, 2 x 2 places avec partie commune, 20 €. — Tél. 05 53 31 18 94.

□ CANARIS jaunes ; poupées ; vélo femme. — Tél. 05 53 59 16 96.

□ NOYERAIE à VENDRE ou à LOUER, 7 500 m<sup>2</sup>, plein rendement. — Tél. 05 53 59 08 93 (HR).

□ CARAVANE Digue, 3 places, réfrigérateur, gaz, chauffage, auvent, 1 200 €. — Tél. 05 53 31 18 94.

□ POULETS FERMERS élevés au grain, environ 2,5 kg, prix intéressant. — Tél. 06 75 23 76 97.

□ ERA IMMOBILIER, premier réseau européen, ERA APIM RECHERCHE au nord de Sarlat une MAISON avec 3/4 chambres à proximité d'un bourg. — ERA APIM, tél. 05 53 28 60 96 - 9, boulevard Nessmann à Sarlat.

□ Coux-et-Bigaroque, sur coteaux, MAISON comprenant 3 chambres, avec dépendances. — Téléphone : 06 75 25 13 40 ou 05 53 29 74 20 (HR).

**Ets Jean MICKAËL**

Rénovation peinture  
maçonnerie en tout genre  
intérieur et extérieur

Révision et nettoyage toitures

Devis et déplacements rapides et gratuits même pour petits travaux

**Madrazès - SARLAT**  
05 53 29 35 79 - 06 20 25 10 21

□ TRACTEUR Deutz type 4006, 1970, 11 cv, bon état, batterie et pneus neufs, avec benne Desvoys, 2 500 €. — Tél. 05 53 30 40 19.

□ Salviac, dans le Lot, FONDS de COMMERCE de COIFFURE. — Tél. 05 65 41 44 86.

□ RENAULT Twingo Air, 1997, 117 000 km, noire, décapotable, très bon état, 2 200 €. — Téléphone : 06 07 28 60 31.

**France Service INFORMATIQUE**

24200 Saint-André-Allas

Dépannage  
Installation  
Maintenance  
Conseils

Départements 24 - 46 - 19  
Particuliers et Professionnels

Solutions et matériels  
informatiques étudiés à vos besoins  
Déplacements, études et devis  
GRATUITS

**FORAITS DÉPANNAGE  
À DOMICILE : 35 € TTC**

**08 74 51 52 03**  
ligne ADSL non surtaxée

□ ERA 1621 — Sarlat centre, MAISON en pierre sur 3 niveaux, 3 chambres, habitable de suite, 162 000 €, honoraires inclus. — ERA APIM, tél. 05 53 28 60 96 - 9, boulevard Nessmann à Sarlat.

□ PEUGEOT Boxer vitré 320 MH, janvier 1995, 60 000 km réels, gris métallisé, aménagé pour personne invalide, avec élévateur, 5 800 €. — Tél. 05 53 29 47 09.

□ RENAULT Clio II, 5 portes, 2004, 58 000 km, gris métallisé, autoradio CD, très bon état, 8 200 €. — tél. 06 08 99 66 87 (HR).

□ TRACTEUR Fiat 115-90 DT, 1986, très bon état, climatisation, 8 400 €. — Tél. 05 65 41 33 24 ou 06 11 24 63 54.

**S.A.R.L. R.C.G.**

**GOUDRONNAGE  
TERRASSEMENT  
POSE DE CASTINE**

**05 53 28 97 61  
06 85 26 35 00**

□ Réf. 1245. 4 km de Salignac, sur 6 ha et dans un bel environnement, ENSEMBLE IMMOBILIER en pierre composé de 5 maisons (maison principale à rénover et 4 maisons à restaurer dont 2 avec toiture de lauze), 375 000 € FAI. — Agence L'Immobilier du Futur à Sarlat, tél. 05 53 31 11 77.

□ Devenez PROPRIÉTAIRE de votre terrain + maison neuve à partir de 179 000 € à Saint-Cyprien, livraison 1<sup>er</sup> semestre 2008, possibilité de financement. — IMMO du PROMOTEUR, tél. 06 89 12 75 52.

□ BLOUSONS homme et femme ; canapé bleu Alcantara ; commode en pin. — Tél. 05 53 28 27 34 ou 06 76 68 91 89.

□ Cause déménagement, BUFFET 2 portes en merisier massif style Louis XV. — Tél. 05 53 59 65 89 (HR).

□ ERA 1624 — Sud Sarlat, dans belle campagne, MAISON mitoyenne de caractère à finir de restaurer, 121 000 €, honoraires inclus. — ERA APIM, tél. 05 53 28 60 96 - 9, boulevard Nessmann à Sarlat.

□ PEUGEOT 405 Style Turbo Diesel, 1995, 247 000 km, kit suspension, batterie et pneus avant neufs, contrôle technique O.K., 2 500 € à débattre. — Tél. 06 70 27 54 10.

□ Commune de Carsac-Aillac, 5 min de Sarlat, TERRAIN viabilisé de 2 000 m<sup>2</sup>, prix intéressant. — Tél. 05 53 29 38 38 (après 18 h ou le dimanche).

DÉPANNAGE  
PLOMBERIE RAPIDE  
ENTRETIEN SANITAIRE  
ELECTRICITÉ  
DIVERS PETITS TRAVAUX

**DM-Services**  
Damian MOLLOY

06 09 500 500  
05 53 59 65 13  
24220 VÉZAC  
dm-services@orange.fr

□ Cause déménagement, ARMOIRE 2 portes en merisier massif style Louis XV. — Téléphone : 05 53 59 65 89 (HR).

□ RENAULT Scénic II 1,9 l dCi 120 ch Confort Expression, 80 000 km, 12 900 € à débattre. — Téléphone : 05 53 29 17 46 ou 06 78 07 79 00.

□ Saint-André-Allas, sur les hauteurs, 6 km de Sarlat, 2 TERRAINS de 2 050 m<sup>2</sup> et 2 350 m<sup>2</sup>, avec c.u. ; 20 boules de foin, 120 x 150 ; tuyaux d'arrosage ; pompe électrique 15 kW, armoire de sécurité ; 2 chaudières à fioul à air pulsé, 80 000 et 120 000 calories ; Cornadis neuf, 14 places ; canapé 3 places + 2 fauteuils en tissu, bon état, petit prix. — Tél. 06 81 96 73 99.

SARL **INFORMATIQUE.COM**

**VENTE DE MATÉRIEL INFORMATIQUE**

PIÈCES DÉTACHÉES  
IMPRIMANTES  
SCANNERS  
CARTOUCHES...

Des centaines de références en stock !

**INTERVENTIONS à DOMICILE  
à partir de 22,50 €**

DEVIS GRATUIT PRÊT DE PC EN CAS DE PANNE

Résidence Du Bellay  
16, rue Rossignol - SARLAT  
Tél. 05 53 29 45 23

□ RENAULT Laguna II 1,9 l dCi 120 ch Expression, très bon état, 2003, 58 000 km, 12 500 €. — Tél. 06 75 23 76 97.

□ TABLE de FERME + 2 bancs en chêne massif ; Renault Express, petit prix ; poêle à bois en fonte, très peu servi. — Téléphone : 06 73 90 14 55.

□ A VOIR. RENAULT Clio 1,2 l essence, 1992, 151 000 km, état exceptionnel, contrôle technique O.K., entretien garage, factures, 1 500 €. — Tél. 05 55 86 06 27.

**LOMBARD Patrick**

**TOUS TRAVAUX BÂTIMENT**  
intérieur et extérieur

Dépannage - Assainissement

Tél. 06 72 54 35 20  
05 53 29 43 37 (après 18 h)

□ RENAULT Clio, 1999, 82 000 km, première main, contrôle technique O.K. — Tél. 05 53 59 11 26 (HR).

□ REMORQUE BÉTAILLÈRE, 500 kg, très bon état. — Téléphone : 06 66 47 46 75.

□ Saint-André-Allas, calme mais non isolée, FERMETTE en partie restaurée de 135 m<sup>2</sup> habitables + dépendances, 1 ha de terrain, possibilité 2 ha, 250 000 €. — Tél. 06 77 58 81 72.

# PORTES OUVERTES

du 16 au 19 mars



**OUVERT  
dimanche  
18  
MARS**

**Votre RENAULT avec 3 ANS  
d'assistance de révision, de garantie à partir de 125 € par mois**

TWINGO 1,2 Génération, clim.	2006	MÉGANE coupé 1,9 dTi RXi, BVA	2000
TWINGO 1,2 16 V Privilège, TO	2004	SCÉNIC 1,6 16 V, Confort Expression	2004
TWINGO 1,2 16 V Privilège	2001	SCÉNIC 1,9 dCi Dynamique	2005
CLIO III 1,4 16 V Confort, pack clim. Dynamique	2006	SCÉNIC 1,5 dCi, pack Authentique	2005
CLIO 1,4 16 V Privilège	2002	SCÉNIC 1,5 dCi, pack Authentique	2004
CLIO III 1,5 dCi Confort, pack clim. Dynamique	2006	SCÉNIC 1,5 dCi 100 ch, Confort Expression	2005
CLIO 1,5 dCi Luxe Privilège	2004	SCÉNIC 1,9 dCi Confort Authentique, TO, GPS	2003
CLIO 1,5 dCi Expression	2003	SCÉNIC 1,9 dCi Expression, clim.	2001
CLIO 1,5 dCi Authentique, pack clim.	2005	SCÉNIC RX4 1,9 dCi Expression	2001
MODUS 1,4 16 V Confort, pack clim. Dynamique	2005	LAGUNA 1,6 16 V Alizé	2000
MODUS 1,4 16 V Luxe Dynamique	2005	LAGUNA 1,9 dCi 100 ch Authentique	2004
MODUS 1,5 dCi Alizé	2005	LAGUNA 1,9 dCi Privilège	2004
MODUS 1,5 dCi Confort, pack clim. Expression	2006	LAGUNA 1,9 dCi Expression	2003
MÉGANE coupé 1,4 16 V, pack Authentique	2003	LAGUNA 1,9 dCi Expression	2002
MÉGANE 1,6 16 V Confort Expression	2002	LAGUNA Estate 1,9 dCi Expression	2001
MÉGANE 1,5 dCi, pack Authentique	2003	LAGUNA Estate 1,9 dCi Expression	2002
MÉGANE 1,5 dCi 105 ch Authentique	2006	SAFRANE 2,5, pack cuir, TO	2000
MÉGANE 1,5 dCi 85 ch Authentique	2006	KANGOO 1,5 dCi Privilège	2005
MÉGANE 1,5 dCi 80 ch Authentique	2005	KANGOO 1,5 dCi Expression, confort	2004
MÉGANE coupé 1,5 dCi 80 ch, Conf. Exp.	2005	PEUGEOT 206 1,1 Xline, clim.	2005
MÉGANE 1,9 dCi Conf. Exp.	2005	KIA Sportage TD, clim.	2000
MÉGANE 1,5 dCi 80 ch, Conf. Exp.	2003	CITROËN Picasso HDi Exclusive	2003
MÉGANE 1,9 dCi Confort Expression 4 ptes	2003	CITROËN C4 1,6 16 V Ambiance	2005

+ de 60 véhicules disponibles



**Garage ROBERT SAS**  
Concessionnaire Renault

33, avenue Thiers - 24200 SARLAT - 05 53 31 78 00

□ CHALET de 35 m<sup>2</sup>, 7 x 5 m, cuisine aménagée, 2 chambres, salle de bain, véranda, 8 000 €. — Téléphone : 06 07 36 36 63 (après 19 h).

□ CITROËN Picasso 2,0 l HDi Pack clim, 54 000 km, 11 500 €. — Tél. 05 53 59 56 12.

**PARIS-LONDRES**

**CONCERT**  
guitare, violon, chant  
suivi d'une soirée disco  
(sono + lumières professionnelles)

Toutes animations : mariage  
banquet, soirée d'entreprise  
DVD gratuit sur demande  
Sophie : 06 81 89 89 99

□ REGAIN en petites bottes. — Tél. 05 53 28 47 91 (HR).

□ 3 km de Cénac, sur 2 100 m<sup>2</sup> avec une partie en verger, MAISON de plain-pied, en bon état, salon/salle à manger, cuisine semi-équipée, 3 chambres, salle de bain complète avec douche et baignoire, garage carrelé avec coin buanderie, 185 000 €. — Tél. 05 53 71 06 83 ou 06 70 73 25 42.

□ André CHAMBOT, artisan peintre, les Pechs à Sarlat, téléphone : 05 53 29 39 27, portable : 06 81 61 95 37. Peinture (int. et ext.), ravalement de façades, rafraîchissement façades et joints apparents pierre, crépis et reprise crépis, démaillage des toitures et traitement antimoissures des tuiles, boiserie, volets, lavage haute pression. Devis et déplacements gratuits.

□ SEMENCE de LUZERNE. — Téléphone : 05 53 28 36 94 (HR) ou 06 74 75 76 80.

□ SCOOTER Peugeot Speed Fight II, novembre 2001, bon état, prix à débattre. — Tél. 06 79 84 31 94.

□ 2 REPRODUCTEURS de 11 et 14 mois blonds d'Aquitaine, 2 génisses de 7 mois et 3 vaches réformées. — Tél. 05 53 28 41 93 (HR).

□ Proissans, proche bourg, TERRAIN de 5 500 m<sup>2</sup> avec c.u., possibilité 2 lots. — Tél. 06 08 71 76 36.

□ Réf. 1306. Sarlat, dans résidence, APPARTEMENT en duplex, cuisine équipée, salon/salle à manger, 2 chambres, 2 salles de bain, chauffage au gaz de ville, cave, garage, 175 000 € FAI. — Agence L'Immobilier du Futur à Sarlat, tél. 05 53 31 11 77.

**T.P.H.**

Terrassement  
Assainissement  
Empierrement - Castine

Devis gratuits

Pascal HANNIER

Le Grézier - 24370 SIMEYROLS  
05 53 59 49 50 - 06 87 47 74 69

□ Sarlat, secteur Les Presses, lieu-dit Font Margou, TERRAIN à BÂTIR de 4 000 m<sup>2</sup> ou 2 fois 2 000 m<sup>2</sup>. — Tél. 05 53 59 18 99 (HR).

□ GYROBROYEUR, 120 cm, bon état. — Tél. 05 53 29 41 19.

□ Cause cessation, MATÉRIEL AGRICOLE, foin, paille, divers ; Citroën AX Diesel, 175 000 km, 700 €. — Tél. 06 87 17 90 98 ou 06 89 33 87 40.

□ SALLE à MANGER style rustique : enfilade 4 portes + table + 6 chaises, état correct, 450 €. — Tél. 05 53 28 21 23 (HR).

□ OPEL Corsa, 1990, contrôle technique O.K. — Tél. 05 53 59 52 14.

**PLAQUISTE  
PEINTRE  
DÉCORATEUR**

**BERNABEU  
DÉCO**

05 53 29 37 40 - 06 31 47 18 79  
BernabeuDeco@aol.com

□ Près de Nabirat, sur les hauteurs, au calme, TERRAIN à BÂTIR de 3 600 m<sup>2</sup> avec c.u., en partie boisé, avec mobile home comprenant 2 chambres, 60 000 €. — Tél. 05 53 28 14 42 ou 06 86 66 74 98.

□ PETIT MOBILIER ; vasques de toilette ; baignoire d'angle neuve ; lit double, 160 x 200 cm ; homme-debout ; bibliothèque ; lits gigo-gnes ; Mercedes 200 Diesel, 1969, très bon état. — Tél. 05 53 28 26 96.

□ CITROËN C3 1,4 l essence Pack clim, 5 cv, juin 2003, 107 000 km, noire, intérieur velours, 6 000 €. — Tél. 05 53 31 08 94.

□ Réf. 1361. Secteur Saint-Julien-de-Lampon, MAISON des années 20 sur sous-sol, à rafraîchir, 4 grandes chambres, 2 salles de bain, cuisine, grand salon/salle à manger avec cheminée, garage indépendant, jardin de 400 m<sup>2</sup> environ, 237 500 € FAI. — Agence L'Immobilier du Futur à Sarlat, téléphone : 05 53 31 11 77.

# Les jardins suspendus de Marqueyssac

## Calendrier des Animations 2007

### Grande chasse aux œufs de Pâques

les après-midi  
des dimanche 8 et lundi 9 avril

Près de 3 000 œufs sont cachés par les jardiniers dans les labyrinthes, les salles de verdure et les allées de buis du parc. Les enfants de moins de 12 ans sont invités à venir chercher 5 œufs de couleurs différentes dans le dédale des 150 000 buis. Une surprise les attendra à la remise des lots et l'œuf d'or sera réservé aux plus observateurs...



Ateliers des œufs déguisés, de fabrication de "cocottes" en carton et de tournage d'œuf en buis ouverts à tous.

**Inscription indispensable avant le samedi 7 à 12 h dans la limite des places disponibles**



La chasse aux œufs est réservée aux enfants de moins de 12 ans et les ateliers aux enfants de plus de 6 ans

**Animations sans supplément de prix**

### Fête des Jardins

Dimanche 3 juin  
le rendez-vous des Sarladais



Des démonstrations de taille de buis seront menées par des entreprises spécialistes de la région qui se feront un plaisir de répondre aux questions des visiteurs.



**Animations sans supplément de prix**

### Ateliers de bricolage "Curieux de nature"

Les Jardins de Marqueyssac proposent aux enfants, petits et grands, de réaliser à partir d'éléments naturels toutes sortes d'objets ludiques tels que masques, mobiles, cadres, girouettes, poupées, pliages, galets peints, empreintes... Au cours de cet atelier de bricolage, les enfants manipuleront carton, papier, peintures et repartiront avec leurs créations.



**Animation sans supplément de prix pendant les vacances scolaires de Pâques et de Toussaint, tous les jours fériés des mois de mai et de juin et tous les jours en juillet et août de 10 h 30 à 13 h et de 14 h 30 à 18 h.**

### Initiation à l'escalade



Les falaises du site dominant la Dordogne ont été spécialement aménagées pour l'initiation à l'escalade. L'agrément du site et l'encadrement par des moniteurs titulaires du brevet d'Etat assurent la pratique de cette activité en toute sécurité.

**Animation sans supplément de prix réservée aux enfants de plus de 6 ans. Tous les jours de 9 h 30 à 12 h 30 en juillet et août, excepté le samedi.**

### Marqueyssac aux Chandelles

De 19 h à minuit  
les jeudis 5, 12, 19 et 26 juillet  
et 2, 9, 16, 23 et 30 août 2007

Cet été encore, tous les jeudis soir, 2 000 bougies seront mises en place dans les jardins et une centaine de sources lumineuses jaloneront la Promenade des Falaises jusqu'aux cascades.

Au crépuscule, tout le romantisme de Marqueyssac et de ce jardin extraordinaire est sublimé par les jeux d'ombre et de lumière, soulignant la beauté de la falaise et de sa végétation.

**Animations musicales tous les jeudis soir :**

pianiste sur la terrasse du château, quatuor de saxophones sur l'esplanade et formation de jazz dans les jardins.

Adultes : 9,60 €  
Enfants (10/17 ans) : 4,80 €  
Gratuité pour les enfants de moins de 10 ans



**Le Belvédère de la Dordogne - 24220 Vézac — Tél. 05 53 31 36 36**

**Gratuit pour les enfants de moins de 10 ans. Enfants (10-17 ans) : 3,40 € - Adultes : 6,80 €.**

**Les jardins sont ouverts de 10 h à 18 h en mars et de 10 h à 19 h en avril - Le restaurant-salon de thé dès midi à partir du 21 mars**  
Site Internet : [www.marqueyssac.com](http://www.marqueyssac.com)

## Les Amis du cinéma

"Regard" sur la comédie dans le cinéma européen



"L'Iceberg"

Les Amis du cinéma organisent une série de projections qui sont autant de "regards" sur la comédie dans le cinéma européen.

**Jusqu'au 20 mars :**

"Cashback", de Sean Ellis, film anglais sous-titré en français.

Ben est un jeune étudiant anglais spécialisé dans les beaux-arts. Sa petite copine Suzy vient de le quitter et il en est tout retourné. Il en perd même le sommeil et décide de travailler la nuit. Le voilà magasinier dans un supermarché animé par une équipe de joyeux allumés. C'est le délire dans les rayons et Ben n'est pas insensible aux charmes de Sharon, une caissière. Le jeune homme aime par dessus tout imaginer qu'il arrête le temps afin d'admirer la beauté du monde qui l'entoure. Il devient alors une

sorte de maître contemplatif, pouvant à loisir mettre en scène ses désirs et oublier sa déception amoureuse.

"L'Iceberg", film belge de Dominique Abel, Fiona Gordon et Bruno Romy.

Fiona dirige un fast-food. Un jour, alors qu'elle ferme la boutique, elle s'enferme par mégarde dans la chambre froide. Alors que son mari et ses deux enfants semblent ne rien remarquer, elle passe la nuit à lutter contre le froid. Le matin, quand des gens de son équipe la sauvent enfin, Fiona est changée. Il lui faut tout bouleverser. Un jour, elle plaque donc mari et enfants et part pour la France avec l'idée de prendre un bateau pour aller voir les icebergs de près. Dans le petit village normand où elle atterrit, elle fait la connaissance d'un marin taciturne qu'elle essaye

d'associer à son projet. Pendant ce temps-là, son mari se lance à sa recherche...

Ce film sera l'occasion d'une soirée ciné-rencontre le lundi 19 mars à 20 h 30.

**Suivront du 21 au 27 mars :**

"Mon frère se marie", film suisse de Jean-Stéphane Bron.

Réfugié boat-people, Vinh a été adopté en Suisse il y a plus de vingt ans. Quand le jeune homme annonce à sa famille d'adoption qu'il va se marier, c'est le branle-bas de combat, car la mère naturelle de Vinh, restée au Vietnam, profite de l'occasion pour faire le voyage et rendre visite à cette famille si parfaite qui a aimé et élevé son fils. Seulement voilà, cela fait bien longtemps que la cellule familiale a éclaté et qu'ils ne se supportent plus les uns les autres. L'arrivée inattendue de Mme Nguyen pour le mariage de son fils va obliger chacun à se replonger pour quelques jours dans les rôles oubliés de père, d'épouse, de frère et de sœur pour redevenir une famille idéale...

"Changement d'adresse", film français d'Emmanuel Mouret.

David vient d'arriver à Paris. Corniste, il a été engagé dans un orchestre et compte donner des cours particuliers à des élèves pour arrondir ses fins de mois. Le jour où il accroche une annonce de demande de colocation, il rencontre Anne, qui cherche à partager son appartement. Celle-ci le lui fait visiter, et l'affaire est immédiatement conclue. Fleur bleue, Anne travaille dans une boutique de photocopies et raconte à David comment elle craque pour l'un

**OSEZ LA PIERRE**

**Bien dans votre région. Bien dans votre maison.**

**MAISONS COPRECO**  
Créateur d'espaces à vivre

**17-19, place Francheville - BP 3065  
24003 PÉRIGUEUX CEDEX  
4, place du 14-Juillet  
24200 SARLAT**

**05 53 06 64 70  
05 53 31 03 81**

de ses clients, Gabriel. David, lui, tombe amoureux de Julia, une de ses élèves. Mais la jeune fille est indécente. Solidaires, David et Anne se confient leurs aventures et

se réconfortent de leurs malheurs.

Ce film sera également l'occasion d'une soirée ciné-rencontre le lundi 26 mars à 20 h 30.